imburgs agblad

LastPOST

Woensdag 6 december 1978.

60e jaargang no 288

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Beroving postagentschap in Maastricht voorkomen

Vrouw betrapte drie gemaskerde mannen

MAASTRICHT – Aan het toeval dat een vrouw hen voor de voeten liep en hen betrapte op het moment van hun maskerade met nylonkousen is het te danken dat gistermorgen in Maastricht drie mannen op het laatste moment hebben afgezien van een roofoverval op een postagentschap. Het trio, dat kennelijk met een verrassende bliksemactie het postagentschap wilde overrompelen, verdween na de voortijdige ontdekking in een gereedstaande personenauto. Tot dusver is er van hen geen spoor.

Ook Heerlen

Het zijn vermoedelijk Joegoslaven. Een van de drie mannen is inmiddels aan de hand van een vaag signalement, dat onmiddellijk ook verspreid werd onder de politie in het omliggende grensgebied, herkend door de Akense politie. Het zou een 40-jarige Joegoslaaf zijn. De Akense politie heeft haar Maastrichtse collega's gewaarschuwd voor het feit dat deze man in de onderwereld van de Keizer Karelstad te boek staat als een berucht en trefzeker messenwerper. Bovendien zou de man deel uitmaken van een complot waarvan is uitgelekt dat dit voor dinsdag 12 december een roofoverval in petto zou hebben op een bank in Heerlen.

Het postagentschap, waarop de mannen het hadden gemunt, is gevestigd in een lokaal van een voormalige kleuterschool aan de Kasteel Kessenichstraat in de woonwijk Nazareth. Vlak na de opening gistermorgen even over negen uur betrad een vrouw als eerste klant het gebouwtje. In de gang, die naar het lokaal leidt waar het agentschap is gevestigd, zag ze drie mannen. Een van hen stond reeds bij de deur met een nylonkous over het hoofd getrokken. De twee anderen droegen een nylonkous nog op het hoofd als een „petje" dat ze slechts naar beneden behoefden te trekken voor een onherkenbare vermomming. De verbijsterde klant stormde het lokaal binnen en waarschuwde de postagentschaphouder die onmiddellijk alarm gaf. Wat op dat moment gevreesd werd, gebeurde niet. Het trio, dat een waarschijnlijk geruisloze overval onverwacht gedwarsboomd zag door de matineuze klant, liet het afweten.

De mannen verdwenen in een witte Fiat 850, die voor het gebouwtje met draaiende motor en geopend portier gereed stond.

Verdwenen

Het betreft waarschijnlijk de auto met kenteken 41-53-RN die in voorafgaande nacht in de Boschstraat werd gestolen. Omwonenden hebben de drie mannen gisterochtend een half uur lang in de buurt van het postagentschap zien rondrijden.

De drie worden door de politie omschreven als zuidelijke typen. Een van hen, met zwart krullend haar, die een jasje met een bontkraag droeg, sprak gebrekkig Nederlands. Kort voordat zij het gebouwtje betraden hebben ze op de hoek van de Kasteel Kessenichstraat - Kasteel Hillenraadweg gesproken met een jongeman die bij een halte op de stadsbus van lijn 6 stond te wachten. De Maastrichtse politie verzoekt deze jongeman en eventueel andere getuigen zich met haar in verbinding te stellen. Tel. 043-844444.



Vandaag is de „meister" 75 jaar, onze oud-redacteur Wiel Lebens. Hij komt nog altijd in de ochtend binnenwippen. Zijn kennis over Limburg is groot als een encyclopedie. Hij is een van die echte Limburgers die in hun tongval en in hun uitdrukkingsvaardigheid uitgerekend dat kunnen vertolken wat als een onvervalste blijmoedigheid kan gelden met een stuk humor, een grote dosis realiteit en een voortreffelijk oog en oor voor de mens en zijn natuur. Een figuur als Lebens, die zo lang als een gewaardeerde collega in de Limburgse perswereld meedraait en zo onuitputtellijk zijn schrijverskwaliteiten in dienst heeft gesteld van een gebied, waarin hij met grote passen heeft rondgesjouwd en rondgereden, is altijd een ambassadeur van het zuiverste soort voor de Limburgse belangen geweest. Hij was en is nog steeds verknocht aan alles wat met de vruchten der aarde te maken heeft en zijn kennis over de land- en tuinbouw, over de fruitteelt over het vee en het wild hebben hem in deze sector een groot gezag bezorgd. Lebens heeft dat jaren en jaren niet alleen gevolgd, verslagen en becommentariseerd vanuit de gegevens, die uit de eigen Limburgse bodem kwamen maar ook vanuit die hele – ik zou haast zeggen – wilde ontwikkeling van de landbouwpolitiek binnen de Europese Gemeenschap waarbij hij er altijd in geslaagd is deze moeilijke materie voortreffelijk te vertalen. Zijn sappige schrijftrant was licht verteerbaar maar straalde bovendien vakkundigheid uit. Wiel Lebens is officieel al een hele tijd met pensioen. Want hij is nu 75 jaar. Hij schrijft nog veel voor zijn plezier omdat hij het terecht niet laten kan zijn uitdrukkingsvaardigheid te blijven beoefenen. Goedemorgen, beste Lebens, proficiat.

Het weer

LIMBURG

Droog met zonnige perioden. Matige vorst. Maximumtemperatuur rond min 2 graden. Matige zuidoostelijke wind.

VANDAAG:

zon op	: 8.32	onder: 16.30
maan op	: 12.55	onder: —.—

MORGEN:

zon op	: 8.33	onder: 16.30
maan op	: 13.22	onder: 0.07

Amsterdam	onbewolkt	0
Zd.-Limburg	onbewolkt	1
Barcelona	onbewolkt	17
Genève	geheel bew.	2
Helsinki	sneeuw	-7
Innsbruck	geheel bew.	-5

Sint

In bijna drie miljoen van de in totaal 4.6 miljoen Nederlandse woningen wordt Sinterklaas nog gevierd met het geven van cadeautjes. Dit blijkt uit een onderzoek van het NIPO, dat gisteren is gepubliceerd. In 1.8 miljoen gezinnen (en dat is 39 procent) gaat dit festijn nog gepaard met het maken van surprises. En het NIPO heeft nóg verder gegraven: in 1.3 miljoen gezinnen worden daar ook nog versjes bij gewrocht. En tot iedereen die zich gisteravond de vingers nog blauw heeft geschreven aan rijmelarijen roepen wij: maar er IS gisteravond ook wel gewerkt. Op vele fronten. Wat zullen we nóu hebben...

Mannen en vrouwen nu gelijkwaardig



..... en ik moet dat geloven? .....

Prikactie Utrecht breidt zich uit

Nederland zonder post

DEN HAAG/UTRECHT – Grote delen van ons land zullen het vandaag zonder post moeten doen. Bij het zenuwcentrum van de posterijen in Utrecht is vanmorgen om zes uur een stiptheidsactie begonnen. Districtsbestuurder B.A. Beek van de ABVA-Utrecht vertelde gisteravond dat de staking duurt tot hedenmorgen tien uur. Volgens de Spoorwegen houden de posttreinen hun normale dienstregeling aan. Dit kan betekenen dat er treinen zonder post zullen rijden. De verwachting is dat de prikactie in Utrecht zich als een olievlek over het land gaat uitbreiden. Als dat zo is komt het hele land zonder post te zitten.

De ambtenarenbonden ABVA en KABO hebben het gemeentebestuur van Rotterdam gisteravond officieel laten weten dat zij hun leden bij het openbaar vervoer in Rotterdam hebben opgeroepen om heden, woensdagochtend, tot tien uur een prikactie uit te voeren. Dit betekent dat er vanaf het begin van de dienstregeling (ongeveer zes uur) tot tien uur in Rotterdam geen trams, bussen en metrotreinen zullen rijden.

In Amsterdam zal vermoedelijk donderdagavond het openbaar vervoer worden platgelegd. De beslissing daarover wordt genomen in de vergadering die de betrokken ambtenaren in de nacht van woensdag op donderdag zullen houden.

Vooralsnog gaan stakingsacties bij het openbaar vervoer Den Haag voorbij, zo hebben de Vervoersbonden FNV besloten. Ook het streekvervoer en de Spoorwegen blijven buiten schot. De chauffeurs van het streekvervoer zullen evenwel in de steden met lam gelegd openbaar vervoer geen passagiers opnemen.

Overigens wacht de ABVA een kort geding, aangespannen door de Stichting voor Politieke Bewustwording en het Oud-Strijders Legioen. De zaak dient dinsdag 12 december voor de president van de rechtbank in Den Haag. Stichting en Legioen eisen dat de ABVA geen ambtenarenstaking organiseert, stakingen zowel financieel als moreel niet zal steunen en zich zal onthouden van een oproep tot stakingen.

De Vervoersbond CNV gelooft overigens dat het woord nu is aan het parlement. Zij voelt er niet voor mee te doen aan stakingen en andere acties, nu de onderhandelingen tussen de ambtenarenbonden en minister Wiegel zijn afgebroken. De bond, die de belangen behartigt van Spoorwegpersoneel en van chauffeurs in het streekvervoer, betreurt het dat het overleg is afgebroken, te meer omdat redelijke alternatieven niet uitputtend aan de orde zijn geweest.

EMS mislukt

BRUSSEL – Het Europese topoverleg over nauwere monetaire samenwerking in de Europese Gemeenschap is mislukt: de Britse regering doet niet mee aan het Europees Monetair Systeem (EMS). De Britse premier Jim Callaghan maakte dat gisteren na harde onderhandelingen tussen de regeringsleiders van de „Negen" zelf bekend. Over de medewerking van Italië en Ierland bestond nog onzekerheid.

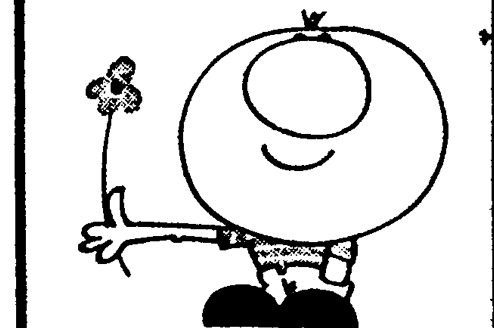


● *Aldus daalde de Goede Sint, v[illegible]d van zijn pieten, naar de begane grond weder.*

Brandweer haalde Sint van het dak

HEERLEN – Het behoort tot de ware leer, dat Sint Nicolaas alléén 's nachts met zijn paad over de daken rijdt, wanneer alle kindertjes slapen. Gisteren echter bleek in Heerlen, dat het ook wel anders gebeurt. Tot verbazing van velen verscheen hij namelijk om half 2 's middags in een wolk van wierook op het dak van de Mater Dei-school aan het Bekkerveld. Samen met drie zwarte pieten, die vanaf deze hoge standplaats rijkelijk pepernoten en snoepgoed over de zingenden schoolkinderen strooiden.

Maar dit allemaal geschied zijnde, trad er een pijnlijk ogenblik in. De goedheiligman had er zich kennelijk op verkeken, dat de vorst dit jaar zó vroeg zou invallen. Daardoor was het dak spiegelglad geworden en dit bracht de kwieke grijsaard ondanks alle goede wil in moeilijkheden. Gelukkig, de Heerlense brandweer – voor niets vervaard – snelde devoot doch schielijk toe, met de „hoogwerker" in het spoor. Met dit apparaat werd de bejaarde bisschop fluks naar beneden gebracht. Begeleid door de jeugd begaf Sint Nicolaas zich vervolgens in het schoolgebouw om daar te doen, wat hij in deze dagen gemeenlijk doet.



DUIVEN

zijn voor hele legioenen mannen een onmisbaar onderdeel van hun leven. Zij laten nog liever een boterham staan dan dat zij een dag hun gevleugelde vrienden zouden moeten missen. Velen van deze enthousiaste kwekers zijn verenigd in de N.P.O., de Nederlandse Postduiven Organisatie. Het is deze organisatie die in januari het 50-jarig bestaan viert. Daarbij hoort een grote Olympiade in Amsterdam. Het is welhaast vanzelfsprekend dat het Limburgs Dagblad voor hen een speciaal arrangement heeft. U leest er vrijdag alles over op de pagina

LD week*end

Ajax-Honved rechtstreeks op televisie

HEERLEN – De voetballiefhebbers willen we nog even herinneren aan enkele wedstrijden die vanavond rechtstreeks en als uitgebreide samenvatting op TV komen.

Zoals bekend volgt op Nederland I van 20.05 tot 22.00 uur een directe reportage van de wedstrijd Ajax-Honved (Hongarije).

De Belgische BRT-televisie (tweede net) brengt om 20.30 uur een directe reportage van de wedstrijd West Bromwich Albion-Valencia.

Het eerste Duitse net (ARD) brengt tussen 22.15 en 23.45 uur uitgebreide samenvattingen van Breslau-Borussia Mönchengladbach, Dukla Praag-Stuttgart, Hertha BSC-Esbjerg en MSV Duisburg-Racing Straszburg.

AWACS-leiding kan in Brunssum

BRUSSEL – Minister Scholten van Defensie heeft in de vergadering van de NAVO-ministerraad in Brussel gepleit voor het onderbrengen van het AWACS-bestuursorgaan in het leegstaande AAFCE-gebouw bij AFCENT in Brunssum. De minister acht dit alleszins redelijk, nu het plan bestaat om één van de vier Europese AWACS-bases te vestigen in het nabije Geilenkirchen. De NAVO-ministerraad neemt mogelijk vandaag al een besluit om het AWACS-systeem in te voeren.

Nederland is vóór, zij het dat nog van het parlement goedkeuring moet worden verkregen voor het deelnemen in de kosten tot ƒ 140,- miljoen in acht tot tien jaar. Dat de AWACS-leiding in Brunssum zal komen, staat intussen nog niet vast. Ook België aast erop en bovendien wil Nederland ƒ 15,- miljoen om de geluidsoverlast te beteugelen. SHAPE in Brussel staat achter het Nederlandse verlangen.

Schaesbergenaar tragisch verongelukt

BERGEN – Op de Rijksweg Venlo - Nijmegen is gisteravond de 42-jarige Johan Sprengers uit Schaesberg op tragische wijze om het leven gekomen. Hij raakte op onverklaarbare wijze in botsing met een boom en werd daarbij – vermoedelijk ongedeerd – uit de wagen geslingerd. Kennelijk is hij daarna in paniek de weg op gelopen om zwaaiend om hulp te vragen. Op dat ogenblik naderde een vrachtwagencombinatie uit Luik die de Schaesbergenaar niet meer kon ontwijken. De heer Sprengers werd op slag gedood.

Militair uit Meerssen dood gevonden

VENLO – Tussen Nijmegen en Grave is langs de rijksweg gisteravond om 22.00 uur het stoffelijk overschot van een militair gevonden, die vermoedelijk door een hartinfarct om het leven is gekomen. Volgens de rijkspolitie betreft het de 24-jarige beroepsmilitair G.M.J. Vluggen uit Meerssen.

Nieuwe opleiding rijbewijs nodig

„Motorrijders zijn verkeersgevaarlijk"

DEN HAAG – De wijze waarop veel motorrijders hun rijvaardigheid verwerven, voldoet niet. Van de bestaande opleidingscapaciteit wordt nauwelijks gebruik gemaakt. Veel jongeren leren rijden met een oefenvergunning maar dat komt de mentale training in het gedrang. Minister Tuynman van Verkeer en Waterstaat heeft dat gisteren geantwoord op Kamervragen van de socialistische Kamerleden Van der Doef en Roethof.

De opleiding zal herzien moeten worden vindt de bewindsman. De permanente contactgroep verkeersveiligheid zal hem er een advies over uitbrengen.

Tuynman is met de Kamerleden van mening dat het verkeersgedrag van veel motorrijders reden tot zorg geeft. Steeds meer komen ongevallen met motorrijders voor – tussen 1970 en 1976 was er een toename met twintig procent – en ook krijgen steeds meer motorrijders bekeuringen voor het overtreden van verkeersregels.

De politie geeft de motorrijders al speciale aandacht. De meeste verbalen werden uitgeschreven voor: grove snelheidsovertredingen, rechts inhalen, inhalen tussen files en niet voldoende afstand bewaren. In de kernthema's van Veilig Verkeer Nederland zal volgend jaar het gevaarlijke verkeersgedrag van motorrijders extra aandacht krijgen.

door Rian Kuppenveld

UTRECHT – De Velser affaire, dat ondoorzichtige net van uitspraken en ontkenningen dat zoveel mensen in hun carrière heeft geschaad, zorgde er mede voor dat de Blaricumse kunstverzamelaar Pieter Menten nu op vrije voeten is. De bijzondere strafkamer van de Haagse rechtbank besliste maandag dat een verdere vervolging van Menten niet meer mogelijk is, omdat hij in 1952 van de toenmalige minister van justitie, Donker, de toezegging heeft gekregen, verder met rust gelaten te zullen worden.


Buitenlandse reacties op vrijlating Menten
'Een grote schande'
DEN HAAG – De vrijlating van Pieter Menten heeft in het buitenland veel aandacht ... rokken. De ...
Een officiële Poolse reactie zal vrijdag worden gegeven, als de uitspraak van de Haagse rechtbank is bestudeerd. Prof. Pilichowski, hoofd van de Poolse dienst voor onderzoek naar oorlogsmisdaden, liet mzandagavond weten geschokt en verbaasd te zijn over Mentens vrijlating.
Een van de hoofdgetuigen in het proces-Menten, de in Zweden wonende ir. Michael Hauptman, zei gisteren dat voor hem het proces-Menten nog niet is afgedaan. „Ik probeer de zaak-Menten van me af te zetten en een rustig leven te leiden, maar of me dat lukken zal, weet ik niet."
Hauptman verklaarde verder volgens hem Menten een van grootste oorlogsmisdadigers ... weest. „Zijn handen zijn be... met bloed. Bewijzen zijn ... dien genoeg. Dat het all... complot was van de KG... sche geheime dienst ... lijke leugen...
hoor. Kanaän zei te vrezen dat hij als privé-persoon nu weinig meer kan doen. Hij hoopt dat de Israelische re... ...l doen bij de Ne...

Menten zelf beweert dat het ontslag van rechtsvervolging te danken was aan zijn belofte verder zijn mond te houden over de Velser affaire. Ook de weduwe van Mentens toenmalige advocaat, mr. Kortenhorst, komt met deze verklaring. De Haagse rechtbank zet daar echter wat vraagtekens bij. In de overwegingen van het vonnis staat namelijk dat het rapport van de commissie-Versteeg en dat van de commissie-Grasso over die Velser affaire geen aanknopingspunten biedt om te veronderstellen dat er voor de minister reden was om Menten op grond daarvan buiten vervolging te stellen.
Uit deze overwegingen kan zowel de conclusie worden getrokken dat Menten blufpoker heeft gespeeld

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

NASLEEP VELSERAFFAIRE

Wat weet Menten of blufte hij?

met zijn „kennis" over de Velser affaire alswel dat een dergelijke affaire nooit heeft bestaan. De eerste gevolgtrekking lijkt vooralsnog de meest aannemelijke. Want ook al was er in 1952 misschien geen Velseraffaire nu is die er in ieder geval wél door alle publikaties.
De Velser affaire barstte op 14 april 1951 door gelijktijdige publikaties in de Telegraaf en de Volkskrant. Kern van het verhaal was dat politieagenten uit de omgeving Velsen zich tijdens de oorlog en kort daarna als dubbelspionnen en onder hem mom van het verzet, hadden schuldig gemaakt aan allerlei misdaden. Moord, roof, verraad, omkoping, smokkel en meineed. Je komt het allemaal tegen. De agenten zouden hebben gehandeld in opdracht van verzetsleiders die na de oorlog hoge posten bij justitie en politie gingen bekleden.

Doofpotten

En wat dan uiteindelijk de Velseraffaire ging heten waren de pogingen om al deze misdaden te verdoezelen. Pogingen om na de oorlog dingen boven water te krijgen werden in de kiem gesmoord, politiemensen die met belastende feiten kwamen aandragen, werden op een zijspoor gezet. Dossiers verdwenen op onverklaarbare wijze en rapporten van regeringscommissies, zoals de commissie-Versteeg, werden vanwege het „landsbelang" nooit openbaar gemaakt. Centraal in de Velser affaire staan met name de Haarlemse advocaat-fiscaal mr. Sikkel, de politieman van Sintmaartensdijk en sinds kort ook Pieter Menten.

De eerste was in 1944 vanuit Londen benoemd tot gewestelijk commandant van het verzet in Kennemerland (de streek rond Haarlem en Velsen). De benoeming van Sikkel kwam nogal als een verrassing van het daar georganiseerde verzet. Niemand kende hem eigenlijk en hij had geen bijzondere wapenfeiten op zijn naam staan. Sikkel was wél de zwager van minister-president Gerbrandy, die aan het hoofd stond van de Nederlandse regering in Londen.

Na de oorlog kwamen illegalen met verontrustende verhalen over het dubbelspel van illegale politiemensen naar buiten, waarbij telkens de naam van mr. Sikkel werd genoemd.
Zo was daar de kwestie van de overval op de landbouwer van der Zon. Hij werd op 16 januari 1945 door een groep verzetstrijders doodgeschoten tijdens een overval, hoewel van der Zon regelmatig onderdak en voedsel verschafte aan onderduikers. De leiding van het verzet wilde maatregelen tegen de groep nemen om dergelijke incidenten in de toekomst te voorkomen.

Verraad

Mr. Sikkel, besloot als officier van justitie, de groep op beschuldiging van zwarthandel te laten opsluiten en hen na de oorlog te berechten. De Duitsers zouden er niet worden in gemengd. Maar dat gebeurde toch. De beschuldigingen aan het adres van Sikkel waren nu dat hij wist van het feit dat de Duitsers in de zaak waren gekend, maar niets ondernam. Het resultaat was dat bij een razzia vijf overvallers werden opgepakt: drie stierven voor het executiepeloton. De namen van de groep waren (op verzoek) door een verzetsstrijdster doorgegeven aan een in functie zijnde politieagent die nauwe banden had met mr. Sikkel en het verzet, maar zoals later bleek ook op de loonlijst stond van de Duitse Sicherheitsdienst.

Een andere kwestie was het vermoeden dat de Duitsers de sluizen bij IJmuiden wilden opblazen. Om dat te vermijden kocht het verzet tegen een bedrag van een miljoen gulden twee Duitsers om: zij moesten de springstoflading onklaar maken. Na de oorlog werden de twee aangehouden en verklaarden het miljoen nooit te hebben ontvangen.
Een zeer vreemde zaak was ook de opdracht die saboteur Rolf Voorhoeve in 1944 van mr. Sikkel kreeg: hij moest twee foute politiemannen doodschieten en bovendien de illegale communist Schilling en Pieter Menten. Aangekomen bij het huis van Menten bleek deze, in gezelschap van twee Duitse lijfwachten, aan het oefenen in pistoolschieten te zijn. Schilling bleek een uitstekende reputatie bij het verzet te hebben. Voorhoeve zegt (in Vrij Nederland) er nog steeds van overtuigd te zijn dat Sikkel hem in een val wilde lokken.

Dan was er ook nog de arrestatie van negen communistische illegalen. Zij werden onder meer aangehouden door een illegale politieman (bovendien een naaste medewerker van Sikkel) en aan de Duitsers overgedragen. Slechts twee overleefden het concentratiekamp.

De Telegraaf beschuldigde in 1951 (zonder Sikkel overigens bij name te noemen) de advocaat-fiscaal bovendien er van een groep illegalen de opdracht te hebben gegeven een politiebureau te overvallen, waarna de groep een daar gevangen zittende verzetsstrijder een kogel door het hoofd joeg. Ook zou Sikkel een illegaal hebben laten vermoorden die altijd geld van een collaborateur naar het verzet overbracht, zonder dat dat geld ooit werd verantwoord.
Na de oorlog werden pogingen ondernomen deze en ook andere zaken te onderzoeken: eerst door de marineveiligheidsdienst, daarna door de marechaussee: deze twee teams liepen echter vast. In 1947 werd het onderzoek in handen genomen door een politieteam uit Haarlem, onder leiding van commissaris W.J. Gorter.


● *Zwijgzaam en met bedekt hoofd verlaat Pieter Menten de gevangenis in Scheveningen. In en buiten het parlement wordt nu zware druk uitgeoefend om op tafel te krijgen wat Menten weet ... of niet weet over de Velser affaire.*

Lijst

Een van de felste mensen uit het team was de agent van Sintmaartensdijk. Deze stond bekend als een uitstekende politieman, die in de oorlog een jaar lang in concentratiekamp Amersfoort had opgesloten gezeten. Van Sintmaartensdijk had al snel een lijvig dossier samengesteld, waarin heel wat namen van en belastende feiten over „hoge personen" stonden.

Van Sintmaartensdijk kreeg veel informatie van een jonge student. Op een gegeven moment kreeg die (met toestemming van de politieman) een paar dossiers in handen. Hij liep ermee naar de Telegraaf. Van Sintmaartensdijk werd beschuldigd van schending van het ambtsgeheim, kreeg een maand gevangenisstraf en werd vervolgens op de boot naar Nieuw-Zeeland gezet. Kort daarna kreeg zijn superieur, Gorter, de opdracht van procureur-generaal mr. Versteeg om het onderzoek naar de Velser affaire in verband met het landsbelang onmiddellijk te staken. Mr. Versteeg was op dat moment zelf bezig met een onderzoek naar de Velser affaire: zijn rapport, dat van de al vele malen genoemde commissie-Versteeg, werd vanwege het landsbelang nooit openbaar gemaakt.

Zo op het eerste gezicht lijkt de Velser affaire een onontwarbare kluwen. Wat er precies allemaal op het gebied van roof, verraad en moord aan de hand is geweest lijkt nauwelijks te achterhalen. Wat wel uit te zoeken valt is waarom het landsbelang zo veel gewicht in de schaal moest leggen. Wat heeft van Sintmaartensdijk eigenlijk precies ontdekt en waarom kon Pieter Menten zich met zijn (waarschijnlijk) gebluften kennis over de Velser affaire aan rechtsvervolging onttrekken?

Angst

Een van de zaken in dit verband kan zijn de angst die aan het eind van de oorlog ontstond voor een te sterke invloed van de communisten: zij hadden nu eenmaal veel invloed in het verzet. Met name de regering in Londen was doodsbenauwd voor het morele krediet dat de communisten hier hadden: Nederland moest en zou het westelijke kamp kiezen en daarom moesten de communisten van hun invloed worden beroofd. Daarvoor leek ieder middel geoorloofd.
Zeer waarschijnlijk is het dat het feit dat met name in het laatste jaar van de oorlog enorm veel communistische illegalen in handen vielen van de Duitsers, te wijten is aan de overdreven angst van Londen voor het communisme. Het is in het geheel niet denkbeeldig dat aan het eind van de oorlog bepaalde verzetsstrijders welbewust hun communistische collega's de dood in hebben gejaagd. Het lijkt ook nauwelijks mogelijk dat het aangeven van communisten of het liquideren op verdenking van verraad van communisten is gebeurd, zonder dat de top van het verzet daar iets van afwist.
De communist Gerben Wagenaar, die in de oorlog leider van de Raad van Verzet was, is er heilig van overtuigd dat het zo gegaan is. In het weekblad Vrij Nederland vertelt hij dat hij al tijdens de oorlog een vernietigend rapport over Sikkel als leider van het verzet in Kennemerland heeft samengesteld. Na de oorlog was dat rapport zoek. Wagenaar legt de verantwoordelijkheid voor het grote aantal gesneuvelde linkse illegalen bij „Londen". Wagenaar: „Daar kwamen de aanwijzingen vandaan dat de linkse verzetsbeweging te sterk werd".

Er circuleren berichten dat Londen opdracht gaf tot liquidatie van communistische illegalen. Dat hoeft niet waar te zijn, maar het lijkt in ieder geval wijs om het rapport van de commissie-Versteeg over de Velser affaire openbaar te maken, al was het alleen maar om de opmerking van de Haagse rechtbank, dat niets in het rapport wijst op de belofte van mr. Donker aan Menten om hem niet te vervolgen, waar te maken.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Kindervreugde?

De minister heeft het nodig geoordeeld om de alimentatie voor minderjarige kinderen drastisch te verhogen met 6%. Dat betekent weer extra onnodige strijd over de ruggen van kinderen. Uitgevoerd wordt die strijd onder aanvoering van de Kinderbescherming en dat, nota bene, onder een minister, die altijd heeft gezegd dat de alimentatie afgeschaft moet worden. Jaarlijks worden ruim 20.000 kinderen slachtoffer van de werkwijze van de Kinderbescherming. Jaarlijks zijn meer dan 100.000 kinderen in Nederland verstoken van waar ze recht op hebben, hun vaders, hun moeders, of beiden, hun grootouders en andere familie door leugens en bedrog van juist de Kinderbescherming. Die werkt onder een minister, die altijd voorop liep met slogans als „verplichte bezoekregeling", maar er niets aan doet. Juist in deze tijd moeten wij horen, dat het voor voogdijverenigingen voordeliger is om kinderen bij ouders weg te halen en te plaatsen in dubieuze pleeggezinnen dan bij de ouders te laten en ze daar eventueel te begeleiden. Juist in december wil de Belangenvereniging Slachtoffers Werkwijze Kinderbescherming, Postbus 40, Valkenburg, hier de aandacht op vestigen; in de tijd van het Sinterklaasfeest, in de maand van het kerstgebeuren, aan de vooravond van 1979, het Jaar van het Kind. 100.000 kinderen hebben op hun verlanglijstje staan: Pappa, Mamma! Ouders van 100.000 kinderen hebben op hun verlanglijstje staan: een zalig kerstfeest voor onze kinderen, geen strijd.

VALKENBURG J. R. v. Steenbergen, Belangenver. Slachtoffers Werkwijze Kinderbescherming

Huursubsidie

Dit jaar hebben duizenden gezinnen in Nederland, die voor huursubsidie in aanmerking komen, net als in voorgaande jaren 10 pct loonsverhoging op het aanvraagformulier voor huursubsidie moeten invullen, omdat aangenomen wordt dat men over de periode van juli 1978 tot juni 1979 tien pct. meer inkomen heeft. Ik vraag mij af wie krijgt in Nederland over bovengenoemde periode 10 pct meer inkomen? Volgens mij is er in Nederland géén arbeider of gepensioneerde of andere mensen met een of andere uitkering die over genoemde periode 10 pct meer inkomen heeft. Onbegrijpelijk is dan ook dat de mensen op dit aanvraagformulier een inkomen moeten invullen dat zij, zoals tot nog toe bekend is niet krijgen en daardoor minder huursubsidie ontvangen dan waar zij eigenlijk recht op hadden. Onbegrijpelijk is ook dat alle partijen steeds zeggen dat de zwakkere in onze samenleving niet getroffen mogen worden, daarbij treft men hier juist alleen maar de zwakkeren. Als dit de manier is om in Nederland te besparen, dan „goede morgen" Nederland.

VAALS W.H. Vanloo

Menten vrij

Met de vrijlating van Menten is maar weer eens bewezen hoe corrupt men in de hoogste kringen wel is. Als Menten een arme donder was geweest dan was het proces in de vijftiger jaren al afgedaan met een veroordeling tot levenslang. Hoeveel koppen zullen vallen als de Velser affaire tot op de bodem wordt doorgelicht? Op welke stoelen zitten de mensen die meer weten van de Velser affaire dan hun lief is?. Wordt het niet hoog tijd om meer aandacht aan de Velser affaire te besteden en om ons minder druk te maken om Menten?. Zijn het misschien mannen, die ons land onder de dekmantel van onschendbaarheid, gehuld in de eens zo roemrijke driekleur besturen in corruptie en daarmee het Nederlandse volk over de wereld verkopen in een waas van schandalen? Het volk wordt besmet met onvrede, het gaat gebukt onder onrecht door onrecht, dat zij zaaien, wordt ongelukkig gemaakt door het ene belastingbevel na het ander wettig te maken en wordt bewust werkloos gemaakt. Ik vraag mij af of de werkelijk betrouwbare leiders nu opstaan om de Velser affaire te onderzoeken en het gespuis te wippen.

HEERLEN Leo Raes

Vrouwen-emancipatie

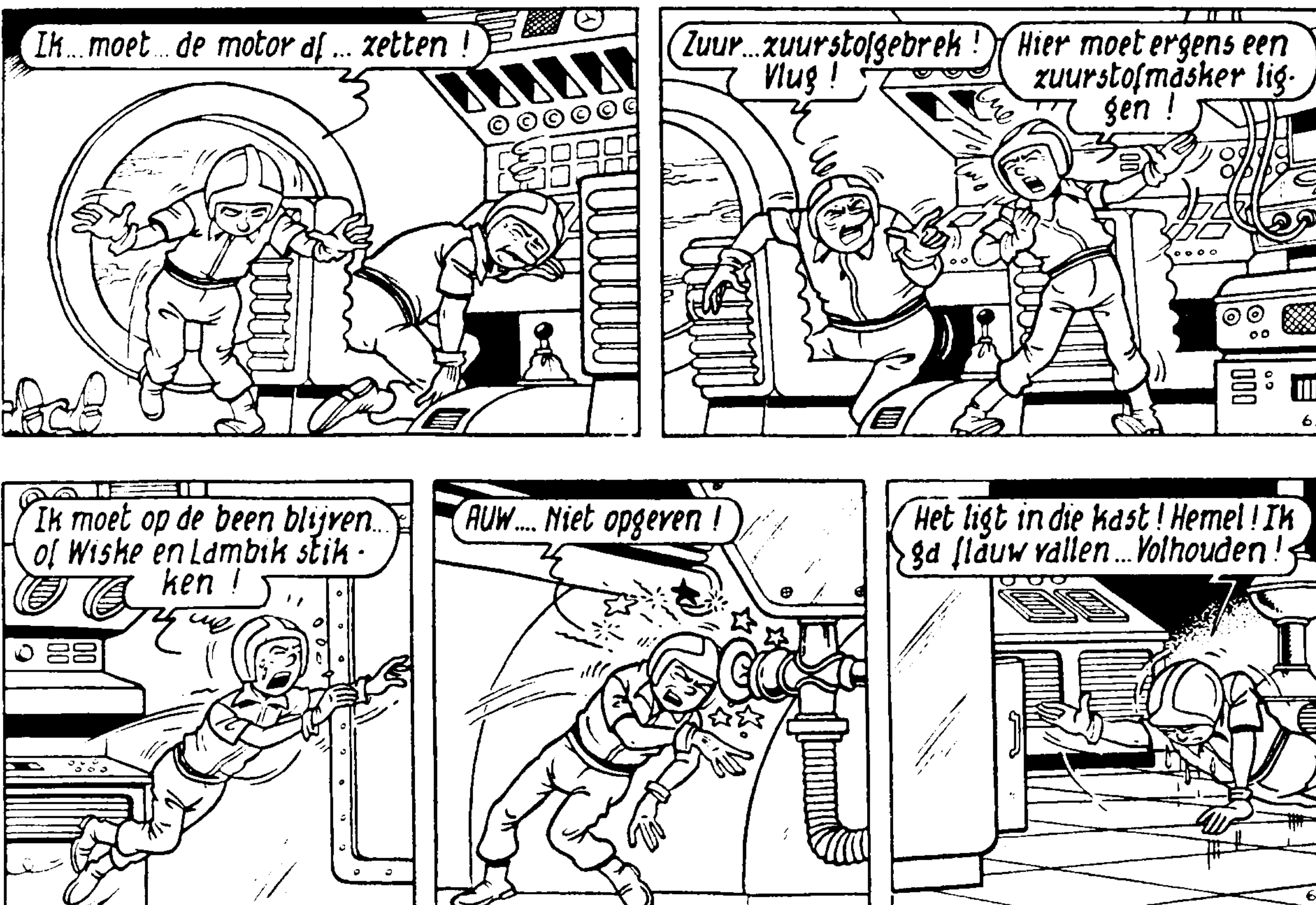
Zaterdag 25 november jl. zag ik de bekroonde film: „De vlieg", op tv. Het was een geraffineerd staaltje van geestelijke volksvergiftiging, als een smakelijke bonbon gepresenteerd. Het was ook de andere kant van vrouwenemancipatie. Vroeger was het de man die het onschuldige meisje verleidde. Nu verleidde een meisje, dat onschuldig leek, aan de lopende band vijf studenten. Als het goed was moesten die zwanger worden. Maar zover is de wetenschap nog niet. Het vrouwtje werd dus zwanger. Daarna werd het verhaal zeer ongeloofwaardig. De vijf gezamenlijke vaders wilden dolgraag gezamenlijk voor het kind zorgen. Vergeet het maar! In werkelijkheid zouden ze alle vijf ijverig gaan bestuderen op hoeveel sociale uitkering hun geëmancipeerde vlieg recht had.

HEERLEN T. Cuypers-Boumans

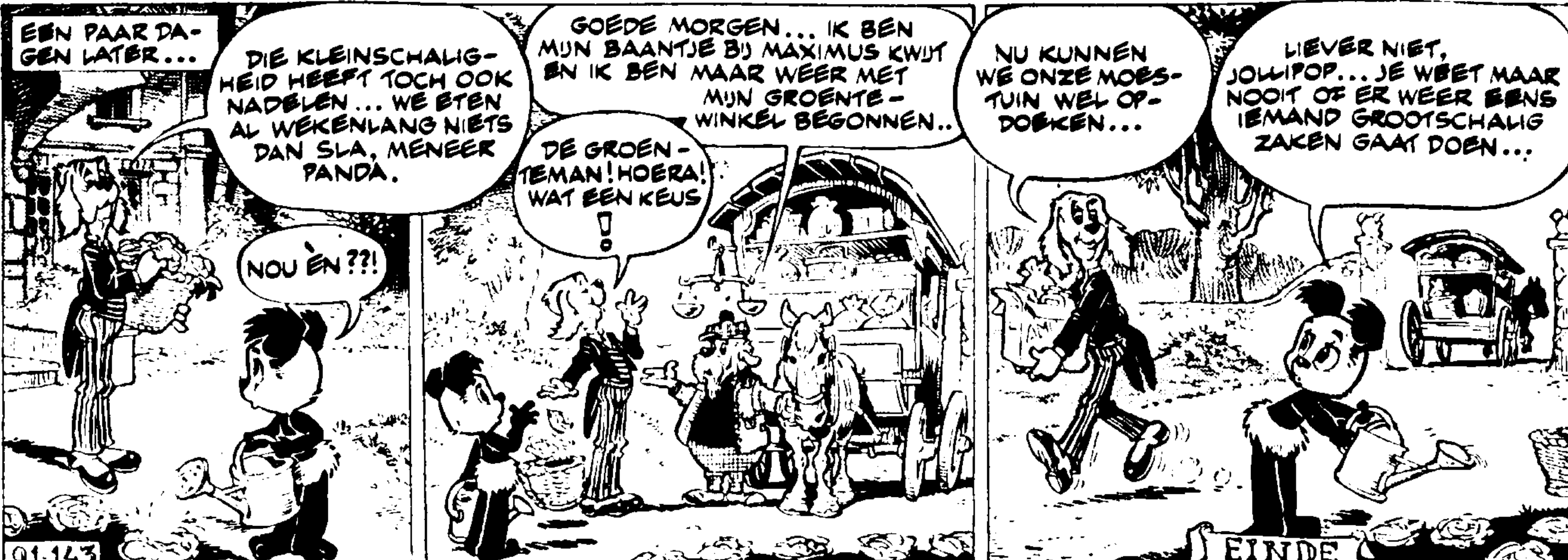
beweeg-lijkheid / eentonig		land-bouwer / gewoon		muziek-noot / vervoer-middel			kerkel. zangstuk / onzin
ritje / op-wellen					tegen-over / Fr. lidwoord		
klim-plant			een weinig / vlakte-maat				
					edel	errore excepto	
				telwoord			
liefste(E) / over-slaande sluiting					boom		

Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

- m a - i a - l
m a l l o r c a
- l e e s t - -
- a e - s i n t
- f r e e s i a
- i - e r - h a
a d a m - - a i r
- e s - a a l t

recept

Leverrolletjes

Neem 4 mooie bladeren van een groen kooltje af, maar verwijder eerst de buitenste hardgroene. Leg ze 10 minuten in kokend water en zorg dat het water aan de kook blijft. Snijd intussen een grote ui in dunne ringen en fruit deze in boter boven een laag vuur en met een deksel op de pan heel licht goudgeel en nét gaar. Schep er dan een afgestreken eetlepel paprikapoeder door en neem de pan van het vuur. Leg op elk koolblad een zeer dun afgesneden plak kalfslever, strooi er wat zout over en schep daarop de ringen uit met boter en paprika. Rol de koolbladeren voorzichtig op en bind er enkele dunne lapjes ontbijtspek omheen. Bak de rolletje in ruim boter boven een laag vuur en met een deksel op de pan aan alle kanten zachtjes aan, voeg na 5 minuten wat heet water toe en laat het geheel nog 5 minuten verder sudderen.Geef hierbij aardappelpuree.

Steeds meer echtscheidingen

UTRECHT – Sedert 1970 neemt in nagenoeg alle landen het aantal echtscheidingen scherp toe. Nederland vormt daarop geen uitzondering. In het begin van deze eeuw liepen in Nederland 7 van de 10.000 huwelijken op scheiding uit. In 1974 was dit bijna 6 op 1000 huwelijken.

Zij het ietwat vertraagd volgen katholieken en protestanten deze ontwikkeling. Het hoogst ligt het percentage scheidingen bij gemengd gehuwden, maar verhoudingsgewijs is het percentage echtscheidingen bij katholieken het meest toegenomen. In 1951 waren 17.1 procent van de gescheidenen katholiek, in 1974 was dit percentage gestegen tot 27.1.

De echtscheiding is voor de r.k. kerk een probleem geworden, dat dringend om een oplossing vraagt. Mede om die reden wijdt het Katholiek Studiecentrum voor Geestelijke Volksgezondheid in Utrecht vandaag daaraan een discussiemiddag. De belangstelling ervoor is zo groot gebleken, dat het centrum zeer zuinig met de toegangsbewijzen heeft moeten omspringen.
Als basis voor die discussie heeft het Katholiek Centrum voor Geestelijke Volksgezondheid aan de deelnemers documentatiemateriaal verschaft. Daarin zijn bijdragen o.a. van medewerkers van NISSO, het Nederlands Instituut voor Sociologisch Sexuologisch Onderzoek, van de godsdienstpsycholoog dr. Willem Berger uit Nijmegen, van drs. Henk Rienties en anderen.

Emotioneel

Medewerkers van het NISSO beschrijven de sociaal-maatschappelijke veranderingen, die mede aan de basis van de toeneming der echtscheidingen liggen. Vrouwen zijn emotioneel en vaak ook economisch minder afhankelijk van hun huwelijk alléén. De mogelijkheid van scheiden zal volgens het NISSO minder bedreigend en meer reeël worden naarmate de identiteit en het geluk van eigenwaarde minder bepaald worden door de status van echtgenoten alléén. Andere factoren zijn, de gewijzigde houding tegenover de sexualiteit en de toename van alternatieven en vergelijkingsmogelijkheden voor het huwelijk, terwijl juridische veranderingen het scheiden gemakkelijker heeft gemaakt.

Volgende week kamerdebat over vrijlating

Mentens uitlevering niet waarschijnlijk

DEN HAAG – Volgende week dinsdag zal het CPN-kamerlid Wolff de regering interpelleren over de gevolgen van de vrijlating van Pieter Menten voor in het bijzonder Zwitserland, Polen, de Sovjetunie en Israel. De Tweede Kamer ging hiermee tijdens de vergadering van gisteren akkoord. Kamervoorzitter dr. A. Vondeling heeft bij die gelegenheid voorts gezegd dat hij minister De Ruiter zal vragen het rapport van de commissie-Versteeg over de zgn. Velser Affaire openbaar te maken.

De zaak-Menten is intussen met de vrijlating nog niet afgedaan. Evenals na de uitspraak van de bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank, zal ook nu de Hoge Raad het laatste woord hebben. Na het eerste vonnis ging Mentens verdediger mr. L. van Heijningen in cassatie. Na de Haagse uitspraak is zijn tegenpartij, officier van justitie mr. R. Schimmel degene die het hogerop zoekt en die alsnog de vrijlating gaat aanvechten. Menten-zelf verblijft thans „ter observatie en behandeling" in de Ursula-kliniek in Wassenaar.

Uitlevering

Felle reacties op de vrijlating van Menten zijn gisteren met name gekomen uit Israel en de Sovjetunie. De Israelische regering heeft laten weten opnieuw om uitlevering van Menten te zullen vragen: een jaar geleden is daar ook al om gevraagd en dit verzoek ligt er nog. Het is echter vrijwel zeker, dat Menten niet kan worden uitgeleverd. Tijdens het proces is komen vast te staan dat hij Nederlander is. Bovendien hebben de Zwitserse autoriteiten bij zijn uitlevering aan Nederland in december 1976 de uitdrukkelijke voorwaarde gesteld dat Menten niet aan een ander land zou worden uitgeleverd. Nederland is daarmee akkoord gegaan.
De Oekrainse officier van justitie Boris Antonenko, die vorig jaar nauw heeft samengewerkt met een Nederlandse justitiële delegatie in de Oekraine, noemde de vrijlating gisteren „een monsterlijke paradox van gerechtigheid". Hij heeft Nederland documentatie geleverd over massa-executies in dit gebied. Antonenko noemde de vrijlating „een overwinning van reactionaire krachten".

Weduwe

In de discussie over het al dan niet seponeren van de zaak-Menten in 1952 heeft zich gisteren de weduwe van oud-minister van justitie Donker gemengd. In een interview met Elseviers Magazine heeft zij verklaard: „Ik weet zeker dat mijn man de zaak-Menten nooit heeft geseponeerd." Dit is voor de Haagse rechtbank verklaard door de weduwe van de vroegere kamervoorzitter Kortenhorst, die zei dat Donker bij die gelegenheid een ruil had gemaakt: Menten zou zwijgen over de Velser Affaire en Donker zou de Menten-zaak in de doofpot stoppen. „Voor zo'n ruil was mijn man de figuur niet. Hij heeft mij gezegd: ik laat de zaak nu even op zijn loop, tot er meer bewijsmateriaal komt. Dan pak ik hem", aldus de weduwe Donker, die eraan toevoegde: „Mijn man kon het bloed van Menten wel drinken."

Haar woorden kregen onmiddellijk steun van mr. Jaap Burger, die in 1952 PvdA-fractievoorzitter was: „Het is ondenkbaar dat Donker de zaak geseponeerd zou hebben zonder anderen daarvan op de hoogte te stellen. Ook zou hij er notities over achter hebben gelaten. Donker noteerde letterlijk alles-welnu, er is niets daarover te vinden."

Zie ook pagina 2.



NEW YORK – In Nederland hebben we vanmorgen moeite genoeg om de Sinterklaasslaap uit onze ogen te wrijven, maar in Amerika is men al lang doende om Sancta Claus, oftewel de Kerstman glorieuze ontvangsten te bereiden. Op een van de beroemdste (en duurste) pleinen ter wereld, Rockefeller Plaza hebben de Amerikanen een Kerstboom van 25 meter neergepoot en dat is zelfs voor de Amerikanen een trekpleister. Duizenden mensen komen zich aan de verlichte reuzenboom vergapen en maken het verkeer in dit deel van de metropool onmogelijk. Voor nagenoeg alle bewoners van de Nieuwe Wereld geldt: nog geen drie weekjes slapen meer....

Macaber

ROME – Een familie uit het Noorditaliaanse Trente heeft een kind van vijf jaar laten verhongeren om het in de gelegenheid te stellen „in een betere wereld te worden wedergeboren". De ouders en een oom van het meisje, die tot de secte van de „Kosmische Broederschap" behoorden, trokken daarna drie weken lang met het lijk door Noord-Italië. Van een wedergeboorte van de kleine Desire Patane bemerkten zij echter niets.

Tenslotte lieten zij het lijk in een plastic zak in een oude kerktoren achter. De moeder heeft intussen zelfmoord gepleegd en de vader is in een zenuwinrichting opgenomen. De oom is maandag aangehouden.
Enkele dagen geleden deed de politie nog een macabere ontdekking. In de kelder van een ville in Rovereto, ook in Noord-Italië, werd het gemummificeerde lijk gevonden van secteleider Rino Ferraro. Hij moet acht maanden geleden gestorven zijn. De dode werd door aanhangers van de secte „Het Rijk van Maria Medeverlosseres", die uit alle delen van Italië op bedevaart naar Rovereto gingen, aanbeden.

Olieprijzen in '79 omhoog

KOEWEIT – Saoedi-Arabië en Koeweit zijn overeengekomen de olieprijs met ingang van volgend jaar geleidelijk te verhogen met 5 tot 8 procent, zo heeft het dagblad Al Siyassan gisteren meegedeeld.

De publicatie verscheen vlak na beëindiging van de driedaagse besprekingen tussen de leiders van de twee staten in Riyadh.
Voordat de besprekingen begonnen, stond Koeweit op het standpunt de olieprijzen aan het eind van dit jaar met tenminste 10% te verhogen. Saoedi-Arabië zag echter meer in een geleidelijke verhoging gedurende het volgende jaar.

Aantal fraudes met girocheques neemt fors toe

AMSTERDAM – Geld opnemen of betalen met vervalste girocheques komt steeds vaker voor. De stijging van het aantal diefstallen van girocheques is volgens de postale recherche enorm. Behalve girocheques worden er ook veel kascheques en spaarbankboekjes vervalst.

Het centrum van dit soort misdrijven heeft zich, volgens adjudant J. P. Klaasse van de postale recherche district Amsterdam verplaatst van Amsterdam naar de grote provinciesteden. Klaasse vermoedt dat dit te maken heeft met de spreiding van het heroïneprobleem over het land: heroïneverslaafden hebben honderden guldens per dag nodig om hun behoefte aan drugs te kunnen betalen.
Bij de postale recherche wordt geschat dat er per jaar voor ongeveer tien miljoen gulden aan cheques wordt gestolen. Het aantal vervalsingen waarmee het district Amsterdam jaarlijks wordt geconfronteerd is ongeveer tweeduizend. Maar het ware aantal moet een veelvoud hiervan zijn. Lang niet alle gevallen wordt aangegeven.

Klaasse: „In de meeste gevallen zal de giro honderd procent vergoeden. Worden er cheques met giropas en al uit een auto gestolen dan heeft de giro wel eens wat meer moeite met vergoeden. Er wordt ook altijd geadviseerd cheques en pas gescheiden te bewaren. Toch zal over het algemeen zo'n 80 tot 90 procent worden vergoed. Dat is voor de recherche natuurlijk enigszins frustrerend, want op die manier zullen de mensen nonchalant blijven".

NAVO-partners waarschuwen VS

BRUSSEL – De Verenigde Staten hebben gisteren van hun NAVO-bondgenoten te verstaan gekregen dat zij zich moeten houden aan de vorig jaar door alle NAVO-landen gemaakte afspraak om hun defensie-uitgaven jaarlijks met drie procent te verhogen. Niet nakomen van die afspraak door de Verenigde Staten zou de verhoudingen binnen de NAVO verstoren, zo werd gesteld op de NAVO-topconferentie in Brussel.

Deze waarschuwing aan de Amerikanen is het gevolg van uitlatingen van president Carter, die vorige week bij de presentatie van zijn anti-inflatieprogramma, liet weten dat de Verenigde Staten zich wel eens niet aan de drie procent-afspraak zouden kunnen houden. Op de diverse begrotingen van de VS zal sterk besnoeid moeten worden.
Minister Scholten liet zijn collega's ook weten dat Nederland binnen enkele maanden een voorstel bij de NAVO op tafel zal leggen voor verhoging van de paraatheid van het eerste – in Duitsland gelegerde – legerkorps. De militaire NAVO-leiding wil dat Nederland een tweede brigade in de Bondsrepubliek levert, maar de regering heeft daar niet zonder nadere studie op willen ingaan.
De NAVO-aanbevelingen zijn in Den Haag bestudeerd en de conclusies daaruit worden begin 1979 aan de Tweede Kamer ter goedkeuring voorgelegd. Het lijkt vrijwel uitgesloten dat Nederland voor een tweede brigade zal kiezen, aangezien daar minstens 100 miljoen gulden per jaar mee is gemoeid.



● Het chassis van deze oplegger begaf het gisteren onder het enorme gewicht van drie betonplaten. Het ongeluk gebeurde in de buurt van Prinsenbeek. Rijkspolitiemensen (foto) onderzoeken het gevaarte op eventuele technische gebreken. Door een en ander heeft het verkeer flinke vertraging ondervonden.

Minder buitenlanders in Nederlandse hotels

DEN HAAG – De Nederlandse hotels hebben in de eerste helft van dit jaar minder bezoek gehad van buitenlandse gasten. Er kwamen bijna 80.0000 minder buitenlanders en het aantal nachten, dat buitenlanders in Nederlandse hotels doorbrachten daalde met bijna 200.000, zo blijkt uit de voorlopige tellingen van het CBS.

Het aantal geregistreerde overnachtingen van buitenlanders verminderde tegenover dezelfde periode van het vorig jaar met 6,7 procent van 2.939.000 naar 2.743.000 en het aantal buitenlandse hotelgasten daalde met 5,8 procent van 1.377.000 naar 1.298.000. De achteruitgang vond geheel plaats in het tweede kwartaal, waarbij van invloed was, dat Pasen dit jaar in maart viel en verleden jaar in april.

Amerika, West-Duitsland, Engeland en Frankrijk leverden weer de meeste hotelklanten op. Het aantal overnachtingen van Britse gasten steeg met 35.000, maar grote dalingen deden zich voor bij de Duitsers (min 81.000), de geallieerde militairen (min 42.000), de toeristen uit de Verenigde Staten (min 35.000), de Zweden (min 29.000) en de Spanjaarden en Portugezen (min 17.000).

Bemiddelaar in staalstaking

MÜLHEIM – De vakbondsonderhandelaars hebben ermee ingestemd dat een politieke bemiddelaar helpt bij de oplossing van het arbeidsconflict in de staalindustrie. Bijna 80.000 arbeiders zijn al een week in staking.

Het besluit werd genomen na een vruchteloze vergadering, maandagavond, van de vakvereniging en de werkgevers, waarbij de laatsten opnieuw de voornaamste eis van de vakvereniging, verkorting van de werkweek, verwierpen. De werkgevers stelden voor een beroep op een bemiddelaar te doen. De onderhandelingscommissie van de werknemers stemden daarmee in omdat zij naar zij zeiden, alle mogelijkheden tot een vreedzame oplossing willen benutten. Men moet het nu nog eens worden over de persoon van de bemiddelaar. Behalve voor de geleidelijke invoering van een werkweek van 35 uur wordt gestaakt voor een loonsverhoging van vijf procent.

Egypte breekt met Bulgarije

CAIRO/SOFIA – Egypte heeft besloten de diplomatieke betrekkingen met Bulgarije te verbreken. Dit is gistermiddag in een verklaring van het Egyptische ministerie van Buitenlandse Zaken bekendgemaakt. In de verklaring wordt de Bulgaarse ambassade beschuldigd van „grove schendingen" van het diplomatieke protocol. De regering in Sofia wordt escalatie van de situatie verweten.

Een niet-politiek incident leidde tot de crisis in de betrekkingen tussen Egypte en Bulgarije. Zaterdagavond mishandelden leden van de bewakingsdienst van de ambassade drie Egyptische vrouwen die in een pand wonen dat is gehuurd van de ambassade. Maandag drong de Egyptische veiligheidsdienst de ambassade binnen en arresteerde een lid van de bewakingsdienst en nam vuurwapens in beslag, die waren gebruikt om mensen die de vrouwen te hulp wilden komen op een afstand te houden.
De regering in Sofia noemde het optreden van de veiligheidsdienst, waartoe president Sadat opdracht had gegeven, een „ernstige schending van het volkenrecht". Bulgarije liet de Egyptische ambassadeur in Sofia en het personeel van de ambassade weten dat zij binnen drie dagen het land dienden te verlaten.
De Egyptische regering heeft hierop besloten de betrekkingen met Bulgarije te verbreken.

Geweigerd

Achttien jaar geleden kocht Bulgarije het ambassadegebouw aan. De Egyptische familie Taher weigerde toen de woning, die op de tweede verdieping van het gebouw ligt, te verlaten. De Bulgaren hebben, onder andere via een gerechtelijke procedure, tevergeefs geprobeerd de familie uit hun huis te zetten. Volgens de Egyptische verklaring was de ambassade overgegaan tot „provocatieve veiligheidsmaatregelen."

Staking

ROME – De vakverenigingen van Italiaanse brandweerlieden hebben te elfder ure een staking voor vandaag en donderdag geannuleerd nadat zij gisteren met de Italiaanse regering overeenstemming hadden bereikt.
Indien de staking was doorgegaan, hadden uit veiligheidsoverwegingen alle vliegvelden van de burgerluchtvaart gesloten moeten worden.

Vice-premier

MOSKOU – Rusland heeft gisteren de 61-jarige Tichon Kiseljev tot vice-premier benoemd. Kiseljev is van beroep onderwijzer en afkomstig uit Wit-Rusland, waarvan hij sinds 1959 premier is geweest. De S.U. heeft nu slechts een eerste vice-premier, Nikolai Tichonov, maar verwacht wordt dat er een tweede zal worden benoemd in de plaats van de ontslagen Mazoerov, die belast was met de industriële sector van de economie.

Carlo Ponti

ROME – Tegen de filmproducent Carlo Ponti is gisteren wegens overtredingen van de deviezenbepalingen drie jaar gevangenisstraf en boetes van in totaal meer dan ƒ 70 mln. geëist. Tegen de verwachting werd gevraagd Ponti's vrouw, de actrice Sophia Loren, haar Amerikaanse collega Ava Gardner en de Ierse filmster Richard Harris wegens gebrek aan bewijs buiten vervolging te stellen.
Ponti en zijn vrouw, die de Franse nationaliteit bezitten, en de twee andere verdachten woonden de rechtszitting in Rome niet bij. Zaterdag jl. was Ponti ten laste gelegd dat hij onwettig in totaal meer dan ƒ 20 mln. uit Italië naar het buitenland had overgebracht.

Cisjordanië

CAIRO – Egypte heeft gisteren zijn „zeer sterke afkeuring" uitgesproken over het opblazen door Israel van de huizen van twee Arabieren op de Westelijke Jordaanoever. Volgens Egypte is het een schending van de mensenrechten en een slag voor de huidige vredesonderhandelingen tussen beide landen.
Egypte waarschuwt tegen „herhaling van deze schendingen, die de vrede en veiligheid in het gebied in gevaar brengen".

Aardschok

FLORENCE – In de steden Florence, Bologna en andere delen van Italië, aan beide zijden van het Appenijnengebergte, is gistermiddag een aardschok gevoeld. Mensen renden in paniek de straten op, maar er zijn nog geen meldingen binnengekomen van slachtoffers of schade.

Hotelbrand

WIJK AAN ZEE – In de ravage, die het afgelopen weekeinde in Wijk aan Zee is ontstaan op de plaats waar toen het hotel Trio afbrandde, is gisteren een tweede slachtoffer gevonden. Zijn lichaam is geborgen. Over geslacht noch identiteit kan de politie enig uitsluitesel geven.

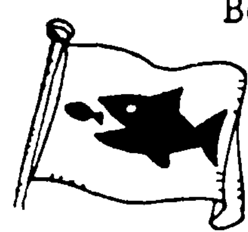
Vermoord

NEW YORK – De 31-jarige mode-ontwerpster Irene Maxwell is bij een nachtelijke straatoverval in de Newyorkse wijk Greenwich Village doodgestoken, zo heeft de politie gisteren bekendgemaakt.

De uit het Schotse Falkirk afkomstige ontwerpster woonde sinds 1969 op het Spaanse eiland Ibiza. drie weken geleden kwam zij naar New York om haar modellen aan boetieks in Manhatten te verkopen.

AAW gewijzigd

DEN HAAG – De Tweede Kamer is gisteren akkoord gegaan met een wijziging van de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet waarbij uitkeringsrechten voor gehuwde vrouwen, die per 1 januari in het vooruitzicht waren gesteld, voorlopig zijn opgeschort. De wijziging is volgens staatssecretaris De Graaf van Sociale Zaken bedoeld om een nieuw wetsontwerp mogelijk te maken dat in beginsel gelijke rechten toekent aan alle verzekerden, inclusief werkende gehuwde vrouwen. PvdA, D '66, PPR, CPN en PSP stemden tegen de wijziging omdat naar de mening van die partijen een aantal vrouwen benadeeld wordt.





LD commentaar

Eenheid noodzaak

Wie gedacht mocht hebben dat maandag een keerpunt voor Limburg zou betekenen is bedrogen uitgekomen. De regering lijkt niet van plan om concreet gestalte te geven aan vage plannen uit de perspectievennota. Maandag is tijdens de behandeling van de nota in een openbare commissievergadering van de Tweede Kamer duidelijk geworden dat Limburg opnieuw te goed van vertrouwen is geweest. Wanneer onze provincie het moet hebben van Den Haag kunnen we alle perspectief tot het jaar tweeduizend wel vergeten. Limburg zit in het slop omdat de inwoners zelf de handen niet gecoördineerd uit de mouwen hebben gestoken en omdat de provincie te maken heeft gehad met regeringen van verschillende pluimage. Het is inmiddels wel bewezen dat oplossing van werkloosheid en opkrikken van een regio niet afhankelijk mag zijn van politiek. Minister Gijs van Aardenne houdt er andere denkbeelden op na dan ex-minister Ruud Lubbers. Langman had een andere filosofie dan Joop den Uyl. Bij het aanpakken van de Limburgse problematiek moet de politiek buiten de deur blijven en moeten de partijen één front maken. PvdA'er Thijs Wöltgens en CDA'er Rene van der Linden proberen die eenheid boven de partijen uit te bereiken. Maar de steun die zij ondervinden is nog te gering. In Limburg worden voldoende nota's en geschriften geproduceerd om een kast mee te vullen. Het zijn echter ambtelijke stukken die gedoemd zijn in een la te verdwijnen of in het andere geval inhoudloos te zijn, zoals de Perspectievennota. Gebrek aan cöordinatie heeft er voor gezorgd dat alle facetten van het Limburgse zijn onderzocht, maar dat er geen duidelijk plan te voorschijn is gekomen. Het moet maar weer eens worden gezegd: wat we in Limburg nodig hebben is eenheid. De enige die dat momenteel schijnt in te zien is gouverneur Kremers.

H. Th.

Rechten van de mens

Zondag aanstaande is het dertig jaar geleden, dat de Algemene Vergadering van de VN de universele verklaring van de rechten van de mens aanvaardde. Naar aanleiding van deze ,jubileumherdenking' heeft de oecumenische commissie mensenrechten, waarin de Nederlandse Raad van Kerken en Justitia et Pax samenwerken, er bij de kerken, parochies en plaatselijke gemeenten op aangedrongen uitvoerig en aandachtig stil te staan bij de betekenis van dit document en zich in bijzonder te bezinnen op vragen als: wat er in de praktijk van die plechtige verklaring terechtgekomen is en of wij zelf ook niet een actieve bijdrage kunnen leveren aan de eerbiediging en naleving ervan.
Het is op onze wereld – dichtbij en veraf – droevig gesteld met het respect voor en de bejegening van de evenaaste. Dozijnen ondertekenaars van de universele verklaring zondigen aanhoudend tegen de inhoud van het document; verwerpelijke regimes in Europa, Azië, op het Afrikaanse continent en in Midden- en Latijns-Amerika maken zich onophoudelijk schuldig aan verkrachting van de door hen zelf plechtig gedane beloften.
Met deze weinig verheffende realiteit voor ogen zou men – menselijkerwijs gesproken – niet onverschillig en werkeloos mogen blijven toezien, maar zich moeten afvragen wat in ons gezamenlijk bereik ligt om gedaan te krijgen dat de miljoenen onderdrukten uiteindelijk als volwaardige, vrije, onafhankelijke mensen kunnen leven; kortom: zoals wij zelf gewend zijn ons te bewegen.
Gecombineerde en gerichte actie in die zin, en dat los van of in combinatie met al hetgeen in dat opzicht op het politieke vlak gebeurt, kan tot opvallende resultaten leiden, temeer daar totalitaire regimes in de regel uiterst gevoelig zijn voor massieve kritiek op hun ge- en misdragingen. De vrijlating van Sovjetrussische dissidenten door het Kremlin en van enkele honderden Chileense politieke gevangenen door het Pinochetbewind – om maar wat te noemen – zijn sprekende voorbeelden.

F.S.

Nieuw hoopgevend onderwijsproject

Het is mogelijk onderwijsachterstanden bij kleine kinderen grotendeels weg te werken. Voorwaarde is dat de onderwijsgevenden extra aandacht aan die kinderen kunnen geven. Het onderwijs in de klas hoeft hiervoor echter slechts in bescheiden mate te worden gewijzigd.

Deze conclusie trekken onderzoekers die sinds 1974 in het zogenoemde GEON-project (Gedifferentieerd Onderwijs) werkzaam zijn. Het project is gericht op de kleuterschool en de twee eerste jaren van de lagere school. Ruim honderd scholen in Amersfoort, Arnhem, Enschede en Hilversum zijn erbij betrokken. De begeleiding wordt onder meer verzorgd door de schoolbegeleidingsdiensten in die plaatsen en de Utrechtse universiteit. De conclusies werden maandag gepresenteerd door M. Abelen, A. de Vries en K. Stokking.
Op de kleuterscholen waar het project heeft gewerkt, laten de testuitkomsten in twee jaar een sterke stijging zien. Bij de kinderen met de grootste achterstand was de stijging groter dan bij de overige kinderen. Over het algemeen waren de kinderen ook rustiger, initiatiefrijker, zelfstandiger en toleranter ten opzichte van elkaar geworden, aldus de onderzoekers.. Of de gesignaleerde vooruitgang een blijvende zaak is, is volgens de onderzoekers nog niet met zekerheid te zeggen. Daarvoor is het nodig de kinderen over een langere periode te observeren.
Via het GEON-project leerden onderwijsgevenden – vooral kleuterleidsters – hoe ze groepjes kinderen zo'n 10 à 20 minuten extra aandacht konden geven, terwijl de rest van de klas zo zelfstandig aan het werk was. De leerkrachten werden bovendien getraind in het herkennen en opvangen van probleemgedrag bij kinderen, waarbij ook samenwerking met ouders en buurtinstanties tot stand werden gebracht.
Voor het project werden speciaal scholen uitgekozen die nog weinig met onderwijsvernieuwing bezig zijn geweest: „Scholen die niet stonden te trappelen om aan een project mee te doen, omdat ze het al druk genoeg hebben met achterstandkinderen", zo wordt verklaard. Volgens de onderzoekers zijn de opgedane ervaringen dan ook toepasbaar op elke doorsneeschool.
De onderzoekers hebben nadrukkelijk naar zeer praktische verbeteringen gestreefd. De invoering ervan vergt van de leerkrachten slechts weinig extra tijd. De verbeteringen kunnen worden aangebracht, ongeacht de leeftijd of de ervaring van de betrokken leerkracht. De grootte van de klas bleek evenmin invloed te hebben op de resultaten.
De GEON-onderzoekers hebben er bij minister Pais van onderwijs op aangedrongen de opgedane inzichten over te dragen op andere scholen.



Zaak lijkt juridisch gezien te hebben geleden onder salamitactiek

Zorg voor verdachte redde Pieter Menten van veroordeling

door mr. Roel Schut

DEN HAAG – De zorg van justitie voor de positie van de verdachte in het strafproces heeft Pieter Menten in feite gered van een veroordeling wegens in 1941 in het toen door de Duitsers bezette Polen begane oorlogsmisdrijven.

Deze conclusie is onontkoombaar na lezing van de verschillende vonnissen die er in de bijna twee jaar die het proces-Menten geduurd heeft, geveld zijn. Het eerste vonnis in de rij werd op een paar dagen na een jaar geleden gewezen door de bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank. De vraag waar de zaak Menten nu op gestrand is, of de officier van justitie ontvankelijk is in zijn dagvaarding, werd toen heel anders afgedaan dan maandag in het Haagse vonnis.

President mr. Schroeder van de Amsterdamse rechtbank vond dat de zaak mocht doorgaan, mede omdat de rechter de vraag niet mag beantwoorden of een toezegging van een minister van justitie tot buitenvervolgingsstelling in 1952 aan een strafvervolging in 1976 in de weg staat. De Hoge Raad dacht hier in mei van dit jaar heel anders over en besliste dat de rechtbank zich wel degelijk over deze vraag had mogen en moeten buigen. Door dat niet te doen, werden de rechten van de verdachte geschaad. In navolging van het arrest van de Hoge Raad boog de Haagse rechtbank zich dan ook over de ministeriële toezegging en de waarde daarvan bij de beoordeling van de vraag of het proces mocht doorgaan.


PIETER MENTEN
..zorg voor verdachte...

Vervolging toegestaan?

Er was nog een ander punt waar de Amsterdamse en de Haagse rechtbank verschillend over dachten. Dat betrof de vraag of het nog wel toegestaan was om tot vervolging over te gaan, gezien de 24 jaar die er waren verstreken tussen 1952 - toen op het ministerie van justitie werd besloten geen actie te ondernemen op beschuldigingen vanuit Polen tegen Menten - en nu. De Amsterdamse rechtbank liep over dit bezwaar heen door te concluderen dat de officier tot vervolging mocht overgaan. Daar werd wel aan toegevoegd dat een vervolging van de verdachte in de jaren '50 verre de voorkeur verdiend had.
De Haagse rechtbank kwam maandag tot een heel andere conclusie. In het vonnis wordt uitgegaan van de twee uitleveringsverzoeken die Polen in de jaren '50 aan Nederland heeft gedaan. „Op deze verzoeken werd weliswaar afwijzend beschikt, maar in ieder geval lag in 1952 bij de Nederlandse justitie een volledig formele beschuldiging ter tafel, gestaafd door bewijsstukken. Desondanks werd tot 1976 niet tot het instellen van een strafvervolging overgegaan. Evenmin werd in de tussentijd iets ondernomen om het bewijsmateriaal, zo dit niet volledig werd geoordeeld, aan te vullen".
Dit alles betekent volgens de Haagse rechtbank dat het een verdachte niet aangedaan kan worden om na 24 jaar nog tot vervolging over te gaan. Dus werd Menten in vrijheid gesteld.

Salamitactiek

De zaak Menten lijkt juridisch gezien te hebben geleden onder de salamitactiek die is toegepast. Het begon allemaal met een heel omvangrijk pakket beschuldigingen, niet alleen omtrent Mentens betrokkenheid bij de massaexecuties in Podhorodce en Urycz, maar ook om zijn deelname aan de zgn. professorenmoord in Lemberg. Die laatste zaak werd niet opgenomen in de dagvaardiging die de Amsterdamse officier van justitie mr. Habermehl uitbracht.
De beschuldigingen omtrent Urycz vielen bij het vonnis van de Amsterdamse rechtbank wegens gebrek aan bewijs af. Over bleven alleen de feiten omtrent Mentens deelname aan de executies in Podhorodce. De Hoge Raad ging hierop niet meer in, omdat het ging om door de rechtbank vastgestelde feiten en hield zich alleen bezig met de vraag of het recht goed was toegepast. De Hoge Raad gaf hierop een ontkennend antwoord en zette de bijzondere strafkamer van de Haagse rechtbank aan het werk.

Cassatie

De zaak Menten is overigens nog niet helemaal afgelopen. Evenals na de uitspraak van de bijzondere strafkamer van de Amsterdamse rechtbank, zal ook nu de Hoge Raad het laatste woord hebben. Na het eerste vonnis ging Mentens verdediger mr. L. van Heijningen in cassatie bij ons hoogste rechtscollege. Na de Haagse uitspraak is zijn tegenpartij, officier van justitie mr. R. Schimmel, degene die het hogerop zoekt.
Hij zal het echter nog moeilijk krijgen bij het vinden van cassatiemiddelen om het vonnis van de rechtbank te bestrijden. De officier zal dan namelijk moeten aantonen dat de rechtbank niet heeft gehandeld volgens de aanwijzingen die in het arrest van de Hoge Raad van eind mei zijn gegeven.

Die aanwijzingen heeft de Haagse rechtbank in het vonnis heel duidelijk verwerkt, door antwoord te geven op drie vragen. Dat betrof allereerst de vraag of er een ministeriële beslissing tot buitenvervolgingstelling is geweest. Daarvoor was geen direct bewijs te vinden, maar waren er wel indirecte aanwijzingen voor in de verklaringen van de Amsterdamse rechter mr. Hassoldt en de Nijmeegse hoogleraar prof. mr. Duynstee.
Zij hadden beiden gehoord dat de zaak Menten in Den Haag was afgelegd.
De tweede vraag was, of Menten kennis had gekregen van die ministeriële beslissing. Dat was volgens de rechtbank aannemelijk, ook al wist men niet hoe dat dan gebeurd moet zijn. De laatste vraag was, of Menten mocht vertrouwen dat hij niet meer vervolgd zou worden. Ook hierop gaf de rechtbank een positief antwoord. Dit alles leidde tot de conclusie dat de goede procesorde was geschonden.
De officier van justitie zal dus moeten aantonen dat hiermee het recht onjuist is toegepast. Als hij dat overtuigend weet te brengen, kan de Hoge Raad besluiten het Haagse vonnis te vernietigen en de zaak terug te verwijzen naar een andere rechtbank.
Mr. Van Heijningen, Mentens verdediger, is daar echter niet erg bang voor. „De rechtbank heeft zoveel feitelijks in het vonnis aangebracht, dat we voor cassatie niet erg bang zijn".

MR. L. VAN HEYNINGEN
...niet bang voor cassatie...

Verdediger niet bang voor cassatie

Tsjechoslowaakse dissidenten sceptisch

Dubcek heeft hoop nog niet begraven

Alexander Dubcek, sinds tien jaar politiek dood, zou klaar staan voor een rentree in de gelederen van de Tsjechoslowaakse communistische partij. De man die in 1968 de stoot gaf tot het experiment in „socialisme met een menselijk gezicht", heeft onlangs althans aan vrienden toevertrouwd dat hij verwacht weer een leidende rol te kunnen gaan spelen, als de huidige president en partijleider van de Sovjetunie, Leonod Brezjnjev dood is. Niet weinig dissidenten in Praag vragen zich af of de voormalige eerste-secretaris van de communistische partij in een droomwereld leeft of dat hem door Moskou een wrede poets wordt gebakken.

Volgens een goede vriend van Dubcek heeft Alexander hem toevertrouwd


ALEXANDER DUBCEK
...leven in een droomwereld
of slachtoffer van een wrange grap?...

dat gematigde Russische communisten hem hebben beloofd dat hij zal worden gerehabiliteerd zodra Brezjnjev er niet meer is. „Ze hebben tegen hem gezegd dat hij de publiciteit moet mijden en zich niet moet afgeven met dissidenten, omdat zij anders de orthodoxe communisten in Moskou er niet van kunnen overtuigen, dat hij weer in de communistische gelederen moet worden opgenomen", aldus de vriend.

Voorwaarden

Deze zegsman, een van de eerste ondertekenaars van Charta-77, heeft verzocht niet met naam genoemd te worden. Hij heeft vijf jaar gevangen gezeten wegens „politieke onbetrouwbaarheid" en is nu voorwaardelijk vrij. Een van de voorwaarden is, dat hij alle contacten met buitenlanders uit de weg gaat.
„Moskou neemt Dubcek bij de neus", meent een andere ondertekenaar van Charta-77, die na het Russische ingrijpen in Tsjechoslowakije samen met Dubcek en ongeveer een half miljoen anderen zijn partijlidmaatschap verspeelde. „Ze zullen hem nooit meer tot de partij toelaten. Hij wordt voor de gek gehouden door de orthodoxe communisten zelf".
Dubcek (57) heeft zich nooit willen aansluiten bij de 927 Tsjechen en Slowaken, die Handvest-77 hebben ondertekend. Alle publiciteit uit de weg gaande, speelt hij sinds 1975 de rol van een in zichzelf gekeerde, nogal onzorgvuldig geklede ambtenaar in dienst van het ministerie van bosbouw in Slowakije. „Jarenlang hebben we gedacht dat hij bleef zwijgen, omdat hij niet wilde dat de „zonden van de vader" op zijn twee zoons zouden worden verhaald", zei een dissident. „Toen hoorden wij plotseling dat hij in de lente van dit jaar een brief had geschreven aan het centraal comité van de partij en aan het federale parlement in Praag, waarin hij steun betuigde aan de grondbeginselen van het handvest. Wij gingen naar hem toe en vroegen hem de brief openbaar te maken. Hij weigerde dat te doen. Hij zei dat hij bang was dat de brief zou worden misbruikt door de bourgeois-media, waardoor zijn kansen op rehabilitatie voor altijd de grond zouden worden ingeboord", aldus de dissident.

„Politiestaat"

Dubcek werd in april 1969 gedwongen de partijleiding over te dragen aan Gustav Husak. Vijf jaar nadien schreef Dubcek aan Husak dat Tsjechoslowakije een „politiestaat" was geworden, met een oppositie, die voortdurend aan plagerijen blootstond en bespioneerd werd. De naam Dubcek werd daarop uit de partijregisters geschrapt. Westerse diplomaten in Praag achten de kans op een terugkeer van Dubcek, onwaarschijnlijk maar niet ondenkbaar. „Als Husak negen jaar in de gevangenis kan zitten (tijdens het stalinistische bewind in Praag, red.) en een rentree maakt als lieveling van het Kremlin, dan kan Dubcek 10 of zelfs 20 jaar in het vagevuur doorbrengen en toch nog een plaats aan de top vinden", was de mening van een van deze diplomaten.
Nochtans is iedereen het erover eens: zelfs als er sprake is van een comeback, dan kan het nooit een terugkeer naar die onstuimige en spannende dagen van 1968 zijn.

SWAPO lijkt geen vaste greep op bevolking te hebben

Van onze speciale verslaggever Fred Sanders

De verkiezingen in Namibië (Zuid-west-Afrika) lijken een succes te worden voor het Zuidafrikaanse bewind in dit land. Na de eerste van de vijf dagen waarop de Namibiërs mogen stemmen, was de opkomst bij veel stembureaus naar schatting in de buurt van de 50 procent. Zuidafrikaanse woordvoerders in Windhoek wijzen erop dat daarmee in elk geval is aangetoond dat Zuid-Afrika de macht in Namibië nog stevig in handen heeft en dat de bevrijdingsbeweging SWAPO kennelijk niet zo veel greep heeft op de bevolking als wel wordt gemeend.

Ook in Ovamboland, de noordelijke provincie aan de grens met Angola, is dank zij een straf georganiseerd systeem van halen en brengen – de kiezers worden met vrachtwagens naar de stembureaus gebracht – de opkomst goed. Dit vervoer wordt georganiseerd door de politieke partijen, vooral de DTA, de rijkste van de deelnemende groeperingen.

Onwetendheid

Voor zover dat door waarnemers was te constateren, gingen het stemmen zelf en het vervoer naar de stemlokalen niet gepaard met dwang. Anderzijds werd ook niet duidelijk of de Ovambo's wel wisten dat men ook kon weigeren te stemmen. Tijdens het bezoek aan een stembureau in Oshikata, 30 kilometer van de grens met Angola, vertelde een kiezer, die geduldig in de rij op zijn beurt stond te wachten, dat hij wel wist waarvoor men hem naar het stembureau had laten komen: „om te stemmen". Vraag: Weet u wat dat is? Antwoord: „Nee".

De eindeloze rijen bij de stembureaus worden veroorzaakt door het feit dat bijvoorbeeld in Ovamboland veel mensen niet weten wat er van hen wordt verwacht en bovendien niet kunnen lezen en schrijven.

Geen incidenten

Naast de DTA verwacht ook de nog wat behoudender partij Aktur successen in Ovamboland. Dat komt met name omdat deze partij als symbool een zwarte olifant heeft gekozen. Dit bij de Ovambo's bekende dier slaat als kenmerk van kracht, meer aan dan Churchills V-teken van de DTA.

Tot gisteren waren er geen incidenten voorgevallen, ondanks de dreigementen van de SWAPO die, evenals enkele vooruitstrevende Namibische partijen, de verkiezingen boycot.

Bonn zeer bezorgd over extremisme

In West-Duitsland maakt men zich steeds meer zorgen over buitenlandse extremisten, die van hun verblijf in de Bondsrepubliek gebruik maken om – op gewelddadige wijze – de machtsverhoudingen in hun vaderland te bestrijden. Bondskanselier Helmut Schmidt heeft al geëist dat vastberaden wordt opgetreden tegen buitenlanders, die misbruik maken van de gastvrijheid van het land.

De omvang van het probleem bleek enkele dagen geleden weer, toen ongeveer duizend betogers, Westduitsers en Perzen, bij een demonstratie tegen de Sjah slaags raakten met de politie. Tweehonderd demonstranten en ongeveer honderdtachtig agenten raakten hierbij gewond. Auto's werden vernield en huizen beschadigd.

187 groeperingen

In de Bondsrepubliek wonen zo'n vier miljoen buitenlanders. Naar schatting zestigduizend van hen zijn in totaal 187 extreme groeperingen georganiseerd. Deze groeperingen voeren vanuit West-Duitsland strijd tegen de regeringen in hun vaderland. Een van hen is de Iraanse Studenten Confederatie „Cisnu" die de anti-Sjah-demonstratie in Frankfurt heeft georganiseerd.


HELMUT SCHMIDT
...bezorgd...

De radikale groeperingen variëren van uiterst rechts tot uiterst links. Sommige zijn al jarenlang actief in West-Duitsland, zoals de „Kroatische Nationalisten Deze beweging strijdt voor de onafhankelijkheid van de Joegoslavische deelstaat Kroatië. De politie schrijft vier moorden, acht pogingen tot moord en 20 bomaanslagen, die gepleegd zijn op Westduits grondgebied tussen 1960 en 1977, aan deze organisatie toe.
Ook rechtsextreme Turken zijn zeer actief in de Bondsrepubliek. Knokploegen van de Turkse beweging „Grijze Wolf" bewerken politiek andersdenkenden en hebben vakbondbureaus vernield. Toen de Turkse fascistenleider, Alparslan Türkesh eind oktober in het Roergebied opdook, werd hij toegejuicht door tienduizend fanatieke Turkse aanhangers.
De Perzen laten ook niet voor het eerst van zich horen in West-Duitsland. In 1968 gebruikten Perzische knokploegen bruut geweld tegen demonstranten die in West-Berlijn protesteerden tegen het bezoek dat de Sjah destijd aan de stad bracht. Naar aanleiding van de recente onlusten bij de demonstratie in Frankfurt streeft de regering van de deelstaat Hessen ernaar de „Cisnu" te verbieden. De burgemeester van Frankfurt wil degenen die verantwoordelijk zijn voor de onlusten graag uitgewezen zien.

Politiek asiel

Wanneer de betrokken Perzen echter met uitwijzing bedreigd worden, zullen ze hoogstwaarschijnlijk onmiddellijk politiek asiel vragen. Omdat bij terugkeer naar Perzië „arrestatie op grond van politieke redenen" voor hen dreigt, zal het verzoek om asiel ook wel in gewilligd worden. Uitwijzing is dan niet meer mogelijk, want de Westduitse grondwet kent alle politiek vervolgden asielrecht toe.


Alle artiesten in „Christmas party" (met o.a. onze Limburgse Hein Simons) hier verzameld rond de kerstboom.

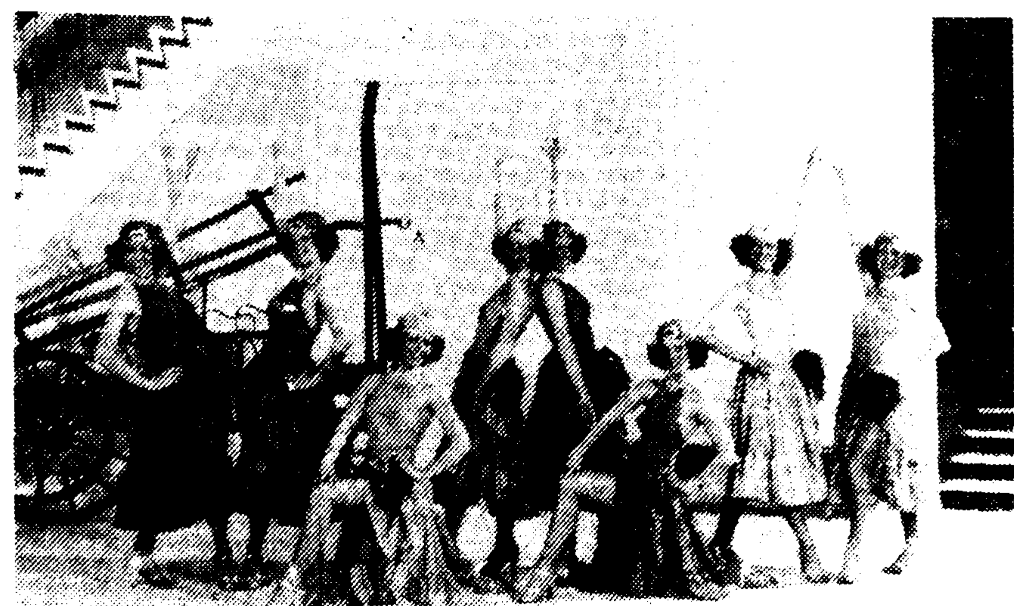
Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239


Bal met de Kirchroatsjer Meadsjer

Van onze showpaginaredactie

KERKRADE – Komende zaterdagavond 9 december wordt in het Hubertushuis van Kerkrade weer het jaarlijkse vermaarde, zogeheten „Gehuwdenbal" gehouden. Inmiddels is het traditie geworden dat de opbrengst van dit bal wordt bestemd voor een goed doel. In dit geval gaan de gelden naar de afdeling Kerkrade van de Zonnebloem en de gehandicaptensport in Kerkrade. Het comité dat het gehuwdenbal – dit jaar voor de tiende maal alweer – houdt (mevrouw Lie Grooten-Thevissen, Rob Grooten, Wiel Korver, May Everhartz, Karl Ploum en Frans Bodelier) hoopt de totale opbrengst van „tien jaar gehuwdenbal" te brengen op 50.000 gulden. Met uw aanwezigheid kunt u daar zaterdagavond een steentje toe bijdragen. Het programma dat de organisatoren bieden loont alleszins de moeite.

ER ZIJN TWEE orkesten: de big band van Willy Schobben en De Maddy's. Verder zijn in dit programma dat wordt gepresenteerd door Ellis Faber van de partij de sopraan Marijke Eliveld (zij zou zondagavond op de Belgische TV te zien en te horen zijn geweest, maar op het laatste moment besloot de BRT het programma op een latere datum uit te zenden) en het ballet de Kirchroatsjer Meadsjer die nauwelijks enige verdere introductie behoeven gezien hun grote populariteit. De Kirchroatsjer Maedsjer hebben trouwens geen enkele maal verzuimd om op het gehuwdenbal op te treden. In dit geval voor hen dus ook een dubbel lustrumoptreden. Voor kaarten in voorverkoop kan men in Kerkrade terecht bij de boekhandel van Jos Buck (Einderstraat) en die van Jes Buck (Bleijerheidestraat). Verder in het Hubertushuis, café De Turk aan de Markt en mevrouw L. Grooten-Thevissen, Hoofdstraat 45g.


● *DE KIRCHROATSJER MEADSJER*
...zaterdagavond voor de tiende maal op het Gehuwdenbal dat vanaf 20.30 uur in het Kerkraadse Hubertushuis plaatsvindt ....

Sterren wensen u een prettige kersttijd

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Deze weken voor en rond Kerstmis gelden als een tijd van bezinning en huiselijke sfeer en gezelligheid. De artiesten en sterren op deze plaat willen daartoe bijdragen in de „Christmas Party". U kent ongetwijfeld enkele van en: HEIN SIMONS (Rudolph the Red-Nosed Reindeer), CHAMPAGNE (Santa Claus is coming to town), LEE TOWERS EN HET VOLENDAMS OPERAKOOR (Song of joy), SHIRLEY ZWERIS (Christmas song), OSCAR HARRIS (White Christmas), MARIBELLE (Little drummerboy), MICHAEL ROBINSON (Silver Bells), CHEYENNE (Have yourself a merry little Christmas), BARRY DUNCAN (Winter wonderland), ALLAN JEFFERS (Let it snow, let it snow, let it snow) en ALLE ARTIESTEN (Jingle Bells). Deze elpee van Ariola werd samengesteld naar een concept van Tom Collins die ook de tv-presentatie voor de VOO (Veronica) doet.

Fabeltjeskrant voor volwassenen

HILVERSUM – Met ingang van 2 januari zal de NOS-televisie drie maal per week, op dinsdag, woensdag en donderdag, een nieuwe „Fabeltjeskrant", speciaal bestemd voor volwassenen, gaan uitzenden.

Alle bekende dieren uit de kinderafleveringen, zoals Jacob de Uil, Ed en Willem Bever, Bor de Wolf, Zoef de Haas, Meindert het Paard, Gerrit de Postduif, juffrouw Ooievaar en juffrouw Mier zullen met elkaar gaan praten over de problemen van de hedendaagse samenleving. Daarbij zullen tal van onderwerpen aan de orde komen, zoals inspraak, het milieu, de vervuiling en de sexuele revolutie.

De teksten van deze door Thijs Chanowski te produceren fabeltjeskranten zullen worden geschreven door Leen Valkenier, die ook vroeger de inhoud van de jeugdafleveringen voor zijn rekening heeft genomen.

De fabeltjeskrant voor volwassenen zal tot half januari op Nederland I van 21.55 tot 22.05 uur worden uitgezonden. Daarna, wanneer na het kamerreces ook de rubriek Den Haag Vandaag terugkeert, zal die fabeltjeskrant op dezelfde zender tot en met april direct na Ton Planken te zien zijn. In principe is dat altijd van 22.10 tot 22.20 uur.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - 10.50 **Teleboard skoallerradio/Fryslan.** Fries les 14. Boeken.
11.30 - 12.00 **Schooltelevisie.** Mensen, mensen. Verdraagzaamheid.
15.00 **Kleding.** Teleaccursus. Presentatie: Henriette Beukers.
15.30 **Barbapapa.** Voor de kinderen.
15.35 **Addams Family.** „Oom Fester op het oorlogspad". Jeugdserie. Morticia en Gomez zijn het niet eens met de opvoeding van de Addams-kinderen. Oom Fester en mama voelen zich door hun opmerkingen danig in hun wiek geschoten.
16.08 ■ **De betoverde stoomwals.** Engelse jeugdfilm. Op een dag vindt Peter een toverknikker. Maar zijn wensen blijken al gauw te veel...
17.00 **Mieuw en Mauw.** Avonturen en twee katjes.
17.05 - 17.40 **De film van Ome Willem.** Programma voor de kinderen.
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Toeristische tips.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio: 1.De Katholieke Plattelands Jongeren toen en nu in Noord-Limburg. 2. De historie van de Korenbeurs in Groningen. 3. Het nieuwe Muziekcentrum in Utrecht. 4. De oudste boom van Nederland in Sambeek. 5. Tweehonderdvijfenzeventig jaar Enschede in Haarlem.
19.50 **Zendtijd Communistische Partij van Nederland.**
20.00 **Socutera.**
20.05 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de eerste speelhelft Ajax-Honved (Hongarije).
21.00 **Volleybal.** Flitsen van de halve finales toernooi Nederlandse volleybalbond in Den Dungen.
21.15 **Voetballen.** Tweede helft van de wedstrijd Ajax-Honved (Hongarije).
22.00 **Journaal.**
22.25 **Den Haag vandaag.**
22.50 **Artsenijs–** Medische rubriek door Aart C. Gisolf, arts.
23.25 **Studio Sport.**
23.40 **Laatste journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.10 **Russisch.** Les 6. Teleac.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Een brief van Iwan.** Eerste aflevering van een serie van vier filmbrieven, waarin kinderen vertellen over gebeurtenissen waarbij ze in het afgelopen jaar betrokken zijn geraakt. In deze uitzending is dat het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Argentinië. Iwan is samen met zijn zusjes van Argentinië naar Nederland uitgeweken. Zijn vader en oom kwamen niet met hen mee. Het sterke vermoeden bestaat dat zij zijn vermoord. Iwan gaat in Nederland naar school maar door taalgebrek kan hij de Nederlandse kinderen niets vertellen over dat voetballen in Argentinië.
19.25 **Kenmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Stichting Socutera.** Filmpje van het Nederlandse Comité voor Kinderpostzegels.
20.32 **De Ombudsman.** Frits Bom behandelt problemen van mensen.
21.00 **De Krokodillenbende.** Tv-film. In een industriestad tussen de Rijn en de Ruhr haalt een groepje kinderen kattekwaad uit. In deze omgeving is er geen plaats voor Kurt, een jongen in een rolstoel. Plotseling gebeurt er echter een ongeluk. Hannes valt van een dak en er is er maar een die de situatie kan overzien: Kurt.
22.26 **Nicaragua september 1978.** Documentaire over Nicaragua. Deze documentaire heeft de hoofdprijs „De Gouden Duif" gewonnen.
23.07 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **Een plaats voor dieren.** Programma over wilde dieren in Japan: sneeuwhoenders en apen.
17.00 **Het meisje op de bezemsteel.** Speelfilm voor de kinderen. Tweede deel. Sezana, de jonge leerling-heks, die door een toverformule 48 uur onder de mensen verkeert wil dolgraag langer blijven.
17.35 **Lolek en Bolek.** Voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Intermezzo.** Programmainformatie.
18.10 **De Jordaches.** Tv-serie.
18.30 **Roger Whittaker zingt en fluit:** „Guten Abend, gute Nacht".
18.40 **De Jordaches.** Tv-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Sicher ist sicher.** Spelprogramma met Günther Schramm.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Ludwigshöhe.** Tv-film. Na een heerlijke jeugd op de boerderij Ludwigshöhe trekt Ida Brandt naar Kopenhagen om verpleegster te worden. Daar ontmoet zij weer haar vroegere buurjongen en jeugdliefde Karl von Eichbaum.
21.45 **48 Uur.** Actualiteitenrubriek.
22.15 **Voetballen.** Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Dukla Prag-Stuttgart, Slask Breslau-Borussia Mönchengladbach, Hertha BSC-Esbjerg BK, MSV Duisburg-Racing Straszburg, in het kader van de Uefa Cup (onder voorbehoud).
23.45 **Thema's van de dag.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 **Turn mee.** Voor de kleintjes.
16.25 **Nu komt Indianen-Joe.** „Geen wildpad voor de schoolbus".
16.30 **Rommelkist.** Voor de kinderen
17.00 **Journaal.**
17.10 **Tot aan het einde der wereld.** „De vriendschap". Avonturenserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Die Fischer-Chöre.
18.20 **KO - OK.** Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal. Jury: Dagmar Bergmeister, Martin Jente en Uwe Seeler.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Mensen in Manhattan.** „De strijd om het bestaan". Tv-serie over het wel en wee van drie fictieve gezinnen tegen de historische achtergrond van New York in de jaren 1880-1899.
20.15 **ZDF-Magazine.** Actualiteitenrubriek.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Starsky & Hutch.** „Een spoor naar het niets". Tv-serie. Starsky & Hutch zoeken naar de brandstichter Jerry Koning. Zij vinden zijn lijk en dat brengt hen op het spoor van de woekeraarster Lola Turkel en haar beul Rile, die met Koning een appeltje hadden te schillen.
22.05 **Een ander gevoel voor de realiteit.** Film over het klooster van de Ongeschoeide Karmelitessen. op het terrein van het vroegere concentratiekamp Dachau.
22.35 **Verduistering.** Tv-film. In Berlijn is een lustmoordenaar driftig aan het werk. Het vrouwelijk schoon is bijzonder in trek. De politie tast in het duister. De moorden worden gepleegd op een bepaald traject van de S-Bahn. Het onderzoek wordt bemoeilijkt doordat op last van de Nazi's uit een oogpunt van anti-propaganda geen enkele publiciteit aan de zaak mag worden gegeven.
0.15 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Depressies.** Medische rubriek.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **'s Woensdags in Düsseldorf.** Honderdvijftig minuten NRW. Muziek Ulrik Remy.
22.00 **Het zevende zintuig.**
22.05 **Filmtips.**
22.10 ■ **Forty-second Street.** Amerikaanse speelfilm uit 1933 met Werner Naxter, Bebe Daniels en George Brent. Peggy, een danseresje moet de rol overnemen van een grote ster in een musical. Doroth Brock heeft haar voet verstuikt en kan daarom niet meespelen. Zij zoekt troost bij haar vriend.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Pop'78.** Muziekprogramma met Hans-Jürgen Kliebenstein.
19.50 **Thieves like us.** Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Robert Altman, over een gangstertrio in de jaren dertig.
21.50 **Van Erfurt naar Eisenach.** Documentaire over de DDR.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 **Open School.** Handig in huis; 7. Vloerbedekking. 16.00 Het eerste levensjaar. 11. De baby is nu 10 maanden.
16.30 **Tip-Top.** Jeugdprogramma. Vandaag: Sinterklaasfeest. Presentatie: Bob Davidse en Terry van Ginderen.
18.15 **Kuifje.** Tekenfilmserie.
18.20 **Jonger dan je denkt.** Programma voor de oudere kijkers.
18.50 **Nancy Drew.** „Het geheim van de gevallen engelen". Jeugdserie.
19.35 **Mededelingen - Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Nationale Loterij.** Trekking van de hoge loten in het Amerikaans Theater in Brussel.
20.20 **Happy Days.** „De Kerstmiskus". Serie.
20.45 **De trek naar het Zuiden.** Documentaire over het leven aan de Zuidpool.
21.25 **Fundamenten.** Karel van Isacker: „Mijn land in de kering'.
22.15 **Journaal en Wetstraat.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Het magische potlood.** Tekenfilm.
20.30 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd West Bromwich Albion-Valencia in het kader van de Uefa Cup.
22.15 **Saint-Nicholas-Cantate.** Uitvoering van dit werk van Benjamin in de St. Allan's Cathedral.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.00 **Feu vert.** Voor de jeugd. Onder meer de Olympische Spelen in Moskou.
18.45 **Rooms Katholieke uitzending.**
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Contacts.** Tips voor weggebruikers.
20.00 **Gevarieerd programma.**
22.00 **Journaal.**
22.15 **Arts Hebdo.** Kunstkroniek.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 - 19.15 **Interwallonië.** Voor buitenlandse werknemers.
19.55 ■ **It happened one night.** Amerikaanse speelfilm uit 1934 onder regie van Frank Capra met Clark Gable, Walter Connolly, Roscoe Karns en anderen. Sir Alexander Andrews wenst geen piloot als schoonzoon. Hij ontvoert zijn dochter Ellie en brengt haar met zijn jacht naar Miami. Daar neemt Ellie prompt de benen, maar haar vader waarschuwt de politie. Een jonge journalist die haar herkent ziet wel wat in een exclusief verhaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

7.02 ● Rustig bijkomen. (7.41 Aktua I). 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 ● Karel Prior praat met Max Appelboom. 10.00 ● Big Band à go go. 10.33 ● Toerja-Toernee. 11.45 ● Café-Chantant. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Aktua II. 13.00 ● Raad een lied of niet. 13.30 ● Sport na sport. 14.00 ● De Andy Williams story. 15.00 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 16.30 ● Kernpunt. 17.20 Uitzending voor de landbouw. 17.32 Aktua-magazine. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 ● De verhalen van Virgilius van Tuil. (10). 18.45 ● Michel en Louis. 19.05 ● Zo maar midden in de week. Platenprogramma. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua IV. 23.00 ● Romantische liefde. Hoorspel. 23.52-23.55 ● Lichte grammofoonmuziek.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. 8.50 Ombudsman. 9.00 Even muziek. 9.20 Boerenbont. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.30 Zing zomaar simpel een melodie. 12.00 Arcen-Centraal. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Stoomradio. 16.03 Moord in het paradijs. Hoorspel. 16.40 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Promenade Orkest met solisten: Schotse muziek. 17.35 RVU: wereld op handen. 17.55 Mededelingen, SOS- en politieberichten. 18.11 Dingen van de dag. 18.25 ● Tussen start en finish. Sport. 19.30 ● Vrije tijd, blije tijd. 20.05 ● Amsterdams Filharmonisch Orkest. 21.20 ● Het zout in de pap. Dierenverhaal. 21.40 ● Klassieke vioolmuziek door Zvi Zeitlin. 22.15 Open school. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. 9.03 ● Edvard Niessing op drie. 11.03 ● Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 ● Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.03 ● De Theo Stokkink-show. 16.03 ● Hitmeesters. 18.03 De vacaturebank. 18.30 ● Avondspits. 19.30 ● Langs de lijn. Sport en muziek. 20.00 Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Ajax-Honved in het kader van de Uefa Cup. 22.30 ● Swingexpress. 0.02 ● Late Date. 1.02-7.00 ● Nachtexpress.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet: Gelders Orkest: klassieke muziek. 11.30 ● Platennieuws. 11.55 ● Pianowerken uit de romantiek. 12.30 ● Tafelmuziek. (12.30 Themaprogramma) 13.30 ● Beroemde soloconcerten. 14.02 ● Ensemble Bob van Asperen. 14.30 ● Orgelconcert. 15.00 ● Het grote werk in kleine bezetting. 16.00-17.00 ● In de schaduw van de meesters.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 De ideeënbank. Gesprek met enkele jonge boeren uit Midden- en Noord-Limburg over de voortschrijdende schaalvergroting in de landbouw, waardoor steeds meer kleine en middelgrote bedrijven moeten afhaken. Een voorbeeld hiervan is de dreigende vestiging van een legkippenbedrijf in Neer. Coen Verhaegh van de werkgroep „Mammoetbedrijf Neer" komt uitgebreid aan het woord. Verder werken mee Harry Vermeulen en Paul Fransman bestuursleden van het agrarisch jongerenwerk in Limburg en Tjeu Litjens, secretaris-consulent van de KPJ-Limburg.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 goede morgen. morgen (7.33 Splinternieuws). 8.10 Met de groeten uit West-Vlaanderen. 9.05 Prikbord. Agendanieuws. 9.10 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. Voor de gastarbeider. 11.00 Even dit nog ... 11.03 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 11.55 Kort en klein. Boekennieuws. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van 12 tot 2. Deel 1. Een dorp om in te wonen. 13.10 Variété. Met Raf aan de vleugel. 13.00 In het spionnetje.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rudi's Club. (16.00 Splinternieuws).

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus BRT 2. 18.15 Meer muziek. 18.55 Sportvaria. 19.10 Kajuit. 19.53 Vrij-uit. In humanitsich perspectief.

Brabant: 20.00 Programmaoverzicht. 20.01 Groef. Een selectie uit de nieuwste langspeelplaten. (21.00 Splinternieuws). 21.10 De Muziekkrant. Zoeklicht op de muzikale actualiteit. 22.05-23.45 Muziek uit de kosmos.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 11.30 op elk half uur, verder 11.54, 14.30 t.m. 17.30 op het halve uur, 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning mit Rainer Holbe und dem Weihnachtsmarkt. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Studio 4. 14.00 Die grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 16.00 Starparade mit Rainer Holbe. 17.00 RTL . Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 18.00 Vom Rock'n' Roll zum Rock mit Achim heute aus Studio 4. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Wochendhalbzeit mit Martin. 22.00 Meu dabei mit Mathias. 23.00 RTL-Musikpaket mit Matthias. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Matthias

Aangeb. betrekkingen

DANSORKEST zkt. met ing. van mei 1979 organist-zanger met bij-instr. en i.b.v. eigen install. Br.o.nr. NI 7268, LD-Niewuenhagen.

Met spoed gevr. voor de middagdiensten: 2 leuke BARMEISJES. Goede verd., mog. vr. vervoer en garantie-loon, Mona Lisa Bar. Heerlenerweg 1, Sittard, tel. 04490-17363, Sittard.

BARDAME gevr. Garantieloon ƒ 100,– per dag. Tel. 045-721759.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

Rita van de Rita Club kan nog enkele charmante BARDAMES gebruiken voor de weekends. Hoge verdiensten, vervoer aanwezig. Driewegelstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415173.

Charmante GASTVROUWEN gevraagd v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond. Hoge verdiensten, intern mogelijk, vrij vervoer. Wiener bar, Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt. Aanm. tussen 14 en 18 uur. Tel. 04743-551.

Vakbekwame TIMMERLIEDEN, 1 voor machinale houtbewerking, 1 allround timmerman. Aannemersbedr. M. Nederlands B.V. St. Rosastraat 6, Sibbe. Tel. 13552.

Met spoed gevr. ervaren CASSIERE en een verkoopster. Aanmelden bij Spar supermarkt Janssen, Zuidhof 15, Geleen, tel. 04494-46364.

Wij vragen voor direct een ervaren BANDLEIDSTER die in staat is het naaiwerk te verdelen en te controleren. Zonder erv. onnodig te soll. Cennes Confectie. Julianastraat 39, Brunssum, tel. 253883.

Gevr. v. direct part-time CHAUFFEURS of chauffeuses, v. VW-busjes, liefst WAO-ers. Pers. aanm. tussen 9-12 u. Thijssen b.v. Heerlerbaan 90-92, Heerlen.

Dames, leuke bijverdienste zonder verpl. als Avon-CONSULENTE. Bel na 20 u. 045-414881.

Attractieve jonge DAME gevr. voor exclusieve bar, tel. 04492-1791.

Cafe-bar-dancing BACCARDY vraagt nog een leuk meisje of leuke vrouw, moet beslist goede omg. met mensen hebben. Stationstr. 116, H'broek. Tel. 045-213295.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames, tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Wij vragen OVERS v. zaterdag en zondag, boven 25 j. Aanm. na 19 uur. Het Streeperkruis", Schaesberg.

Wij vragen zelfstandige BUFFETJUFFROUWEN v. zaterdag en zondag, boven 25 j. Aanm. na 19.00 uur, Het Streeperkruis, Schaesberg.

Wij zoeken een SLAGERSLEERLING of -gezel, erkend slagerbedrijf, eigen worstmakerij. Kwaliteitsslagerij S. Pinkaarts, Beekstr. 36a, Schinveld. Tel. 045-252793.

Voor de HUISHOUDING op de pastorie te Treebeek-Brunssum Schildstr. 42 wordt gevraagd naar een alleenst. vrouw, of twee zusters of kinderloos echtpaar. Voor inwoning kamers aanwezig, alsook personeel voor ... Loon volgens bisdom. Brieven aan bovenstaand adres.

WERKSTER gevr. voor 2 à 3 ochtenden per week. Stationstr. 120, H.broek. Tel. 045-215876.

In centrum Heerlen gevr. zelfstandige HULP in de huishouding voor minstens 4 halve dagen p. wk. of meer. Tel. 045-715034.

WERKSTER gevr. voor 4 ochtenden p. wk. Dr. Cl. Meulenstr. 72, Heerlen.

SLAGER gevr. liefst met SVO-diploma, die een goed salaris wil verdienen en tev. opgeleid kan worden tot winkelchef. Tel. 045-213199.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor dag- en nachtdienst. Pers. melden Taxibedrijf v. Loo, Dorpstr. 3, Brunssum.

WERKSTER gevr. voor zaterdags van 11 tot 15 uur. Mevr. Jacobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

HULP i.d. huish. gevr., 3 halve dagen waaronder woensdagmiddag. De Wert Grispeuplein 3, Simpelveld, 04442-2258.

BAR-dancing Le Caveau Geleen. OBER gevr. voor de weekends. Tel. 04494-43331 of 47236.

Pergola bar, geopend van 14 tot 2 uur zkt leuke BARDAMES, eventueel garantieloon. Tel. 045-721302.

FRITUREHULP gevraagd voor weekend. Melden tussen 12 en 14 uur. St. Antoniusstr. 16, Bleijerheide.

Met spoed enkele leuke BARDAMES gevraagd, hoge verdienst. mog., vrij vervoer, evt. intern, prettige werksfeer. Tel. 045-317777 b.g.g. 252499.

LINIENBUSFAHRER zum baldigen Eintritt gesucht. Festliegende Arbeitszeit von Montag bis Freitag, keine Wechselschicht, kein Fahrzeugtausch. Einsatzgebiet Raum Baesweiler - Aachen - Eschweiler. Bewerbungen unter Nr. 0979 LD Hrl.

Zelfstandige WERKSTER gevr. voor 2 ochtenden p. wk. Emmaplein 8, Hrl., tel. 045-713265.

De Telegraaf vraagt BEZORG(ST)ER voor de wijk Treebeek. Inl. tel. 045-219534.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. voor part-time en/of weekend. Pers. aanm. Pres. Kennedystr. 48, Schinveld.

Gevr. betrekkingen

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Voor al uw dakwerk groot of klein dan moet u bij de firma Bazen zijn. Ook voor lood- en ZINKWERK. Door geheel Limburg. tel. 456823 te Kerkrade.

Gevelreiniging- en VOEGERSBEDRIJF H. Habets-Heuts. Het goedkoopste adres, voor het reinigen en uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en waterdicht maken van uw oude gevels. Ook kruipruimte of kelders uitdiepen en vochtvrij maken met garantie. Inl. tel. 043-623728.

DAKEN groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Wij doen reparatie, uitkappen en nieuw VOEGEN van uw huis of gevel, indien uw huis dringend een opknapbeurt nodig heeft. Tel. 045-315775.

Dakdekkerscentrale REPARATIE, vernieuwingen en al uw zinkwerk. Crijns-Roberts, Torenstr. 26, Oirsbeek, tel. 04492-3536.

Gas, water, sanitair en c.v. Installatiebedrijf Geurts, tel. 04490-19726.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Schilder- en BEHANGWERK met winterkorting. Schilderwerken v. Eijck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Stucadoorsbedrijf kan nog STUCADOORWERK aannemen. Fa. v. Eijck, Ubach over Worms, tel. 045-316555 b.g.g. 317573.

Zelfstand. werkend SCHILDER/BEHANGER kan nog werk aannemen. Tel. 043-33771.

Alles in één hand? Bel dan Lin Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, stoel- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel 045-216722.

Jonge VROUW zkt. werk v. morgenuren. Tel. 045-222059.

Erkend aannemer met 40 jaar ervaring kan nog aannemen: rui- en NIEUWBOUW met of zonder materiaal. Tel. 045-252719.

Gevelreiniging RENOVA. Bel voor vrijblijvende inl. en offerte. Tel. 045-256920.

SCHILDERWERK gezocht. Tel. 045-310302.

Voor al uw DAKWERK-ZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Tevens werkplaats kan nog enig WERK aann. Streeperplein 10, Schaesberg, of tel. 045-315507.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel.: 045-454317.

Zelfstandige bouwk. TIMMERMAN kan nog verb. en timmerwerkz. aann. Tel. 045-412861.

Te koop aangeboden

Alle soorten metalen TRAPPEN, wenteltrappen. Compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. licht besch. RADIO-STEREO app. en RTV-meubelen, o.a. audioreck. Past. Greijmanstr. 49, Schinveld.

POSTZEGELS, F.D.C.'s, munten en nog veel meer. Mik Mak, Kasteellaan 89 Hrl. tel. 045-723078.

Vers vlees! Vers VLEES! Vers vlees! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan cash en carryprijzen. Slagerij De Vleesgarant, Sittard, bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

TREINEN-winkel. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossi, LGB, Lima Faller, Kibri, Vollmer, Brawa. Lage prijzen, onderdelen en reparatie. Donderdag koopavond. Open tot 21 uur. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Van de Sint: 3-kanaals LICHTORGELS ƒ 34,50, Haltronic, Hoensbroek.

Te koop Vivitar ZOOMOBJECTIEF ƒ 3,5 75-260 mm, passend op alle merken via aanpasring. Tel. 045-251467.

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt, speciale aanbiedingen. Laat ons tijdig uw banden controleren, uitlijnen en balanceren. J. Rouwette, Klimmen, tel. 04405-1286.

Te k. KLEURENTELEVISIE, grootbeeld, merk Loewe Opta, i.z.g.st. Te bevr. 1213-Laan 7, Nieuwenhagen, (na 18 uur).

Van part. te k. ant. Engelse PIANO wortelnoten kast. Geen handelaren. Tel. 045-413703.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Nu FEESTAANBIEDINGEN wegens opening winkelpromenade in de Kerkstraat te Brunssum. Nu spotprijzen in allerhande meubelen. Kom kijken. Kortingen van 15 tot 25%. Dat moet u zien. Moderne leefkuilen gaan eruit voor ƒ 695,–, klassieke bankstellen gaan eruit voor ƒ 975,–, puur eiken bankstellen gaan eruit voor ƒ 1495,–, eiken eethoeken gaan eruit voor ƒ 795,–, moderne eethoeken gaan eruit voor ƒ 595,–, nog 12 stuks droomslaapkamers gaan eruit voor ƒ 795,–, zelf opzetten. Verder 15 stuks eiken kasten in diverse prijzen v.a. ƒ 975,–, eiken stoelen nu ƒ 119,–, eiken tafel nu ƒ 245,–, rond en vierkant. Onze prachtige Breughelkast zeer chic bewerkt nu ƒ 2295,–, 50 radio- en tv-kasten in diverse prijzen. Eiken mimiset nu ƒ 98,–, chroom mimiset nu ƒ 59,–. Kom kijken en verdien uw voordeel. Breng uw zoon of dochter mee. Wij verdelen weer beren en poppen gratis aan onze kopende cliënten. Geen vervoer, belt u ons. Wij komen u halen. Geen geld, ook dat is geen probleem bij ons. Wij verstrekken u een consumptiekrediet tot 24 termijnen met een gunstige aflossing. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 252739. Vervoer gratis door heel Limburg.

Te k.a. GORDIJNVELOURS pr. soepele kwal. Div. kleuren o.a. bruin 120 cm br. van ƒ 35,– voor ƒ 19,50 p.m., 150 cm br. van ƒ 42,– voor ƒ 24,50 p.m. Manders b.v., Willemstraat 109, Heerlen.

Weer ontvangen 25 stuks TIENERKAMERS, grenen bruin, grenen groen. Geef uw zoon of dochter zo'n prachtige tienerkamer, dat komt nooit meer. U krijgt een groot bed 90x190 een leuke nachtkastje en 2-deurs kleerkast en een grote wandsecretaire. Voor de snelle kopers deze week een donskussen kado. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312 te Brunssum, tel. 252739, let op begin winkelpromenade. Gratis thuisbezorgen.

Weer ontvangen 50 rollen VLOERTAPIJT 4 mtr. breed. Corona tapijt zeer mooi, div. kleuren 4 mtr. breed nu ƒ 39,–, bloemtapijt iets aparts, div. kleuren, 4 mtr. breed nu ƒ 79,–, 10 rollen wollen berbertapijt 4 mtr. breed nu ƒ 89,–, voor keukens, w.c. en gangen diverse soorten novilon nu ƒ 39,–. Belt u ons. Wij nemen de maten op, eventueel gratis leggen of 10% extra korting. Deze aanbieding zolang de voorraad strekt. Kom kijken, dat komt nooi meer. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, te Brunssum, tel. 252739, let op, begin winkelpromenade.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all.trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950,–, Philips grootb. 375,–, 420,–, 495,–. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598,–. Siemens 66 cm grootb. all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798,– z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195,–. Fa. Curvers. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

MEUBELEN recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met de aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Teakhouten DRESSOIR i.z.g.st. plus bontjas, moderne snit, tel. 04454-2360 na 19 uur.

Fernsehen-shop KLEUREN-TV's v.a. DM 198, met garantie ook grote keuze in z.g.a.n. apparaten. Alles zonder invoerrechten, 51 Aachen, Duitsland, Adelbertsteinweg 162, tel. 09-49241500354.

Subsidie KEUKENVERNIEUWING voor part. won. Inl. Vossen Keukens, Kerkplein - Heerlen, tel. 717555.

INBOUWAPPARATUUR voor de zelfbouwer 20-30% korting. Bijv. inb.gaskookplaat van 375 voor 285, electr.oven met grill van 695 voor 495, Koelkast 140 l van 699 voor 485. Vossen Kerkplein 46, Heerlen, tel. 717555.

ZONNEHEMELS en zonnebanken thans aan groothandelsprijzen v.a. ƒ 1480 incl. BTW. Zolang de voorraad strekt! Financ. mog. Vossen, Glaspaleis Heerlen, tel. 717555.

GASHAARDEN en gevelkachels vanaf ƒ 595,– resp. ƒ 286,–. Uw verwarmingsspecialist: Vossen. Thans Kerplein Heerlen.

Grote sort. KLEUREN-TV's inruil en teruggen. met gar. Philips grootb. ƒ 375,–, ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Alle toest. pr. sp. Zwart-wit tv's va. ƒ 95,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 713760 b.g.g. 317662.

PIANO's voor een goede en betaalbare gebruikte piano Haagstr. 20, Sittard. Alle instrumenten worden met 3 jr. schriftelijke garantie afgeleverd. Tel. 04490-13869. Donderdags geopend tot 21 uur.

Eiken KEUKEN. Landhuisstijl 2,7 m2, compl. met 4-dlg. app.set. Best. uit: gaskookpl., electr. oven, wasemkap, inb.koelkast. Van ƒ 5664,– voor slechts ƒ 3385,–, Vossen Keukens, Kerkplein - Heerlen.

Luxe kunststof KEUKEN (showmodel), softline bruin 3.10x2.10 met veel apparatuur als koel- en vrieskast, geïntegr. vaatwasser, dubb. spoelbak, Itho wasemkap, Atag gas-electrocombinatie. van ƒ 13.389 voor ƒ 9343. Vossen Keukens Kerkplein - Heerlen.

Luxe TOONKAMERKEUKEN Whiler 6001 massief blank eiken. U-vorm met bar 3 x 3 x 2.1 m. 2 hoge kasten, opzetkast met glas, geïntegr. wasemkap, r.v.o. gaskookplaat, dubb. oven (hetelucht), incl. kroon- en lichtlijsten en verlichting van ƒ 18.914,– voor ƒ 12.600,–. Vossen Keukens, Kerkplein - Heerlen.

Te k. mooie PAARDEHAMEN. Verl. Wilhelminastr. 26, Hoensbroek.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Te k. weg. aanleg c.v. MINI-GASKACHEL, petroleumhaard met tank en aansluiting, kinderwandelwagen, volglazen tropisch aquarium 100x50x50, compl. met kast en verlichting. Simpelveld, tel. 04442-2610.

VELDBRANDSTENEN. Div. soorten en kinderkoppen. Tevens droog openhaardhout. Tel. 04402-4392.

Noten Lodewijk 1-deurs kast, eiken Lodewijk 2-deurs KAST, noten Lodewijk bed met 2 nachtkastjes, Mechelse dichte kast, Geenstr. 55, Geleen. Tel. 43710.

Te k. 1 elctr. BOILER, 60 ltr., 1 idem 120 ltr., 2 gasboilers, 150 ltr., 1 keukengeiser, 1 stereoinstall., best. uit radio, platensp., en cass. 2 boxen 25 w. Millenveld 2, Voerendaal.

1 OLIESTOOKKETEL 26.000 k.cal/1 met brander en pomp. Milleveld 2, Voerendaal.

Te k. prachtige zuivere wollen 2 pers. MERKDEKENS, z.g.a.n., te bevr. tel. 04402-2797.

Te k. teakhouten UITTREKTAFEL en 6 stoelen, ƒ 200,–. Tel. 045-722749.

Te k. ORGEL dubbel klavier Ritme Autom. acc. Heistraat 38, Overhoven, Sittard.

Te k. KOLENHAARD merk Sini als nieuw tel. 045-317144.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,– Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide tel. 213432.

Zw.wit. TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,– ƒ 100,–. Radio Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. weg. omst. KERSTDEKORATIE-artikelen voor etalages. Tel. 045-453367, na 18 uur.

Te k. zwarte jemen BONTMANTEL, plm. mt. 40. Woensdag tussen 13.00 en 15.30 uur en vrijdag van 9.00 tot 12.30 uur. Tel. 045-410104.

GITAAR-inst. te k. (Ibanez) en verst. 40 w. en fuzzpedaal, z.g.a.n. Edisonstr. 19, Hoensbroek.

BANKSTEL, dressoir, kast, i.g.st. Koopje, na 1600 uur. Emmaplein 4, Hoensbroek.

VAN GEFFEN AMSTENRADE, voor al uw sanitair, binnen en buitenlandse tegels aan groothandelprijzen, bezoek vrijblijvend onze showroom Parallelstr. 37a, Amstenrade.

Voor centrale verwarming div. systemen, VAN GEFFEN Parallelstr. 37a, Amstenrade, tel. 04492-2254.

Voor al uw aanbouwkeukens in kunststof, massief eiken of grenen. VAN GEFFEN Parallelstr. 37a, Amstenrade, tel. 04492-2254.

Grieks HERDERSKLEED, wol 2x3 m, kleur berber, ƒ 150,–, en Singer naaim., type 237, ƒ 200,–. Tel. 045-458130.

PIANO'S. Altijd ruime keuze, prachtige gebr. Duitse piano's klavier. Fort Willemweg 30, M'tricht. Tel. 043-51921.

Te k. GASHAARD, ƒ 70,–. Kerkstr. 9, Valkenburg. Tel. 13383.

Te koop Oostenrijkse HARMONICA, originele Lubas, 4 rijer, 4 korig, stemming Gis, Cis, Fis en H. of ruilen tegen 4 rijer B, Es, as, des. Doornkampstraat 5, Nieuwenhagen.

Beckers GASHAARD 5000 k.cal. ƒ 65,-. Tel. 04459-1696.

Te k. aangeb. ANTRACIET nootjes 4. Tel. 045-720126.

Als u toch van plan bent om rotan of manou MEUBELEN te kopen kom dan naar fa. Masolijn, want dat scheelt guldens. Riet en rotan, Maastrichterweg tussen Roermond en Linne, tel. 04750-16820.

Niet te geloven kerst- en Sint Nicolaaskoopjes, in klasse MEUBELS Biedermeier kast, iets aparts van ƒ 3400 voor ƒ 1995, Lodewijk XVI kast, een juweel van ƒ 6000, nu ƒ 3995, Lodewijk XVI eethoeken, rustieke eethoeken en kasten, klassieke 2-zits banken in velour en echt leer. Klassieke en rustieke clubs, alles ongekend laag in prijs en ondanks onze spotprijzen inruilen van uw oude meubels aan beslist hoogste waarde, rest. betaling in termijnen. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Voor alle ZONWERING en rolluiken alu en PVC nu maar bellen 043-76585.

Fabrieksverkoop leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–, lange leren en suède JASSEN vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Nieuw: John Travolta jacks! Dankers Willem Prinsestr. 190, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

Te k. TREINEN, huisjes, spoor, wissels v. Fleischmann, Lima en Jouef, na 17 uur, tel. 045-220684.

Te k. 200-LITERVATEN gesch. als speciekuipen, pr. ƒ 6,– bij 10 tegelijk ƒ 5,- Geitstr. 7, Heerlerheide.

Mooie teakhouten EETHOEK t.k. met zwart skai bekleed, ƒ 175. z.g.a.n. Te bevr. Parallelweg 22, Voerendaal. Na 14 uur.

Te koop grote KERSTBOMEN 4-6 mtr. Tel. 045-311596.

Te koop partij KERSTBOMEN. Tel. 045-311596.

Klassiek BANKSTEL 195, modern hoekbankstel zwaar model bruin ribcord 595, moderne eethoek degelijk, fors model 295, groot modern wandmeubel 395, notenh. salonkast bijz. mooi 275, pr. groot eiken wandmeubel 795, ruime keuze massief eiken bankstellen en eethoeken. Wij ruilen uw oude meubels in, aan beslist hoogste waarde, rest. betaling in overleg. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Te koop: mah. BERGMEUBEL, mah. wandrek, nylon tapijt en 5 eetk.stoelen. Churchillstr. 9, Geleen.

Te k. a. DIEPVRIES 375 l, i.g.st. ƒ 450. Tel. 04494-43381.

GRAMMOFOONPLATEN à ƒ 1, 80% Duits. Tel. 045-455437.

Te k. 5 AQUARIA 50x30x30, elk met verw. en filter ƒ 35 p. st., multiplex 4 radiobest. compl. met 4 ser. vos, 1,5 jr. oud ƒ 500, autom. kl.beeld camera Olympus Trip met tas ƒ 125. Voss. van Holtumstraat 5, Holtum Born.

Te k. GITAAR Ibanez 12-snarig, zwart met hoes half jr. oud, nw.pr. ƒ 650 voor ƒ 500. Orkestversterker EL 60 W met box ƒ 350. Voss. van Holtumstr. 5, Born, 04498-1248.

Te k. van part. diverse antieke eiken een- en tweedeurs KASTEN (Engels) v.a. ƒ 750, moeten weg, antiek eiken bureau ƒ 575. 04490-19293.

Te k. STEREOMEUBEL, bank en fauteuil a.n., moet weg, t.e.a.b. Abdissenlaan 10, Abdissenbosch na 18 uur.

Dames-, heren- en DERAILLEURFIETSEN. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

BALKEN 5x15 cm ƒ 3,34 p.m, 6x16 ƒ 4,75, 8x18 cm ƒ 6,20 p.m., kepers 5x5 cm ƒ 1,21 p.m., 5x6 cm ƒ 1,68 p.m., 5x7 cm ƒ 1,76 p.m., 6x8 cm ƒ 2,47 p.m., steigerplanken 32x200 cm ƒ 3,06 p.m., panlatten 39 ct. p.m., tengels 25 ct. p.m., grenen schroten 14x85 mm ƒ 1,03 p.m., meranti schroten 14x85 mm ƒ 2,33 p.m., vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,07 p.m., vloerplanken 15 mm dik ƒ 0,95 p.m., hechthout Lauen 18 mm dik ƒ 23,52 p.m2, eternietpl. 250x120 cm ƒ 11,30 p.pl., houtwolcementpl. 15 mm dik ƒ 4,70 p.pl. Tevens alle soorten bitumen enz. Excl. BTW. Houthandel J. Rinkens B.V., Kerkstraat 140, Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 47, Ubach over Worms.

Te k. VELDBRANDSTENEN, ƒ 0,50 p. st. Te bevr. Holzstr. 126, Kerkrade-W., tel. 045-455766.

Kl. BANKST., salont., eiken k. 3 mtr., tv-kast. Dr. Schaepmanstr. 4, Ubach o. Worms, tel. 045-314181.

Te k. halfautom. WASMACHINE ƒ 75,– en bankstel ƒ 200,–. Apollolaan 17, Nieuwenhagen.

Weg. overcompl. te k. EETKAMERAMEUBLEMENT in Queen Annestijl (wortelhout) best. uit dressoir, uittrekbare tafel, 4 stoelen en 3 minitafeltjes. Pr. ±ƒ 1000,–. Tel. 045-715315.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes en oude metselstenen, gr. form. Franco thuis. Tel. 045-722028.

BANKSTEL, ronde 4-z. bank en 2 fauteuils z.g.a.n. Vinkstr. 37, Eygelshoven. Na 16 uur.

Te k. oude HANGKLOK, goed lopend uurwerk ƒ 150,– en keukengeiser a.n. Gerbaldusstraat 11, Brunssum Op de Vos.

Te k. bromfiets PUCH voetversnelling ƒ 400,–, stapelbed, minigaskachel en gasoven. Pr. n.o.t.k. Battastraat 12, Sittard.

Originele Friese STAARTKLOK te k. ƒ 5500,–. Reeweg 104, Ubach over Worms.

Te k. D-CURSUS zendamateur ƒ 40,–, elektr. olieradiator ƒ 75,–, gr. vogelkooi ƒ 70,–, judopak (10-12 jr.) ƒ 35,–. Straatsburgerstr. 1, Vrieheide-Heerlen, 3x bellen, na 17 uur.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GASHAARDEN en bankstellen. Tel. 045-455168.

Te huur aangeboden

Te huur aangeboden VW-BUSJE. Schut, Baanstraat 57, Schaesberg. Tel. 315547.

Nette KOSTHEER gevr. bij partic., liefst middelb. leeftijd. Tel. 045-455945.

KAMERS te huur met volledig pension ƒ 125 p. wk. Hotelpension Bernardi B.V., tel. 045-214804.

Gem. KAMERS te huur. Te bevr. Annastraat 11, Geleen, tel. 48771. Tot 18.00 uur.

Voor nette DAME of heer gestoff. kamer te huur te Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Tijdelijk te huur tot 1-6-1979 geh. inger. 2-pers. APPARTEMENTEN. Inl. tel. 04406-15177.

Gem KAMERS te h. te Kerkrade. Tel. 045-720350.

Te h. of overname alleenst. WONING. Compl. gemeub. en gestoff. Geschikt voor privé. Direct te betr. Inl. 12.00 tot 14.00 uur, tel. 04490-20463.

Te huur zit-SLAAPKAMER voor echtpaar. Te bevr. Hertstr. 30, Heksenberg-Heerlen.

Te huur gem. ZITKAMER met c.v., aparte ingang, gebruik keuken en douche. Na 18 uur. Nieuwstr. 181, Kerkrade.

KAMER te h. tussen 18 en 19 uur Klompstr. 6, Hrl.

Nieuwenhagen gem. ZIT/SLAAPKAMER alle fac. alleenwerkende jongedame na 18 uur 045-315191.

Te h. gem. gr. KAMER, douche en kookgelegenh., Pappersjans 40, Heerlerheide.

Te huur 1-pers. kamer, keuken en slp.kam., douche en w.c. ƒ 280,– p. mnd. Akerstr. H.broek, tel. 045-221217.

Per direkt te huur te Elsloo, woning met garage, mooie tuin, c.v. op gas, 3 slk. en bad. Huurpr. ƒ 650,– per mnd. Inl. 04490-19703.

Te huur 2 kamers. Gemeubileerd of ongemeub. met c.v. Sittarderweg 144, Heerlen. Tel. 043-624192.

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te h. gemeente Tüddern WONING: 3 kamers, keuken, hal, bad, c.v., garage, tuin. Voor DM 285. Gangelt woning: 2 kamers, keuken, hal, bad, c.v. olie, terras, garage, tuin, direct te aanv. Klömpges Immob. VDM 5135, 09-4924561425.

KAMERS te huur met of zonder volledig pension. Hotelpension Metropole, Putstr. 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

Te h. aangeb. HRL.-WELTEN uniek gel. bungalow met blijvend vrij uitzicht op plantsoen. Ind.: bet. hal, gr. woonkamer m. schuifd. n. terras, 3 ruime slpk., badk., m. ligb., douche en v.w. toilet, keuken, souterrain, hal, waskeuken, gr. hobbyruimte, mooi aangel. tuin en gar. Huurprijs ƒ 1500 p. mnd. Inl. Fa. Smeijsters, Oude Kerkstraat 27, Heerlen, tel. 045-717431.

Te h.a. FRITURE met woonhuis te Kerkrade. Tel. 453802.

Te huur gevraagd

Kamerbureau IRENE vraagt te huur kamers en appartementen in de gehele mijnstreek. Geopend m. t/m vr. van 9-12 en 14-17 uur. Tel. 045-251214.

WERKSTUDENT zoekt kamer of etage in Hrl. Dir. te aanv. Br.o.no. A 118 L.D. Heerlen.

Jong verloofd paar, zkt. WOONRUIMTE max. huur ƒ 300,– Tel. 719155, na 10 uur.

Te huur gevr. KAMERS omg. Heerlen, liefst met eigen opgang. Br. o. nr. H 630 LD Hoensbroek.

Te h. gevr. WONING of etage, huur tot ƒ 500,– per mnd., omg. H.broek Brunss. Tel. 045-221763.

Ruilen

Te ruil 1-pers. FLAT te Kerkrade-W. tegen 2-3 slpk. flat of woning te Nieuwenhagen. Papaverplein 78, Kerkrade-W.

Heb duplex BOVENWONING te Sittard. Wil ruilen tegen woning in Geleen Lindenheuvel. Tel. 04494-45528.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen, bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) heeft al méér dan 50.000 hypotheken verstrekt voor een totaal bedrag van ruim twee miljard gulden! GELEEN: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

MUNSTERGELEEN, rustig gelegen patio-bungalow m. gar. en hetelucht-c.v. Ind.: o.a.: grote kelderkamer, te gebr. als stud./hobbykamer, living 56 m2, open haard en plavuizen, luxe open keuken, wasruimte, 3 slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en toilet. Fraai aangelegde ruime patio en voortuin. Perc.opp. 400 m2. Vr.pr. ƒ 265.000,–, tel. 04490-17692.

Er is al een voorzet OPEN HAARD voor ƒ 745,–. Voorzethaarden zijn: verhuisbaar, simpel te monteren, geven meer warmte, en passen op ieder rookkanaal, plm. 50 modellen. Kom kijken bij Craus Open Haarden Kruistr. 52, Heerlen. Tel. 045-713755/415382.

Te koop aangeboden BUNGALOW in Eys-Wittem. Tel. 04451-322, geen tel. prijsopgave.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V. Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; bouwjaar 1971/1972; 3 slpks. Koopprijs ƒ 157.500,–, k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

NUTH: te koop vrijst. woonhuis met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; bouwjaar plm. 1970. 3 slpks. Vaste koopprijs ƒ 199.999,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SCHINVELD: te koop vrijst. woonhuis met garage en c.v.; aanv. 15 jan. 1979; 4 slpks; bouwjaar 1958; het gehele pand is voorzien van all. kozijnen. Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BERG EN TERBLIJT. Valkenburgerstraat 30 te koop halfvrijst. woonhuis met gasboiler, c.v. en garage. Ind.: beg. gr.: hal met open trap, toilet en 2 vaste kasten, woonk. met parketvloer en open haard, open luxe aanb.keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: bevloerde en beschoten zolder waarop zich de gasboiler en c.v.-ketel bevinden. Gunstige ligging, veel privacy, bwjr. '71. Grondopp. 317 m2. Binnenkort te aanv. Pr. n.o.t.k. Te bezichtigen uitsl. na tel. afspr. na 18.00 uur. Tel. 04406-40175.

BRUNSSUM. Nabij centrum aan de bosrand gelegen vrijstaande semi-bungalow. Indeling: overdekte entree, ruime hal met fraaie trap, L-vormige living met open haard, parket, eetkamer met parket, studeerkamer, keuken (totaal ca. 100 m2). 1e verdieping: 5 slaapkamers, badkamer. Diverse kelderruimten 40 m2. Garage. Zeer fraaie voortuin met grote gedeeltelijk overdekte terrassen, buiten-open-haard, vijver etc. Totaal perceelsoppervlakte ca. 1900 m2. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 525.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Uitstekend onderhouden halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Bouwjr. '68. Oppervlakte ca.320 m2. Indeling o.a.: hal, betegeld toilet, woonkamer ca. 25 m2, keuken met moderne keukeninrichting. 1e verdieping: 3 slaapkamers, fraai betegelde badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: vliering. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. rustig gel. riante BUNGALOW in Stein, blijvend vrij uitz. rondom tuin. Opp.: 100[illegible] m2. Ind.: gr. wk., luxe keuken, gr. hal, gr. luxe badk., 2e toilet, 3 gr. slpk., gr. garage, (tegel)vloer plus gestucadoord) [illegible] geh. is luxueus uitgevoerd. [illegible] bevr. tel. 04497-1856 toestel [illegible] 04495-1551 (na 17.00 uur).

SUSTEREN: te koop vrij[illegible] herenhuis m. garage en c.[illegible] Rustig gelegen op goe[illegible] stand. Ind. o.a. kelder 35 m[illegible] 2,6 m hoog; hal schoonme[illegible] selwerk veldbrand; toilet m.v.w.; open Am. keuken [illegible] heel eiken m. eetbar; woo[illegible] m. open haard en schoonme[illegible] selwerk veldbrand 35 m²; be[illegible] ging 12 m². Vaste trap na[illegible] hobbyruimte boven garage [illegible] m²; badk. m. ligbad, douche 2e toilet en v.w.; 4 slpk. resp. 14,5, 13,5, 10 en 6,7 m². Zolder te ber. met alum. inklaptrap Het geheel is vakkundig af[illegible] werkt, luxe sanitair en di[illegible] muurkasten. Bwjr. 197[illegible] Perc.grootte 450 m². Koopprijs ƒ 275.000,–. Te bevr.: Hoeve[illegible] naars Ass. B.V., Merkelbee[illegible] kerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

OIRSBEEK: te huur halfvrij[illegible] herenhuis m. garage en c.v. gas. Ind. o.a. keuken, Z-vo[illegible] woonk., hal, toilet, 5 slpk. ruime douche met aansl. voor wasautomaat. Besch. zolder [illegible] ber. m. vliezotrap. Dir. te aan[illegible] Huurprijs ƒ 750,– p. mnd. [illegible] bevr.: Hoevenaars Assurantiën BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. aangeb. HRL.-WELTEN uniek gel. bungalow met bli[illegible] vend vrij uitzicht op pla[illegible] soen. Ind.: betegelde hal, [illegible] woonk. met schuifd. naar [illegible] ras, 3 ruime slaapk., badk. [illegible] ligbad, douche en v.w., toilet keuken, souterrain: hal, wa[illegible] keuken, gr. hobbyruimte mooi aangel. tuin en garage Vr.pr. ƒ 289.000 k.k. Inl. firma Smeijsters, Oude Kerkstraat 27, Heerlen, tel. 045-717431.

HEERLEN, Centrum, tussen woonhuis met tuin en garage Ind.: hal, ruime woonk., keuken, bijkeuken, berging. [illegible] verd.: 3 slpk., douche. 2e verd. 2 slpk., zolder. Vr.pr. ƒ 190.00[illegible] k.k. Inl. firma Smeijsters Oude Kerkstraat 27, Heerlen tel. 045-717431.

Te koop een luxe vrijliggend BUNGALOW gunstig gelegen te Spaubeek in bungalowwijk met totaal opp. 1115 m². Ind. ruime hal en gr. kamer [illegible] fraaie open haard en zithoek (70 m²), leisteenvloeren, mo[illegible] derne keuken, badk. met ver[illegible] zonken bad, 2e toilet, bid[illegible] etc., bijkeuken (was), 1 [illegible] slaapk. en kastenwand, 1 [illegible] geerkamer, garage, hetelucht verwarming. Dir. te aanv. Prijs n.o.t.k. Makelaardij Hendriks B.V., Heerlen, tel. 045-714315.

Door part. HUIS te k. gevr. [illegible] de gemeente Geleen, Elsloo [illegible] Urmond, Sittard of omg. [illegible] tot ƒ 140.000,–. Br. met ligging en prijsopgave onder nr. [illegible] LD Valkenburg.

Heerlen - Brunssum (5 km richting Ubach o. Worms [illegible] koop middelgroot vrijstaand LANDHUISJE (1938). Buitenkant representatief, punt gaaf! Interieur super de luxe 1600 m² tuin-boomgaard-weiland (9,5 mx170 m). Hele pand gloednieuw en smaakvol ge[illegible] stoffeerd. April-mei vrij [illegible] aanvaarden. Zonder vol[illegible] doende contanten niet reflecteren. Uiterste prijs ƒ 235.000,- Br. o. nr. 0981 LD Hrl.

economie vandaag

Varkensvlees

LUXEMBURG – De zogenoemde Pigs Marketing Boards, die in Groot-Brittannië de markt voor varkens en varkensvlees beheersen, zijn in strijd met de bepalingen die binnen de EEG gelden voor het vrije verkeer van goederen en voor de gemeenschappelijke marktorganisatie voor varkensvlees. De raden zijn ook in strijd met de lidmaatschapsverdragen van de Europese Economische Gemeenschap. Dit is de mening van het Europese Gemeenschap. Dit is de mening van het Europese Hof van Justitie.

Barrières

MOSKOU – De Sovjetunie zal er bij de Verenigde Staten op aandringen de handelsbarrières op te heffen. De twee landen houden deze week besprekingen op hoog niveau in Moskou. De Amerikaanse delegatie, onder leiding van de Amerikaanse minister van financiën, Michael Blumenthal, en de minister van economische zaken, Juanita Kreps, zullen met Russische afgevaardigden spreken over wat in de Sovjetunie „discriminerende" barrière wordt genoemd.

Boeing

SEATTLE – De Amerikaanse vliegtuigfabriek Boeing onderhandelt met China over de verkoop van jumbo-jets aan dat land, zo heeft een woordvoerder van de fabriek in Seattle meegedeeld. Hij kon niet bevestigen dat er al vijf 747's aan China zijn verkocht, zoals in sommige kranten heeft gestaan. Als de zaak rond is zal dat door China worden bekendgemaakt, zo verklaarde hij. In 1972 heeft China tien 707's van Boeing gekocht.

Reserves

LONDEN – De Britse monetaire reserves (geld, goud, trekkingsrechten) zijn de vorige maand met 302 miljoen dollar afgenomen tot 15,67 miljard dollar, aldus cijfers van het ministerie van financiën in Londen. Er werd 170 miljoen dollar vervroegd afgelost op buitenlandse leningen en 50 miljoen dollar aan nieuwe buitenlandse leningen opgenomen. In november van het vorige jaar bedroegen de reserves ruim 20 miljard dollar.

Oliestaking

BAHREIN – Opnieuw zijn arbeiders in de Iraanse olieindustrie in staking gegaan om hun sympatie te tonen met de godsdienstige oppositiebeweging tegen het bewind van de Sjah. Dit is maandag in kringen van de olieindustrie van Bahrein vernomen. Zondag zouden militairen slaags zijn geraakt met de stakers in een poging hen weer aan het werk te zetten. Zaterdag zou de staking al zijn begonnen.

VAD

DEN HAAG – De FNV wil geen enkele verantwoordelijkheid dragen voor de twee wetsvoorstellen voor de vermogensaanwasdeling, mochten die door de Tweede Kamer worden aanvaard. „We hebben dan liever geen VAD, zoals nu wordt voorgesteld. We zullen ook geen zitting nemen in het bestuur van het VAD-fonds", aldus heeft de FNV het parlement laten weten.

Comecon

MOSKOU – Een overeenkomst over de grondslagen van de handelsbetrekkingen tussen de EEG en de Comecon is pas mogelijk nadat de EEG een teken heeft gegeven van haar „goede wil". Dit heeft de secretaris-generaal van de Comecon, de tegenhanger van de EEG in Oost-Europa, in een gesprek met het Russische persbureau Tass gezegd.

Van der Have

KAPELLE – De omzet van Van der Have (kweekbedrijf en zaadhandel) is in het op 30 juni geëindigde boekjaar 1977-1978 gestegen van ƒ 72,2 mln. tot ƒ 72,5 mln. Naar gewicht gaf de omzet van Van der Have, die eigendom is van de Suiker Unie, een lichte daling te zien, namelijk van 24.368 ton tot 23.674 ton. Het resultaat van de internationale groep daalde, maar bleef zeer bevredigend, zo blijkt uit het jaarverslag.

Fusie

AMSTERDAM-ROTTERDAM – De fusiebesprekingen tussen NV Uitgeversmaatschappij Elsevier en Nederlandse Dagbladunie NV vinden goede voortgang. Het laat zich thans aanzien dat definitieve mededeling vóór 15 januari 1979 zullen worden verstrekt, aldus de maatschappijen.

Effecten

AMSTERDAM – De Vereniging voor de Effectenhandel heeft besloten het inwerking treden van het nieuwe reglement voor de effectenhandel nog niet op 1 januari, maar op een nader vast te stellen datum in 1979 te laten plaatsvinden. Het reglement zou moeten leiden tot een verruiming van de beurshandel, onder meer door vergroting van het aantal doorlopend genoteerde fondsen en uitbreiding van de onofficiële handel.

Postkantoor nieuwe stijl in 1979 op proef

DEN HAAG – De PTT is van plan het eerste kwartaal van 1979 in een nog nader te bepalen plaats een proefpostkantoor in te richten. Hierin moeten de resultaten zichtbaar worden van de werkzaamheden die een extern adviesbureau in opdracht van de PTT uitvoert voor een aangepaste aankleding van de postkantoren.

Daarnaast staat de PTT nog steeds open voor een uitbreiding van de dienstverlening, aldus de PTT. Nu reeds incidenteel gerealiseerde verbeteringen zullen model moeten staan voor een nieuw te bouwen postkantoor of voor aanpassing van een bestaand kantoor.

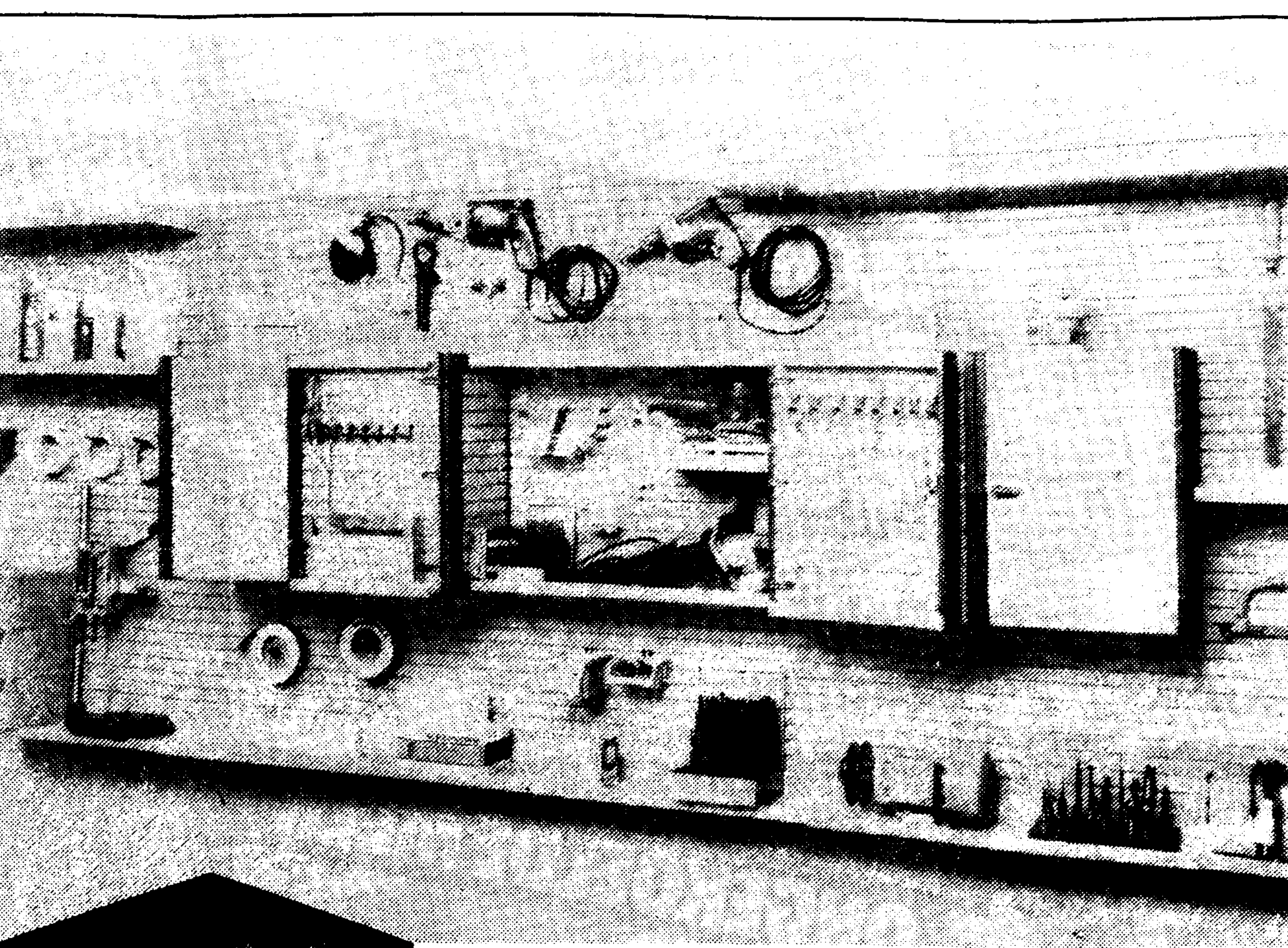
Daarbij zal het ondermeer gaan om een informatiebalie, bij wijze van proef reeds in 30 kantoren aanwezig, en een soort spreekkamertje waar persoonlijk advies kan worden verstrekt. Ook het invoeren van zit- en schrijfgelegenheden behoort tot de mogelijkheden. Hetzelfde geldt voor paktafels en fotokopieerapparaten, die ook nu al soms aanwezig zijn. Of dit alles verwezenlijkt kan worden is niet alleen afhankelijk van de behoefte van de consument maar ook van de inpasbaarheid in het postkantoor en voor het personeel. Terwille van de herkenbaarheid maar ook om het beeld op te fleuren overweegt de PTT postkantoren nieuwe stijl met de drie bedrijfskleuren te voorzien. De basiskleur is rood, daarnaast is er blauw voor de postgiro en groen voor de telefoondiensten.

Uit onderzoek Konsumenten-Kontakt blijkt:

Consument moet sneller naar de rechter kunnen

DEN HAAG – Aan de manier waarop klachten van consumenten over goederen en diensten worden behandeld, mankeert nog zeer veel. De consument die in zijn recht staat, is vaak niet in staat dit recht te halen. Een verbeterde behandeling van consumentenklachten via de rechter is noodzakelijk. Om te bevorderen dat de consument vaker als eiser optreedt, zou een vereenvoudigde rechtsgang moeten worden ingesteld. Ook moet geregeld worden dat consumenten hun verweer naar voren kunnen brengen in tegen hen gerichte procedures.

Dit wordt aanbevolen in de studie „De consument en de rechter", een boekje waarmee Konsumenten Kontakt de weg wil effenen voor een betere rechtspositie van de consument. Mede onder druk van consumentenorganisaties is er de afgelopen jaren wel iets aan de versterking van die positie gedaan, zoals de colportagewet en voorbereidingen van regelingen over misleidende reclame, productenaansprakelijkheid en de consumentenkoop. Maar voor de gewone consumentenklacht is nog maar weinig bereikt. Het groot aantal klachten staat in geen enkele verhouding tot het geringe aantal klachten, dat uiteindelijk bij de rechter terechtkomt. De Nederlandse overheid is ondanks adviezen van officiële instanties niet bereid hieraan iets te veranderen. In andere landen hebben regeringen wel maatregelen getroffen als het instellen van vereenvoudigde procedures en het scheppen van mogelijkheden voor consumentenorganisaties om names de consumenten bij de rechter aan te kloppen. Daarmee zijn inmiddels ruime ervaringen opgedaan. De zo bij ons bestaande procedures zijn te duur, te formeel en duren te lang. De oplossing is te zoeken in verbetering van de rechtshulp, vertegenwoordiging van bijzondere belangen en verbetering van de toegang tot het recht.



● Dit is een nieuw opbergsysteem voor gereedschap dat onder de naam Concept 2000 op de markt is gebracht. Het systeem bestaat uit wandplaten, bergkastjes en kastjes van degelijk hardschuim en handige kunststofhaken. De kleur is oranje en de haken zijn matzwart.

Tekort aan vakmensen in grafische industrie

AMSTERDAM – De grafische industrie in ons land kampt met een tekort aan vakmensen. Bij 2.269 grafische ondernemingen werkten vorig jaar nog 43.148 mensen. Maar sinds 1971 daalt het personeelsbestand. En dit terwijl de vraag naar vakbekwame werknemers stijgt. Daarmee verkeert de grafische industrie in ons land nu in dezelfde situatie als de grafische industrie in Zweden enkele jaren geleden. Daar werden als gevolg van economische problemen minder grafici opgeleid. In Zweden nam men daarop de leerlingenopleiding krachtig ter hand. Dit gebeurt nu ook in ons land. Dit staat in het jaarverslag 1977 van de Koninklijke Verbond van Grafische Ondernemingen (KVGO).

EG minder afhankelijk van ingevoerde energie

BONN – De negen landen van de Europese Gemeenschap zijn op het ogenblik voor 56 procent van hun energievoorziening afhankelijk van invoer vergeleken met 63 procent in 1973, zo blijkt uit de cijfers die het bureau van de EG in Bonn heeft gepubliceerd.

Het is de bedoeling dat in 1985 nog maar de helft van de energiebehoefte van de gemeenschap door energie uit derde landen wordt gedekt. Tot een vermindering van de afhankelijkheid van ingevoerde energie kunnen een geleide economische groei en besparingen op het verbruik van energie bijdragen, zo meent het bureau. Het schat de investeringen van de energie-industrie tot 1990 op meer dan zestig miljard gulden per jaar. Dat komt overeen met 7,5 procent van de brutoinvesteringen in productiemiddelen en met 1,5 procent van het gezamenlijke bruto nationaal product van de negen landen.

Kernenergie

STOCKHOLM – Zweden onderhandelt met Japan, China en Zuid-Korea over de export van kerncentrales. Op een binnenkort in Peking te houden kernenergiesymposium zal Zweden presenteren wat het op dit terrein heeft te bieden. Volgens directeur Lars Halle van het Zweedse kernenergiecentrum Asea-Atoom staan ook Portugal, Ierland en Griekenland op het exportlijstje van kerncentrales.

Cholesterol bestrijdt kanker

WASHINGTON – Onderzoekers van het Jackson-laboratorium zeggen een van de voornaamste oorzaken gevonden te hebben die de verdedigingscellen van het lichaam aanzetten tot het vernietigen van kankercellen en daarmee misschien de aanzet te kunnen geven tot nieuwe manieren tot bestrijding van kanker.

„Hoewel miljoenen mensen het gebruik van voedsel met cholesterol vermijden, blijkt dat cholesterol in het lichaam een onmisbare rol speelt bij het gevecht tegen kanker", aldus Bill Depuy, een woordvoerder van het voornaamste centrum voor genetisch onderzoek in de VS. Het onderzoek geeft aanwijzingen dat cellulaire cholesterol essentieel is voor de doodklap die een verdedigingscel (lymphociet) geeft wanneer die een tumorcel ontmoet. De onderzoekers hebben ook vastgesteld dat het vermogen van de lymphociet het doden van de tumor ook wordt aangetast wanneer de eigen productie van cholesterol van de lymphociet niet optimaal is.

Beursoverzicht

Nog geen herstel

AMSTERDAM – Ook dinsdag bleef een herstel op de Amsterdamse beurs uit en veel noteringen moesten dan ook opnieuw achteruit. Een flinke daling gaf Kon. Olie te zien en de prijs daalde met ƒ 1.10. Unilever zakte twee kwartjes terug en KLM KWAM MET EEN VERLIES VAN 7 1 over de brug. Hoogovens kon op ƒ 0.80 lager op ƒ 33.20 het niet bolwerken en een verlies van 30 cent viel voor Akzo te bemerken. Philips bleef met ƒ 24.40 goed op peil en Heineken zag in twee kwartjes winst heil.

De scheepvaartfondsen veranderden bijna niet en bankaandelen daalden fractioneel. Deli kon de winst van maandag niet handhaven en het fonds daalde 50 cent op ƒ 118.50 na een onveranderde opening. HVA bleef onveranderd of ƒ 47 en een bericht dat een aandeelhouder van dit fonds heeft geschreven als zouden de aandelen zeker 100 procent waard zijn werd voor kennisgeving aangenomen.

Op de obligatiemarkt veroorzaakte het nieuws over de nieuwe staatslening tegen een rentepercentage van 8.5 nauwelijks opwinding. De meeste noteringen veranderden maar heel weinig en van een echte reactie was dan ook geen sprake. Een nieuwe lening had de beurs al een paar dagen verwacht zodat de aankondiging niet als een St. Nicolaasverrassing kwam.

Twee fondsen sprongen er dinsdag met kop en schouders bovenuit. Op de actieve markt was dat Heineken en op de lokale markt Klene's Suikerwerkfabrieken. Heineken liep tijdens de beurs fors op tot ƒ 98 en dit betekende een winst van ƒ 3.70. De vraag vloeide voort uit de wetenschap dat het concern woensdagmiddag de cijfers over het per 30 september afgesloten boekjaar alsmede het dividendvoorstel zal bekendmaken. De andere actieve fondsen konden later iets aantrekken.

Op de lokale markt trok Klene de aandacht met een winst van ƒ 20 op ƒ 370, nadat maandag de koers al met ƒ 7 was opgelopen. De beurs tastte in het duister over deze plotselinge koerssprong. Overigens heerste op de lokale markt de slaapziekte. Orders waren er weinig en het gevolg was dat veel beurslieden vroeg de vloer verlieten om elders vermaak te zoeken. De prijs voor het minder courante scheepvaartfonds Zeeland werd ƒ 9 opgeschroefd tot ƒ 520 bieden. Ford steeg ƒ 17 tot ƒ 817 en Van Reeuwijk kon ƒ 2 toevoegen op ƒ 91.

Zeven miljard gespaard

DEN HAAG – In de eerste tien maanden van dit jaar is bij handelsbanken, spaarbanken en andere spaarinstellingen 7,1 miljard gulden gespaard. De gezamenlijke spaartegoeden stegen daarmee tot bijna 92 miljard gulden op het einde van oktober, aldus het CBS.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,04	2,14
Engelse pond	3,95	4,25
Belgische frank (100)	6,55	6,85
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	23,25	26,25
Portugese escudo (100)	3,80	5,05
Canadese dollar	1,74	1,84
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	119,75	122,75
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,75	41,75
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14,72	15,02
Spaanse peseta (100)	2,74	3,04
Griekse drachme (100)	4,20	5,45
Finse mark (100)	49,75	52,75
Joegoslav. dinar (100)	8,75	11,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,70e	28,50
ABN	371,00	370,00
Amro 20	75,40f	75,00e
Deli-Mij	119,00	118,40
Dordtsche	160,30	158,50
Dordtsche Pr.	158,50	156,50
Heineken	94,30	98,00
Heineken H.	89,20	92,50
Hoogovens	34,00	33,40
HVA-Mijen	47,00	–
KNSM	83,00	82,50
KLM	128,50e	127,50
Kon. Olie	123,80e	122,60
Nat. Ned.	110,30f	109,60
Ned. Lloyd	73,50	74,00
Ommeren	139,50	138,50
Philips	24,40e	24,50f
Robeco	164,00	164,00
Rolinco	126,50	126,60e
Rorento	121,50	122,40
Unilever	121,20	121,10e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,10	108,10
9.75 id. 74	106,30	106,30
9.50 id. 76-1	104,30	104,10
9.50 id. 76-2	104,00	104,00
9.00 id. 75	102,30	102,50
8.75 id. 75	100,80	101,00
8.75 id. 75-2	100,80	101,00
8.75 id. 76-96	100,70	100,80
8.50 id. 75	100,00	100,00
8.50 id. 75-2	100,00	100,00
8.50 id. 78-93	99,90	99,90
8.25 id. 76-96	98,70	98,70
8.25 id. 77-92	98,60	98,90
8.25 id. 77-93	98,70	99,00
8.00 id. 69	97,40	97,40
8.00 id. 70-95	97,40	97,40
8.00 id. 71-96	96,40	96,40
8.00 id. 70 I	99,00	99,00
8.00 id. 70 II	98,80	98,80
8.00 id. 70 III	98,90	98,90
8.00 id. 76-91	98,00	97,90
8.00 id. 77-97	96,80	96,50
8.00 id. 77-87	99,00	99,00
7.75 id. 71-96	95,40	95,40
7.75 id. 73-98	95,10	95,10
7.75 id. 77-97	96,00	96,00
7.75 id. 77-92	96,50	96,50
7.50 id. 69-94	94,80	94,80
7.50 id. 71-96	94,20	94,00
7.50 id. 72-97	93,70	93,50
7.50 id. 78-93	95,10	95,20
7.50 id. 78-88	95,00	94,90
7.50 id. 71-81	98,50	98,10
7.20 id. 72-97	91,60	91,50
7.00 id. 66 I-91	93,20	93,10
7.00 id. 66 II	93,60	93,60
7.00 id. 69-94	92,20	91,80
6.50 id. 68 I-93	90,20	90,20
6.50 id. 63 II	90,00	89,90
6.50 id. 68 III	89,70	89,60
6.50 id. 68 IV	89,20	89,20
6.25 id. 66-91	90,30	90,30
6.25 id. 67-92	88,90	88,90
6.00 id. 67-92	88,20	88,20
5.75 id. 65 I-90	88,40	88,40
5.75 id. 65 II	87,90	87,90
5.25 id. 64 I-89	86,90	86,90
5.25 id. 64 II	86,50	86,50
5.00 id. 64-94	82,60	82,60
4.50 id. 58-83	92,90	93,50
4.50 id. 59-89	86,00	86,40
4.50 id. 60 I-85	91,40	91,60
4.50 id. 60 II	83,50	83,80
4.50 id. 63-93	80,80	81,00
4.25 id. 59-84	90,50	90,80
4.25 id. 60-90	83,30	82,90
4.25 id. 61-91	82,70	82,70
4.25 id. 63 I	81,60	81,50
4.25 id. 63 II	80,90	80,70
4.00 id. 61-86	88,50	89,10
4.00 id. 62-92	81,70	81,90
3.75 id. 53-93	80,40	80,40
3.50 id. st. 47	75,00	75,00
3.50 id. 53-83	92,00	93,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,50	78,10
8.75 ABN	120,50	120,00
6.75 Amro 73	99,10	98,80
5.50 Amro 8.25	287,00	286,00
8.50 Bos Kal.	109,00	109,50
6.25 Buhr T	99,00a	98,50
7.25 Furn. 73	90,50	90,20
5.75 Gist-Br.	82,40	83,00
7.25 H'meijer	93,00	92,00
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	–	100,00b
7.25 Kappa 73	85,00	84,80
8.75 KNSM	98,50	98,50
8.75 KBB	–	107,50
7.75 K.N. Pap.	101,70	101,80
7.00 Lyons N	94,00	94,10
7.25 M'intosh	84,00	84,00
9.00 Meneba	86,50	86,70
7.00 NBM-B	90,00a	89,00
7.25 Nederh.	1,50	2,00e
6.50 NBM	471,25	468,00
7.75 Nutricia	86,50	86,50
8.00 Nijverd.	92,00	92,00
6.50 Océ-Gr.	134,00	134,00
4.75 Philips	99,75	99,65
10.00 Pont	103,00	101,50
7.50 Proost B.	93,20	93,50
6.50 Rolinco	–	–
6.50 id. 1000	77,00a	–
8.00 Sanders	91,60	91,60
7.00 Skol Br.	91,00	90,50
7.00 Slav. Bk.	94,25	94,10
8.75 Stev. Gr.	107,50	–
9.00 VMF-St.	–	63,00a
8.25 Vih. But	–	92,00a
7.00 Wh'have	102,00	102,00
7.00 W'sanen	90,00	89,50
8.75 W.U. Hyp.	136,50	136,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	139,00	138,10
Ahog.-Bob	50,20	51,00
Ahold	107,00	107,00
Amas	7,10	7,10
Amev	85,80	85,70
Amfas	100,50	100,00
Asd. Droogd.	103,50e	105,00e
Asd. Rijtuig	292,50	–
Ant. Brouw.	300,00b	300,00b
Ant. Verf.	190,30	190,00b
Arnh. Schbw.	136,00	136,50
Asselberg	430,00	430,00
Ass St. R'dam	100,50	99,30
Audet	670,50	132,10
Aut. Ind. Rt.	2190,00	2190,00
Ballast-N.	104,60	105,00
Bam	91,40	90,60
Batenburg	336,00	340,00
Beek van	61,60	61,50
Beers	90,00	90,50
Begemann	80,30	80,00
Bergoss	52,50	52,00b
Berkel P.	85,00	84,00
Blydenst. C.	510,00a	500,00
Boer Druk	160,00	155,50
Bols	68,70	68,10
Borsumij W.	148,00	147,00
Bos Kalis	118,10	117,00
Braat Bouw	240,00	240,00
Bredero VG	1175,00e	1180,00
id. cert.	1131,00	1135,00
Bredero VB	277,20	278,00
id. cert.	277,20	278,00
Buhrm. Tett.	71,00	70,70
Calvé-D. cert.	165,20	166,50
id. 6 pct. cert.	1355,00e	1355,00
Centr. Suik.	67,50	69,00
id. cert.	67,50	69,00
Ceteco	220,00	221,50
id. cert.	220,00	221,50
Chamotte	19,00e	19,30
Cindu-Key	29,20	28,50
Claimindo	354,00	354,00
Crane Ned.	965,00b	965,00b
Desseaux	53,60	53,20
Dikkers	53,00	54,00
Dorp en Co	175,50	175,50
Dr. Ov. Hout	381,00	381,00
Duiker App.	244,00	244,50
Econosto	30,10	30,20
Elsevier	–	272,50
id. cert.	272,50	271,00
Emba	219,00	219,00
Ennia	139,50	139,50
Eriks	86,20	86,00
Fokker	23,20	23,10
Ford Auto	800,00	817,00
Fr.Gr.Hyp.	115,30	116,50
Furness	66,20	66,50
Gamma H.	28,90	28,80e
id. 5 pct.	16,30	16,30
Gel. Delft c.	225,00	225,00
Gelder cert.	49,50	49,50
Geld. Tram	302,00	290,00
Gerofabr.	40,00	40,00
Giessen	122,00	122,00
Gist Broc.	33,20	33,30
Goudsmit	98,00	98,00
Grasso	113,00	112,00b
Hagemeijer	64,00e	65,00
Hero Conc.	93,00e	93,00e
Hoek's Mach.	46,20e	46,60
Holec	137,00	136,00
HAL Trust	70,10	70,20
Holl. Kloos	195,00	194,00
Holl. Bet	111,50	110,60
Hunter D.	21,90	22,00
Icu	87,60	87,60
IHC Holland	14,10	14,70
Ind. Maatsch.	260,00	260,00
IBB Kondor	83,00	83,00
Interlas	72,00	72,00
Internat. M.	41,50	42,20
Inventum	625,00	625,00
Kempen B.	119,00	119,00
Klene S.	350,00	370,00
Kluwer	92,00	90,00e
Kon. Volker	169,50	169,50
KBB	–	–
id. cert.	87,50	88,00
id. 6 cum	–	–
KNP	38,50	38,00
Krasnap.	96,00	97,00
Kwatta	13,10	13,50
Landre Gl.	182,00	181,80
Leids Wol.	229,80	225,10
Macintosh	62,60	63,60
Maxw. Petr.	162,50	162,20
Meneba	60,50	60,50
Metaverpa	2080,00	2070,00
MHV A'dam	34,00	34,00
Moeara En.	280,00	272,00e
id. 1-10	3580,00	3500,00
id. 1-4	727,00	730,00
Mijnb. W.	676,00	676,00
Naarden	17,60	17,30
Naeff	–	69,50
Nat. Grondb.	54,30	54,60
NBM-Bouw	31,50	31,20
Nedap	407,00	407,00
Ned. Bontw.	103,50	102,90
Ned. Crediet	58,00	57,70
Ned. Dagbl.	271,50	271,60
NMB	211,50	210,00
Ned. SHB	210,00a	210,00b
Nierstrasz	1030,00	1070,00
Norit	106,00	107,60
Nutricia GB	42,00	43,10
Nijverdal	67,80	65,00
Océ-Gr.	165,00	166,00
Ogem hold.	28,20	28,50e
Orenstein	213,00	215,00
Otra	127,00	127,00
Oving-D.S.	239,00b	239,00b
Pakhoed H.	43,00	42,50
id. cert.	39,50	39,10
Palembang	69,20	69,20
Palthe	49,50	49,50
Pont Hout	220,00	220,00
Porcel Fles	120,10	121,10
Proost en Br.	143,60	145,00
Rademakers	410,00b	411,00e
Reesink	187,00	186,00
Reeuwijk	89,00	90,10
Reiss	100,00	100,00
Riva	387,00	388,00
id. cert.	380,00	380,00
Rohte en Jisk	59,00	60,00
Rommenholl.	279,00	279,00
Rijn-Schelde	60,00	60,00e
Sanders	150,00	149,50
Sarakreek	60,00	60,00
Schev. Expl.	1,51	1,51
Schlumberger	944,00	943,00
Schokbeton	1170,00	1170,00
Schuitema	125,00	124,80
Schuppen	255,00	255,00
Schuttersv.	99,00	98,00
Slavenb. Bnk.	238,10	238,00
Smit Intern.	58,00	58,00
Stevin Gr.	–	–
Telegraaf	116,80	116,50
Textiel Tw.	85,50	84,00
Tilb. Hyp. Bk.	194,00	194,50
Tilb. Waterl.	360,00	360,00
Tw. Kabelf.	249,50	249,50
Ubbink	168,50	168,50
Unikap	128,80	125,10
Vd. Vliet-W.	115,00	113,20
Ver. Glasf.	97,00	97,00
VMF-Stork	44,00	43,50
Ver. Uitg. mij	87,50	87,50
Verto cert.	13,00	13,20
Vezelverw.	77,00b	77,00
Vihamij Butt.	68,00	68,00
VRG-GBZ	–	49,50
Wegener cert.	80,60	80,00
Wessanen C.	67,10	67,50
W.U. Hyp.	413,00	414,00
Wolsp. Ede	87,00	87,20
Wyers	54,70	54,20e
Wijk en Her	139,50	140,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

.19

All. Brew.	324,00	324,00
Br. Petrol	370,00	370,00
Gevaert Ph.	90,00	90,00
Hoechst	148,00	147,00
Hoesch	50,00	50,00
Imp. Chem.	152,50	153,50
Petrofina	218,00	–
Pye Hold.	172,00	173,00
Solvay	162,00	160,00
Un. Miniere	485,00	485,00
Akzona	25,20	25,30
Alcan	68,50	68,50
Amax Inc.	97,50	96,50
Am. Cyanam	55,00	55,70
Am. Motors	10,00	10,40
Am. Standard	86,00	87,50
Am. Tel & Tel	130,50	131,30
Ampex Corp.	32,80	32,00
Asarco	27,20	26,90
Bell Teleph.	112,00	111,70
Bethl. Steel	44,30	42,50
Boeing Corp.	153,50	153,00
Bovis Corp.	1,14	1,14
Burroughs	151,00	150,00
Can. Pacific	43,20	42,00
Carl. O'Keefe	7,00	7,00
Celanese	85,00	84,50
Chrysler	20,90	21,20
Citicorp.	52,90	51,50
Cities Serv.	110,60	112,00
Colgate	35,00	35,00
Columb. Gas	53,50	53,50
Cons. Edison	48,00	48,00
Control D.	69,80	69,30
Curtiss W.	27,30	28,50
Dow. Chem.	54,30	54,00
Eastm. Kod.	132,00b	131,50a
Exxon (10)	104,50	105,40
Ford Motor.	86,00	86,50
Gen. Cable	31,50	31,00
Gen. Electric	100,80	101,30
Gen. Foods	64,50	64,50
Gen. Motors	119,50	121,00
Gilette	53,00	53,00
Goodrich	36,00	36,00
Goodyear	33,20	32,50
Gulf Oil	61,00	61,00
Husky Oil	76,50	77,50
Imperial Oil	41,00	40,00
Inco	30,00	30,00
IBM	596,00	586,00
Int. Flavors	50,00	49,50
Int. Tel. en T.	60,50	59,50
Kennecott	47,00	46,20
Litton Ind.	43,00	45,00
Lockheed	44,00	45,00
Merck Co.	129,00	130,50
National Can.	35,70	35,80
Nat. Dist & C.	38,50	38,00
NCR Corp.	126,00	127,50
N.A. Philips	54,50	51,50
Occidental	35,90	35,90
Penn. Centr.	5,70	5,80
Pepsi Co	56,70	56,20
Ph. Morris	147,90	147,00
Philips P.	62,80	62,00
Polaroid	98,50	97,00
Procter & C.	185,00	183,00
RCA Corp.	54,50	54,00
Rep. Steel	50,00	50,80
Reynolds I.	119,00	119,00
Sears	44,50	44,50
Shell Can.	29,20	28,20
Shell Oil	68,80	69,00
South Pac.	55,30	55,50
Sperry Rand	89,90	88,00d
Standard Br.	49,00	49,50
Sterling Dr.	34,20	34,20
Studebaker	118,00	120,00
Sun Oil C.	81,00	81,00
Tandy Corp.	52,90	53,00b
Texaco	50,50	50,80
Texas Intstr.	175,00d	174,00
Transam C.	33,00	33,00
Un. Carbide	79,20	79,00
Un. Pacific	113,70	114,50
U.S. Steel	48,80	49,50
Warner L.	50,00	51,50
Westingh.	38,40	37,00
Woolworth	39,80	40,20
Dai-Ichi K.	280,00	280,00
Nippon Elec.	–	563,00
Pioneer El.	170,00	168,00
Sanyo Electr.	131,00	131,00
Sony Corp.	320,00	310,00
Sur. Brouw.	–	–

Dinsdag de hele dag open!

MIRO BEEK 4000 ARTIKELEN IN PRIJS VERLAAGD

BOTERHAMBELEG

Abrikozenjam huishoud — pot

Calvé pindakaas — pot 360 gram

Nutella — pot 400 gram

Appelstroop — pot 450 gram

De Betuwe aardbeien-confiture — pot 450 gram

GROENTEKONSERVEN



Jonker Fris appelmoes
pot 720 gram

Doperwtjes extra fijn — ½ blik

Chinese sperziebonen — 1/1 blik

Annabel doperwtjes extra fijn — pot 0.37 liter

3 blikjes sperziebonen — (¼ blikjes)

MEEL, RIJST, ETC.

Bambix — pak 180 gram

Friso patentbloem — zak 1 kilo

Lassie toverrijst — pak 400 gram

Saroma — diverse smaken, pakje

Honig krulvermicelli fijn — pak 250 gram

KOFFIE



DE roodmerk — pak 250 gram

DE zilvermerk — pak 250 gram

Zwarte Kat roodmerk — 500 gram

Supra snelfilter — pak 250 gram

Nescafé extra — pot 200 gram

SOEPEN



Unox kippe-, tomaten- of groentesoep — blik 0.46 liter

Cambell uien-, selderij-, ossestaart-of tomaten-cremesoep — blik

Hero erwtensoep — extra gevuld, blik

Maggi groente-, tomaten- of kippesoep — zak

Maggi aroma — flacon no 3

SCHOONMAAKART.

Jiff groot flacon

Afwas met citroen — flacon

Dubro citroen — 1 liter

Robijn wasverzachter — 1½ liter

Witte Reus
vat 3,25 kilo

ONGEKOELDE MELK



Nutricia Chocomel
fles 1 liter

Gesteriliseerde magere melk — 1 liter

Gesteriliseerde halfvolle melk — 1 liter

Becel koffiemelk — fles ½ liter

Completa — pot 400 gram

KINDERVOEDING

Almiron AB — blik 900 gram

Olvarit (blauw) — pot

Olvarit (oranje) — kleutervoeding, pot

Nutrix instant kindermeel pak 200 gram

Roosvicee — fles 0.6 liter

DIERENVOEDING

Tompoes visbrokjes — blik 415 gram

Bonzo super diner — pak 1500 gram

Mimi voor de kat — blik

Felix vis/vlees-brokjes — pak 300 gram

Frolic
pak 1500 gram

BIER



Amstel
krat 20 flesjes à 0.5 liter

krat 24 flesjes à 0.3 liter

Grolsch — krat 20 flessen à 0.45 liter

City bier — krat 20 flessen 0.35 liter

Brand's krat 12 — flessen à 0.5 liter

FRISDRANKEN

Herschi up — sinas of cola, fles 1 liter

Spa naturel — fles 1 liter

Spa citroen — fles 1 liter

Limonadesiroop — fles 1 liter

Coca Cola — fles 1 liter

GEDISTILLEERD



Henkes jonge jenever of vieux — fles 1 liter

Smeets jonge jenever — fles 1 liter

Dujardin vieux — blauw, fles 1 liter

Henkes bessenjenever — fles 1 liter

Vat 69 — fles 0.75 liter

VRUCHTENSAPPEN



Herschi appelsap of sinaasappelsap
pot 1 liter

Goudappeltje — pak 1 liter

Zontomaatje — pak 1 liter

Sinaasappelsap — pot

Appelsientje — pak 1 liter

WIJNEN

Sandeman sherry dry pale of medium dry
fles 0.7 liter

Solero '54 medium dry — fles 0.7 liter

Martini wit of rood — fles 0.7 liter

Zwarte kip advokaat — fles 0.7 liter

Mateus rosé — fles 0.7 liter

ZOUTJES

Pretletters — zak

Croky chips — paprika of naturel, zak 120 gram

Croky chips — paprika of naturel, zak 200 gram

Wokkels naturel of paprika — zak

Duyvis gemengde kroepoek — zak

MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944



3/49/78/B

Donderdag koopavond!

MIRO BEEK KIJK EN VERGELIJK

Schouder-karbonade kilo	**Spruiten** klasse A1 kilo	**Slagtaart**	**Jonge kaas** kilo
Schouderkarbonade aan het stuk kilo	**Sla** 2 kroppen		
Gehakt half-om-half, kilo	**Navelsinaasappelen** 4 kilo		
Varkenslever kilo	**Golden Delicious** 4 kilo	**Pudding-strooiselvlaai**	**Brie** 100 gram
Schouderfilet kilo	**Aardappelen** 5 kilo	**Bresillienne-vlaai** groot	**Gourmandise** 100 gram
		Casino 800 gram	**Johma sellery salade** 100 gram
Kip kilo	**Uien** 5 kilo		
Kipburger kilo	**Kerstboom in pot** voor de huiskamer ± 80 cm hoog	**10 Tip-top-tieners**	**Pâté de foi** 100 gram
Kuikenborst kilo	**Tros-anjers** bos	**Krentebrood** 800 gram	**Parijzer boter-hamworst** 150 gram

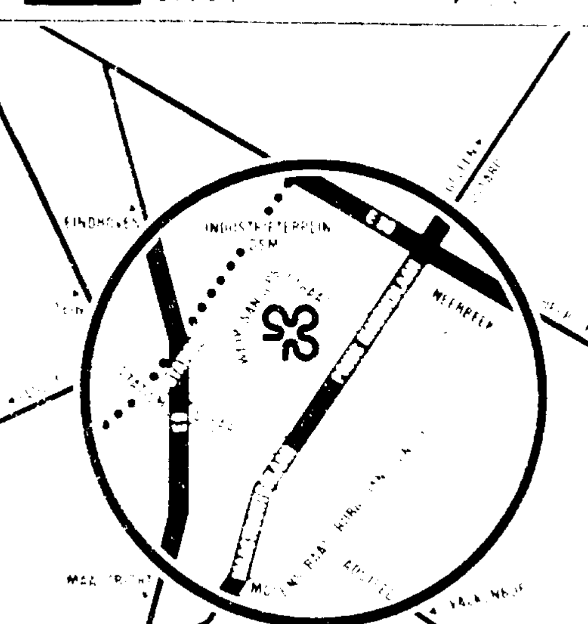
Vers aanbiedingen geldig t/m dinsdag

DIEPVRIES	ZUIVEL	BUITENLANDSE KAAS	MELK PRODUKTEN
Kip kilo	**Roomboter** 250 gram	**Camembert** 125 gram	**Volle melk** liter
40 Mora frikandellen in doos, 40x77 gram	**Blue Band** 250 gram	**Boursin met knoflook** 150 gram	**Magere vanillevla** liter
10 Cornets in doos	**Becel** 250 gram	**Huttekäse** 200 gram	**Slagroom** ½ liter
Mc-Cain patates-frites 1 kilo	**Bona** 500 gram	**Mon Chou** 100 gram	**Magere yoghurt** liter
Groko doperwten zeer fijn, kilo	**Blue Band halvarine** 500 gram	**Caprice des Dieux** 125 gram	**Jolly Kwark naturel** 2x90 gram

Benzine 15ct

1250 gratis parkeerplaatsen

Openingstijden



MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944



Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en Yorkshireterriertjes en oudere. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

Yorkshire TERRIËRTJES, dwergpoedeltjes, dwergtekkeltjes, m. stb. en geënt. Kennel van Manolito, Walem 11, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

ROTTWEILER teefje, 10 w. met stamb., geënt. Tel. 04459-1237.

T.k. draadharig staande JACHTHONDEN 4 pups reu, 6 wek. ouders kunnen getest worden. A. Bellgens, Raai 23, Meerssen.

Te k. hart, lever, pens, spier en PAARDEVLEES. Dagelijks van 4-5 uur. Slachthuis Sittard, tel. privé 04754-3564 na 20.00 uur.

Te koop blauwe Duitse DOG, 12 mnd. oud met papieren, vraagprijs ƒ 400. Te bevr. Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-317042.

KRIELKIPPEN te k. en 1 dwergbok tegen elke prijs. Tel. 045-410732.

Te k. langh. DWERGTECKELS m. stamb. geënt, ontw. Populierenlaan 48, Oirsbeek (bij sportveld).

Te k. 30 POSTDUIVEN v.a. ƒ 15,– p.st. Zaterdag na 12.00 uur Akerstr. 55, Spek'heide.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden, groot of klein?? Dan moet u bij M. Jagers zijn!! (Ook noodslacht.) Heerlen. Tel. 045-220447.

Te k. vette GANZEN en 2-pers. stalen bed. Nieuwstraat 19, Schimmert.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS m. st.boom., iets moois. St. Josephstr. 3, Heer. Tel. 043-610848.

Te k. KLEURKANARIES, div. kleuren. IJsvogelstraat 14, Sittard.

Afgerichte Duitse HERDER te koop, 3 jaar oud, niet voor dressuur, goed waaks. Kantstraat 51, Ubach over Worms.

Te k. pracht Duitse HERDER-pups met z.g. stamboom, ingeënt en ontwormt. Prijs ƒ 250,–, Reeweg 80B, Waubach-Abdissenbosch.

Mooie langharige TECKELTJES te k., 8 wk. oud, geënt en geontw., Heideveldweg 26, Heksenberg, Hrl. na 14 uur.

Te k. zware BOUVIERS, 7 weken oud. Voortstraat 114, Nieuwenhagen.

Te k. Ierse SETTER, 5 mnd. oud, teef. Tel. 04447-2906.

Bouwvak

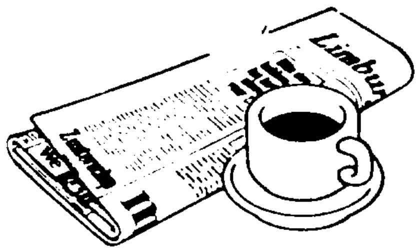
Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 6 december 1978 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21 TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044



Honden

● *De heer Willems uit Nieuwenhagen heeft een beter idee om de hondepoep te Nieuwenhagen in het gareel te krijgen. Niet de toiletten van Rob Silvertand, vindt hij. Die zetten geen zoden aan de dijk. Een hond, die moet, wacht niet tot ie aan het toilet is. En op elke straathoek een hondetoilet zetten is ook geen gezicht. Rob Silvertand zou volgens de heer Willems een cursus voor hondebezitter moeten voorstellen. Van de hondebezitters hangt het immers af of een hond in de goot poept of op de stoep. Veel hondebezitters weten niet hoe ze hun hond moeten leren om het in de goot te doen. Vandaar een cursus voor de hondebezitters. Dit idee spaart de heer Silvertand een reisje naar Parijs uit. Alleen, want onze man van Palemig mag niet van zijn vrouw. Maar dat wist u al.*

Bertha

● *Sjeng Mingels, bekend van gemeente en Bekkerveldfestival, bezocht afgelopen zomer het Wonder van Obbicht. Voor de onwetenden: dat is een wielerwedstrijd. Samen met zijn schoonzoon Dio. Na afloop raakten beiden, op zoek naar hun auto, in een wei verzeild, waar schoonzoon Dio zich tot de koe Bertha wendde. Of zij soms wist, waar de auto stond. Zaterdag werd ten huize Mingels het sinterklaasfeest gevierd. En natuurlijk kreeg Dio zijn gesprek met de koe op rijm terug. Met aan het einde de opwekking om eens in de gang te gaan kijken. Daar stond tot zijn stomme verbazing Bertha in levende lijve om het gesprek voort te zetten. De hilariteit was groot al kostte het wel moeite om Bertha „in de achteruit" weer heelhuids buiten te krijgen.*

Jarig

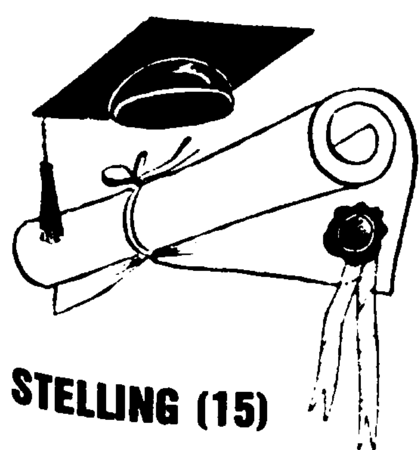
● *Frans Gouders, vice-voorzitter van Polyhymnia en nog het een en ander in Heerlerbaan, was zestig jaar geleden een Sinterklaassurprise, zij het dat niet Sinterklaas maar de ooievaar hem bracht. Hij werd er dus gisteren zestig. En daarmee alvast proficiat. Frans bracht zijn zestigste verjaardag door in Sinterklaasvermomming. Als goedheiligman maakte hij dus doende veel kindertjes blij. De verjaardag wordt zaterdag gevierd. In de kelder. Ter verduidelijking: in deze kelder heeft Frans een gezellige bar gebouwd.*

Werkzaam

● *Het was laat geworden na het Frühschoppen in een café te Oirsbeek. Heino kwam zo tegen half vier thuis en ging er nog even bij liggen. Veiligheidshalve zette hij de wekker op zes uur. Prompt op tijd liep het ding af. Heino, nog slaapdronken, sprong uit bed, zag met zijn lodderogen, dat het zes uur was, trok zijn werkplunje aan, deed koffie in de tuit, maakte boterhammen en ging op weg naar de bus. Bij zijn buren zag hij de kleurentelevisie aan staan, door een raam verderop kreeg hij opnieuw beeld. En toen pas ontdekte hij dat het zes uur in de avond en niet in de morgen was. Om weer bij te komen ging hij toen maar terug naar zijn stamcafé waar hij met applaus werd ontvangen.*

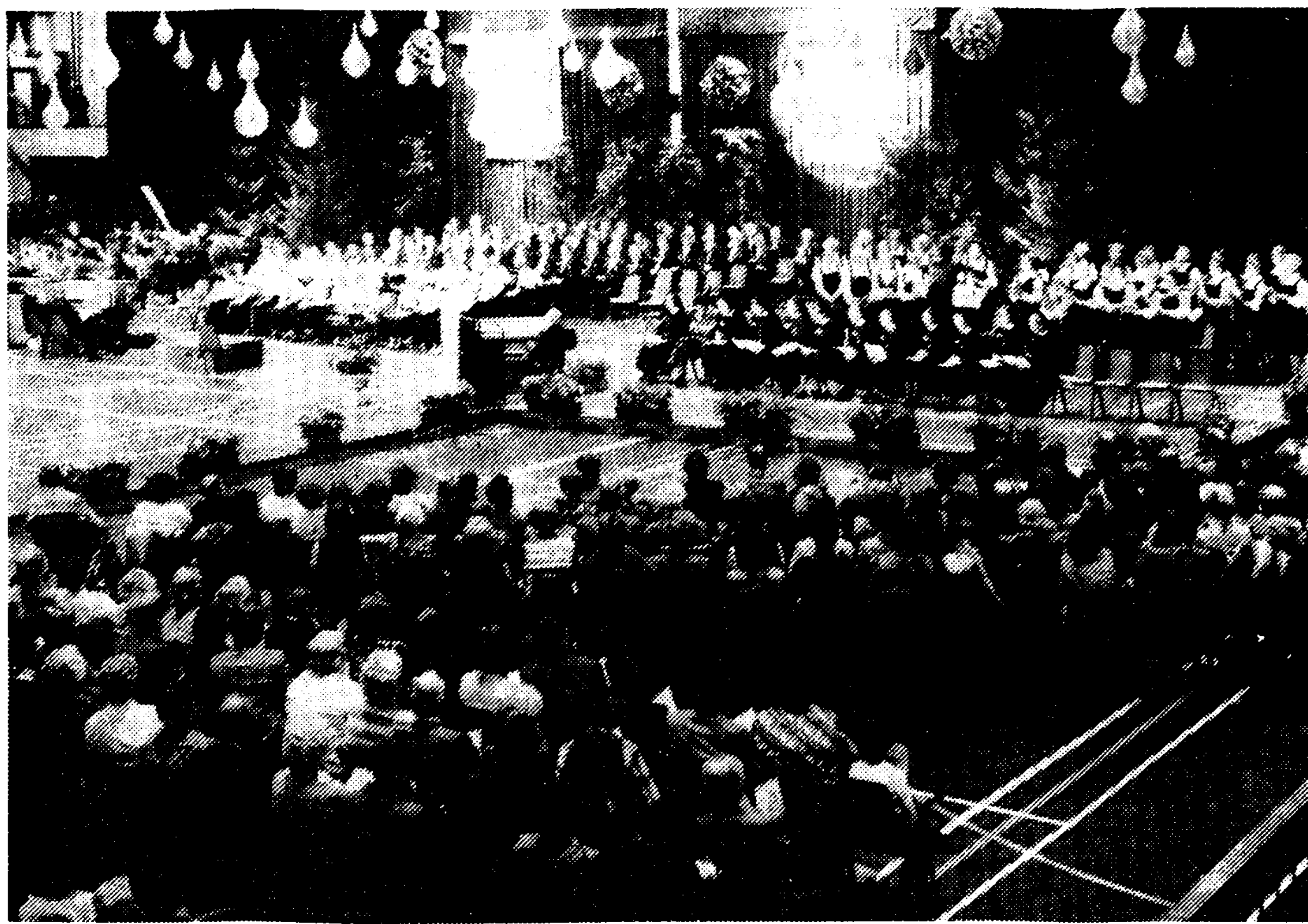
Wild zwijn

● *Op verzoek van de KAV zal mevrouw Hendriks belangstellende leden donderdag in de Van Ars-parochiezaal wegwijs maken in het bereiden van „wild zwijn" voor de kerstdis. Dat is weer eens iets anders dan die eeuwige kalkoen. Tot zover kunnen wij het bericht volgen. Maar dan staat er: kop en schotel meebrengen. Wij zouden zeggen, dat het meebrengen van mes en vork logischer zou zijn. Maar allah, een goede kop koffie wil er natuurlijk ook wel in.*



STELLING (15)

● *Een bericht over een gat in de muur van een juwelierszaak dat nu eens niet door inbrekers is geslagen, moet als een verademing tussen het dagelijks nieuws worden beschouwd.*



● *Een beeld van de eerste kerst-in verleden jaar in de Rodahal.*

Zondag in sfeervol aangeklede Rodahal

Chevremonts Mannenkoor houdt tweede Kerst-in

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het Chevremonts Mannenkoor 1912 uit Kerkrade houdt zondag van 11 tot 13 uur in de Rodahal een familie kerst-in onder het motto Vrede op aarde. Na de geslaagde eerste kerst-in verleden jaar zat een herhaling er dik in. De leiding is in handen van Mathieu Loop die tevens de verbindende teksten uitspreekt.

De Rodahal wordt voor deze gelegenheid in de kerstsfeer getooid. Alle bezoekers ontvangen een corsage in de vorm van een kerstengeltje, ontworpen door Yvonne Janssen-Hofland. De 2000 stuks werden vervaardigd door de leden van het bejaardenkoor Echo Nulland.

Het programma van de bijeenkomst is drieledig: inleiding, adventstijd en het feest van de geboorte. Medewerkenden zijn: het Chevremonts Mannenkoor 1912 onder leiding van de heer Hupperts; het bejaardenkoor Echo Nulland; de kleuters van de school in Haanrade onder leiding van mej. Peukens; het mandolineorkest Napoli onder leiding van de heer Boogaard; de popgroep Lingua Franca; de meisjesdansgroep Shalom onder leiding van mej. Bosch; de pupillen van het dagverblijf Pietershof, met een balletgroep, alsmede een zang- en speelgroep onder leiding van respectievelijk mevrouw Bloem-Eekhout en de heer Vandewall; de kon. harmonie St. Caecilia uit Kerkrade onder leiding van de heer Scheren; de folkloregroep Slovenka Folklorna Skupina onder leiding van de heer Sterman en het Schola Contorum St. Caecilia uit Kerkrade-Holz onder leiding van de heer Groten.

Als solisten treden op mevrouw Derks-Mommertz (sopraan) en de heren Consten (bariton CMK 1912), Leenheer (tenor), Vogelsang (tenor), Budie (bas) en Ristenpatt (bas). Laatstgenoemden zijn lid van het Mannenkoor St. Jozef Kaalheide. De pianobegeleiding is in handen van de heren Jan Hupperts en Winand Groten.

Er wordt geen entree geheven. Alle medewerkenden nemen kosteloos deel. Toch zijn er nog heel wat kosten. Daarom worden bezoekers in de gelegenheid gesteld een vrijwillige bijdrage te leveren. Dat kan geschieden in de fraaie bussen die de pupillen van Pietershof hebben vervaardigd.

Het hele feest is voorbereid door een speciale kerst-in-commissie die bestaat uit de heren Engelen, Francois, Savelberg en Vos.

Na renovatie gezellenhuis van 2,2 miljoen gulden

Heropening Heisterberg

● *Het gerenoveerde gezellenhuis aan de Heisterberg in Hoensbroek.*



Van onze redactie

HOENSBROEK – Deputé drs. W. Buck stelt vrijdag om 15 uur de woon- en serviceflat Heisterberg in Hoensbroek opnieuw in gebruik. Het gebouw, dat vroeger het Gezellenhuis Heisterberg werd genoemd, is geheel gerenoveerd en kan nu aan een 100-tal personen huisvesting bieden. Momenteel verblijven er zo'n 60 mensen in de leeftijd van 21 tot 85 jaar.

In twee fasen is een algehele renovatie van het uit de twintiger jaren stammende gezellenhuis op touw gezet. Eerst werd in 1975 het allernoodzakelijkste opgeknapt en in het afgelopen jaar zijn van de oorspronkelijke 200 kamertjes, 100 mooie en ruime woongelegenheden gemaakt. Het project kostte een slordige 2,2, miljoen gulden.

Het is het eerste tehuis, dat door de Stichting Huisvesting Alleenstaanden in Limburg is aangekocht. Voorheen huurde de Stichting gebouwen of kreeg gebouwen van derden ter exploitatie aangeboden.

Toen er in 1973 sprake was van het opdoeken van het gezellenhuis heeft met name de Unie BLHP en de AVG zich daartegen verzet. Middels contacten met de Stichting Samenlevingsopbouw en het Stadsgewest Oostelijke Mijnstreek en de financiële garanties van de gemeente Hoensbroek en zes omliggende gemeenten is het mogelijk geworden het gebouw op te knappen.

Er is aandacht besteed aan de privacy van de bewoners, de recreatie maar ook aan de sociaal-maatschappelijke opvang. Van de 60 mensen die nu in de Heisterberg wonen, zijn er 40 gepensioneerd of in een overbruggingsregeling. In het huis wonen ook veel buitenlandse werknemers.

De Stichting Vrije Uren van Hoensbroek heeft inmiddels het plan opgevat om in de kelder van de woon- en serviceflat aan de Heisterberg creatieve avonden te organiseren voor de totale bevolking, maar natuurlijk met een directe verbinding naar de bewoners van het tehuis, die daardoor in de gelegenheid worden gesteld in hun directe omgeving deel te nemen aan creatieve recreatie.

Aan grenspost aangehouden

HEERLEN – De Marechaussee van Heerlen heeft gisteren aan de grensovergang Bocholtz de 35-jarige Van H. aangehouden, die naar Duitsland wilde reizen, maar nog 113 dagen in hechtenis had moeten doorbrengen. De man werd aangehouden en vandaag overgebracht naar de gevangenis in Breda.

Nieuwe cursussen bij VU Heerlen

HEERLEN – De in september opnieuw gestarte volksuniversiteit Heerlen is duidelijk een succes gebleken. In de eerste maanden reeds hebben ruim 550 cursisten deelgenomen aan een van de cursussen. In januari begint nog een aantal, waarvoor nog een beperkte aanmelding mogelijk is.

Andere cursussen worden wegens de grote belangstelling reeds voor de tweede maal gegeven en nog staan er belangstellenden op de wachtlijst. Vanaf 9 januari beginnen drie nieuwe cursussen in het Grotius-college aan de Akerstraat. Het zijn de curssuen Wetten en Recht, vier lessen met als cursusgeld ƒ 25,–. Gezonder leven, zes lessen ƒ 40,– en de tuin als buitenverblijf, 10 lessen ƒ 60,–.

Vanaf 11 januari gaan in Sintermeerten aan de Kennedylaan zes nieuwe cursussen van start. Het zijn: De wereld van nu in zes lessen, ƒ 40,–; Moderne wiskunde voor ouders, 10 lessen ƒ 50,–; Heemkunde, zes lessen ƒ 40,–; Kamerplanten, zes lessen ƒ 40,–; Dierenverzorging, zes lessen ƒ 35,– en Bridge voor iedereen, 12 lessen ƒ 80,–. De aanmeldingstermijn sluit uiterlijk 22 december. Voor inlichtingen en aanmeldingen kan men zich wenden tot de Administratie Volksuniversiteit Heerlen, Stetelstraat 10, 6361 GV Nuth, tel. 04447-1819.

Jeugdhuis Treebeek 50 jaar

Van onze redactie

TREEBEEK – De jeugdhuis aan de Maanstraat in Treebeek bestaat 50 jaar. Het gouden jubileum wordt vrijdag om 19 uur ingezet met een receptie van het bestuur van de Vereniging Hervormd Jeugdhuis in genoemd gebouw met aansluitend een feestavond voor genodigden. Zaterdag, vanaf 11 uur is een open dag waarbij alle verenigingen die in het pand gehuisvest zijn iets van hun activiteiten laten zien. De open dag wordt besloten met een dansavond.

Het jeugdhuis werd vijftig jaar geleden gebouwd om te voorzien in een behoefte die in de protestantse gemeenschap van Treebeek was ontstaan. Het gebouw kwam tot stand met medewerking van Staatsmijnen en het Beambten Fonds Mijnindustrie. Ds. W. Kan, de toenmalige hervormde predikant, opende het jeugdhuis 8 december 1928. Nadat de mijnen waren gesloten en ook de jaarlijkse subsidie kwam te vervallen, werden er andere fondsen en instellingen gevonden die het jeugdhuis ondersteunden. In de zestiger jaren werd besloten over te gaan tot een meer zakelijke exploitatie van het gebouw. Momenteel zijn ongeveer twaalf verenigingen in het gebouw gehuisvest, terwijl ook de Protestantse Stichting voor Sociale Arbeid Mijnstreek Centrum haar kantoren in het gebouw heeft ingericht.

Sjeeter Krismaat met Knusperhaus

SCHAESBERG – Het missiecomité Schaesberg en de Wered organiseert zaterdag en zondag in het gemeenschapshuis d'r Sjeet de befaamde Sjeeter Krismaat. Zaterdagmiddag is de openstelling om 14 uur. De officiële opening vindt plaats om 16 uur door pastoor Custers en wordt vocaal omlijst door het bejaardenkoor de D.C Singers onder leiding van Jos Franck. Zondag is de Sjeeter Krismaat vanaf 11.00 uur geopend.

In het gemeenschapshuis is ook het befaamde Knusperhaus te zien. Dit huisje is opgebouwd uit puur lekkernijen, zoals de echte Dresdner Kriststollen, Lubecker marsepijn, Aachener printen etc.

Er is ook een fantastische collectie exotische kunst uit de ontwikkelingslanden. In de leeszaal en bibliotheek van het gemeenschapshuis vinden enkele tentoonstellingen plaats van mijnattributen, olieverven, aquarellen en pentekeningen van Zef Clement.

De baten van de Sjeeter Krismaat zijn bestemd voor de Schaesbergse paters en zusters in de ontwikkelingslanden.

B. en W. in Nieuwenhagen willen:

Onderzoek problemen Regionaal Centrum

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Het college van B. en W. in Nieuwenhagen is van mening te zijn dat naar de moeilijkheden rond het Regionaal Centrum voor gezinshulp en maatschappelijk werk een diepgaand onderzoek moet worden ingesteld.

Afhankelijk van de resultaten van het onderzoek zal het college haar houding bepalen, de raad informeren, en voorstellen doen. De gemeente staat nogal sceptisch tegenover het jeugd- en jongerenwerk in Sociaal Centrum Beute, waarmee een hele dure accommodatie in het leven is geroepen. Het gemeentebestuur meent dat hier een evenwichtig en veelzijdig jeugd- en jongerenwerk zou moeten ontstaan. Tot op heden is hiervan echter geen sprake. Het college laat de raad weten de ontwikkelingen nauwlettend te zullen volgen, en eventue maatregelen te zullen overwegen o een en ander in goede banen te leiden. De loftrompet steekt het gemeentebe stuur over het verenigingsleven o vrijwillige basis. Het belooft dan oo in 1979 de volledige aandacht aan he verenigingsleven te blijven geven.

Reconstructie Gravenweg in voorbereiding

UBACH OVER WORMS – B en W. van Ubach over Worm stellen de raad de nodig voorbereidende werkzaam heden te laten verrichte voor een spoedige uitvoerin van de reconstructie van d Gravenweg en de Bernadet telaan en de aanleg van d geprojecteerde weg tussen d Vogelzankweg en de Veeweg

De Gravenweg en Bernadettelaa worden verbreed in verband met d daarheen lopende busroute en de be hoefte aan parkeerruimte. De recon structie houdt ook verband met d voorgenomen aanleg van het wooner Abdissenbosch en de reconstructi van de Hoogstraat.

Als de raad accoord gaat krijgt Rim burg toch nog een telefooncel. D PTT is daartoe thans ook bereid ge vonden. In een eerder stadium is a besloten een telefooncel aan d Groenstraat te plaatsen.

Verder willen B. en W. de nieuw sub sidieverordeningen voor muziekkorp sen en schutterijen aan de raad voo leggen. De verordening is aan een na der onderzoek onderworpen gewees en met ingang van 1979 aangepast.

Gat in gevel juwelierszaak

Van onze verslaggever

HEERLEN – De sloopwerkzaamheden aan het pand van de Markthal in de Saroleastraat in Heerlen gaan niet zonder moeilijkheden gepaard. Moesten de werklui van het sloopbedrijf Ravesteijn B.V. een paar dagen geleden nog halsbrekende toeren uithalen om de muren naar beneden halen, maandagmiddag ging het toch mis toen een betonnen kolom omlaag werd getrokken en een hele hoek van het pand van juwelier H. Huijts werd weggerukt.

De heer Huijts: „Ik heb nu een heel groot gat in de gevel. De scheuren lopen door tot aan de eerste verdieping. Het werd op een gegeven moment een beetje kritiek, want de hele zaak moest worden gestut. De schade moet nog worden opgenomen, maar het is duidelijk dat ik hierdoor ernstig ben benadeeld. Ook het feit, dat ik tijdens de topdrukte veel hinder heb ondervonden van de werkzaamheden naast mijn winkel, moet toch op de een of andere manier worden vergoed", meent hij.

Volgens een woordvoerder van de firma Ravesteijn was het ongeluk niet te voorzien. „Bij de verbouwing van de Markthal is destijds een fout gemaakt. De betonnen kolom was aan de gevel van dat belendende pand gehecht en dat mag niet. Desalniettemin is het een vervelende kwestie, maar de juwelier zal uiteraard wel een schadevergoeding krijgen."

EXPOSITIE

HEERLEN

De Vlieger
Etsen en aquarellen van Dick Cassée. Open di. t/m zo. 10.00-18.00 uur, op do. tevens tot 21.00 uur. Tot 7 december.

Galerie Caumermolen
Tekeningen, schilderijen, gouaches van Sjef Hutschemakers. Open di. t/m zo. 14.00 tot 18.00 uur. Van 9 t/m 27 december.

Galerie Zef Clement
Beelden en tekeningen van Sjef Kreutzer. Open dag. 15.00 tot 20.00 uur; op di. gesloten. Tot en met 17 december.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Kerstverkooptentoonstelling van 20 kunstenaars. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 17.00 uur, 19.00 tot 21.00 uur; z. en zo. 15.00 tot 18.00 uur. Tot 21 december.

NUTH

Atelier Jac. Vinken
Schilderijen van Leon van der Heijden. Open tijdens winkeluren. Gedurende de maand december.

VALKENBURG

Cocarde
Schilderijen en tekeningen van Ton Slits. Open dag. 13.30 tot 17.30 uur. Van 9 december tot en met 1 januari.

GRONSVELD

Galerie L'Orangerie
Schilderijen en grafiek van Jo Reintjes. Open wo., vr. en za. 13.00 tot 18.00 uur, zon- en feestdagen 11.00 tot 18.00 uur. Tot en met 31 december.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Werken van Ineke Albert-Herberichs, Nina Stiller, Santoso en Abud. Open dag. 14.00 tot 17.00 uur op do. tot 21.00 uur; wo. en zo. gesloten. Tot 16 december.

ELSLOO

Maaslandcentrum
Verkooptentoonstelling van werken van Aad Haas, Josseline de Jong, Prof. Lau, Sybe de Maroye, Tielens, Ragout, Stekelenburg, Wutjens, Moerhuysen, Neuhuis, Kelder, Bakhoven en vele anderen. Geopend dagelijks – ook zaterdag en zondag – van 14 tot 16 uur.

Najaarsconcert in Hoensbroek

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Onder auspiciën van de Culturele Raad Hoensbroek bieden de verenigingen Crescendo en Paluda de bevolking van Hoensbroek een concert aan. Dit concert vindt plaats op 9 december in de aula van de Hoensbroekse muziekschool en begint om 20 uur. Medewerking verlenen het Hoensbroekse gemengd koor Paluda onder leiding van Jan Zaad, het mandolineorkest Crescendo en het mandolineorkest Troubadour, beide onder leiding van de heer De Hoop, de sopraan mevrouw Timmy de Poel en mejuffrouw Sybille Ducheine, piano. Er zal een gevarieerd programma ten gehore worden gebracht met werken van Hongaarse, Duitse, Italiaanse en Amerikaanse componisten. De toegang is voor elke belangstellende gratis.

Inspecteur Bronzwaer:

„Ongenoegen met juridische structuren"

HEERLEN – „De belangstelling voor het onderwijs is nog nooit zo groot geweest als juist nu, maar er bestaat ook wrevel en ongenoegen, alsook veel kritiek. De oorzaak daarvoor moet gezocht worden in het ongenoegen met de juridische structuren binnen het onderwijs, die in feite dateren uit de 19de eeuw". Dat zei de mr. N. Bronzwaer, inspecteur van het economisch en administratief onderwijs tijdens een feestvergadering in de aula van de St.-Andreas LEAO in Heerlen bij gelegenheid van het 10-jarig bestaan.

In zijn feesttoespraak gaf de inspecteur een overzicht van de ontwikkelingen binnen het onderwijs. Hij stelde dat juist na invoering van de Mammoetwet in 1968 er niet meer zoveel veranderingen in typen en vormen zijn geweest dan voordien. Voor de toekomst zag de heer Bronzwaer drie aspecten die belangrijk zijn voor een ontwikkeling in de goede richting. In de eerste plaats dat men geen prioriteit verleent aan de leerstof. „Je kunt niet meer alle vakken doen, zoals vroeger op de HBS", zei hij, maar daar voegde hij direct aan toe dat de leerlingen wel een behoorlijke algemene ontwikkeling dienen te hebben. Daarom pleitte hij voor verplichtstelling van de vakken aardrijkskunde en geschiedenis met name voor het AVO. Verder vond hij het eindexamen op niveau erg belangrijk. Niet alle vakken op een bepaald niveau, maar een flexibele spreiding. Bv. een MAVO-leerling doet in twee van de zes vakken examen op het C-niveau van de LEAO.
Tenslotte achtte hij het van groot belang, dat gezien de leerplichtverlenging, de vormen van voortgezet onderwijs beter op elkaar afgestemd raken.

Zowel op Nederlands als op Duits grondgebied:

Groot natuurpark in het verschiet



De Brunssummerheide, straks wellicht een onderdeel van een grootschalig recreatiegebied.

Van onze redactie

BRUNSSUM – Het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg is van mening dat er naar gestreefd moet worden om in samenwerking met de Duitse autoriteiten te komen tot een grootschalig natuurpark, dat zich over de grens uitstrekt.

Aan de Duitse zijde zou hierin betrokken moeten worden het landschapsherstelgebied en het Rode-beekdal en aan de Nederlandse kant de Brunssummerheide en de Schinveldse bossen en het Nederlandse gedeelte van het Rode-beekdal.
Het is een project waarnaar het Schap op midellange termijn streeft.
Overigens wordt ook aangenomen, dat in de loop van 1979 het beheersplan voor middellange termijn gereed zal komen, een en ander in nauwe samenwerking met Staatsbosbeheer. De visie op hetgeen er in de niet directe toekomst moet gebeuren wordt veelal bepaald door het idee van de gemeentelijke herindeling. Het Schap stelt echter, dat het haar taak is de uiterst kwetsbare en hoogst noodzakelijke schaarse open ruimten, landschap en natuurgebieden goed gecoördineerd te verzorgen en beschikbaar te stellen voor verantwoord gebruik. Een goede samenwerking tussen de gemeenten is daarbij onontbeerlijk, aldus het Schap.

Heerlense politie: 17.000 overuren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het werkprogramma 1978-1982 van het college van B. en W. te Heerlen is gisteravond in de commissie Algemene Bestuurlijke Aangelegenheden (ABA) over het algemeen gunstig ontvangen. „Niet veel gemeenten zullen een dergelijk werkprogramma hebben", constateerde Kees Dekkers (PvdA) tevreden. Hij zou de inspraak graag nog wat duidelijker geformuleerd zien. Zijns inziens waren de beleidsnota's teveel afgeronde werkstukken, waar de insprekers weinig aan konden toevoegen.

Belangstelling bestond er ook voor de politie. De politie maakte 17.000 overuren. „Daar zou men zeven mensen voor kunnen betalen", had Hub Scheeren uitgerekend. Hij vroeg strenger toezicht op cafébezoek van te jeugdigen. De heer Vrolings vond, dat een opvolger voor commissaris Gielen uit het eigen korps moet komen. „Men is momenteel bezig met een studie over de positie van de politie, die moet aantonen, dat wij in Heerlen versterking nodig hebben", zei burgemeester Reijnen. Over strenger toezicht op jeugdig cafébezoek zei de heer Reijnen, dat ouders en opvoeders hier de eerst verantwoordelijken zijn.

Paspoort in Heerlen nu nog goedkoop

Van onze redactie

HEERLEN – Heerlenaren, die een paspoort nodig hebben, kunnen *f* 5,50 besparen als ze het nog in de maand december aanvragen. Thans kost het 44 gulden. Per 1 januari wordt het *f* 44,50 als gevolg van het in werking treden van de nieuwe legesverordening. Per 1 april stijgt het tot *f* 49,50. Dat laatste is een gevolg van het onlangs ingevoerde zomer- en wintertarief. Dat tarief houdt in, dat een paspoort, aangevraagd in de maanden oktober tot en met maart vijf gulden goedkoper is dan in de rest van het jaar. Het tarief is ingevoerd om enige spreiding te verkrijgen en te voorkomen, dat iedereen vlak voor de vakantie voor een nieuw paspoort op de stoep staat hetgeen lang wachten aan de loketten met zich mee kan brengen. Inlichtingen worden graag verstrekt door de afdeling bevolking.

Avond over Indianen in Noord-Amerika

Van onze redactie

BRUNSSUM – De wereldwinkelgroep van VJV Vosum houdt vrijdag om 20 uur in Sjeltur, Merkelbeekerstraat 3 te Brunssum een avond over Indianen in Noord-Amerika. De werkgroep Indianen Noord-Amerika komt voor deze avond naar Brunssum om wat meer duidelijkheid te geven over de strijd, die de Indianen moeten voeren voor erkenning van hun rechten. Er worden dia's vertoond en er is informatiemateriaal aanwezig. De kosten bedragen een gulden per persoon met inbegrip van de koffie.

In raad Nieuwenhagen

Begroting en voorstellen

Van onze correspondent

NIEUWENHAGEN – Naast de algemene beschouwingen over de gemeente en bedrijfsbegrotingen te Nieuwenhagen, zal de gemeenteraad een drietal collegevoorstellen ter behandeling voorgelegd krijgen, op de eerste begrotingsvergadering van de Nieuwenhaagse raad donderdag om 19 uur in sociaal centrum Beute aan de Wilhelminastraat 7.

Allereerst betreft het een herziening/wijziging van bestemmingsplan „Deelplan III" aan de Hereweg. In dit plan zijn 32 woningwetwoningen gepland van viariabele aard. De woningen worden in opdracht van woningvereniging „Het Goede Huis" gebouwd. Het door de woningvereniging ingediende bouwplan wijkt enigszins van de gebruiksvoorschriften behorend bij bebouwingsklasse als in het bestemmingsplan genoemd af. Vandaar de voorgestelde wijziging van het bestemmingsplan. Aan de Hoogstraat, hoek Emmastraat, wil BV de Heem uit Arnhem een 22-tal premieverkoopwoningen realiseren. De raad zal gevraagd worden het groene licht voor deze bouwtransaktie te geven.

Verder zal de raad het fiat moeten geven aan de voorbereiding van een bestemmingsplan tussen Dorpstraat en de gemeentegrens van Schaesberg. Het betreft de rechterzijde van de Dorpstraat gezien vanaf de Hoogstraat. Het plan dient ter voorkoming van planologisch ongewenste ontwikkelingen.

Lezing over Apollobrand

Van onze redactie

HEERLEN – Ger Peerboom, voorzitter van Spaceclub Enterprice en redacteur van het blad Spaceview, houdt zaterdagmiddag om half drie een lezing over de Apollo-204-brand die op 27 januari 1967 plaatsvond en het leven kostte aan drie astronauten. De lezing wordt gegeven in het gebouw van de Sterrewacht aan de Adenauerlaan 6 in Heerlen.

Buurtfilm in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Op vrijdag 8 december zal in het wijkcentrum „de Kleikoel" te Nieuwenhagen een film vertoond worden over de groep van 150 etagewoningen Oude Heide. Het aanvangstijdstip van de film is 20.30 uur.
De film, die als titel meekreeg „D'r Doeveslaag", met als ondertitel „Eindelijk een film over ons", is een produkt van enkele mensen van het aktiekomitee „150 etagewoningen Oude Heide". Het doel van de film is om de mensen meer te betrekken bij het wel en wee van de buurt waar zij wonen en tevens meer kontakt te kweken tussen de mensen onderling. De film die ongeveer twintig minuten duurt, geeft een overzicht van de algehele woonsituatie en toont ook vergelijkingsmateriaal van andere woonsituaties in Nieuwenhagen en daarbuiten.
De bewoners zelf komen in de film ook aan het woord, want men heeft verschillende bewoners geïnterviewd. Alle inwoners van Nieuwenhagen zijn welkom.

Vrouw achter man



● *Met kerst zal Zus Jongen thuis de citer weer bespelen.*

Zus Jongen: een leven vol muziek

Praten met Zus Jongen in de Heksenbergse Kanariestraat 1 zal immer uitmonden in een gesprek over muziek en zang. Dat heeft haar hele leven in beslag genomen. Op jeugdige leeftijd ontving zij les in het bespelen van een concertciter. De man waarmee zij huwde is al vanaf zijn negende jaar harmoniemuzikant en de laatste tien jaar voorzitter van harmonie St. Gerardus van Heksenberg. Van de negen kinderen uit dit huwelijk zijn er zes lid van deze harmonie geweest en enige daarvan nog. Harry bespeelt de tuba, Wim hobo, Els roert de trom, Lucie bespeelt de saxofoon, Jel junior trombone en de benjamin Giel hobo. Bij dit alles is zij een actief lid van het damescomité van deze harmonie en zorgde zij mede voor overdracht van een geheel nieuw instrumentarium en enige jaren later voor een betere uniformering van de muzikanten. Van de negen kinderen zijn er nog drie in huis, de rest is getrouwd. Zegt Zus Jongen: „De minder prettige kant van muzikanten in huis te hebben is het repeteren. Daar moet je vooral als moeder achter heen zitten. Maar dat heb ik er graag voor over". De laatste jaren heeft zij iets meer armslag gekregen qua tijd en heeft zij zich met volle overgave gestort in de zang. Daarvoor is zij terecht gekomen bij het Heksenbergse kerkelijke zangkoor, dat haar bijzonder aansprak. „En ik ben er graag bij ook hoor. Maar de harmonie blijft gewoon hoofdzaak. Dat is met het hele gezin verweven".
Haar grootste liefhebberij ná dit alles is wel sport en daarbij heeft zij een uitgesproken voorkeur voor voetbal. Zij was een uitgesproken fan van „der Bomber" Gert Müller van Bayern München. En als deze eens een keer zijn trucjes niet kon botvieren, ging in huize Jongen een luid gejuich op, zeer ten spijte van moeder Zus. Vader Jel Jongen is nog wel eens de deur uit. In de loop der jaren heeft hij zijn diensten gegeven aan de belangengroep ON4 als voorzitter, lid van de KVM, daarna lid van het dagelijks bestuur van de Unie BLHP, in de mijnperiode lid van de MIR, lid van het Oranjecomité uit de wijk, en de Heerlense Culturele Raad, om er maar eens een paar te noemen. „Maar het huishouden liep toch gewoon door, ook al gaf dat wel eens zorgen. Straks met de kerst komen al de kinderen met de kleinkinderen weer naar huis, het kribje wordt opgezet, de kerstboom versierd en van moeder Zus Jongen wordt verwacht dat wat zij al vele jaren met Kerstmis doet: aan de citer sprankelende muziek ontlokken. Daar verheug ik me zo intens op, dat kan bijna geen mens geloven".

Kerstvieringen van het Leger des Heils

TREEBEEK – Het Leger des Heils gaat naast de gebruikelijke kerstbijeenkomsten in het onlangs geopende ontmoetingscentrum aan de Horizonstraat te Treebeek, ook nog twee kerstvieringen houden voor de bejaarden. Zo is er op woensdag 20 december een viering in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld en op donderdag 21 december een kerstbijeenkomst in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum. Beide avonden beginnen om 19.30 uur. Bejaarden die hieraan willen deelnemen kunnen zich voor 12 december aanmelden, onder vermelding van hun leeftijd, bij de heer Hoogakker, Rembrandtstraat 25, Heerlen, tel. 722668 en bij de heer J. den Hollander, Dr.A.Kuijperstraat 20, Brunssum. Op de zaterdagen van 9, 16 en 23 december zullen de bekende kerstpotten weer in het straatbeeld verschijnen.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Bleijerheide

● **OUDERAVOND**
Tijdens een ouderavond werd de 13-jarige Nico Kroon van het C-elftal uitgeroepen tot speler van het jaar 1978. Op het podium van het parochiehuis mocht hij uit handen van de eregast Wiel Koerver een wisselbeker en een beker voor eigen bezit in ontvangst nemen. Als eregasten waren aanwezig een afvaardiging van het regio-4-bestuur.

Eygelshoven

● **COLLECTE**
De jaarlijkse caritascollecte wordt dit jaar gehouden vanaf vandaag tot 15 december. De opbrengst is bestemd voor de zieken in ziekenhuizen, verpleegklinieken en voor de gehandicapte kinderen.

Vaesrade

● **ST. NICOLAAS**
Sinterklaas zal donderdag 7 december in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een bezoek komen brengen aan de bejaarden. Om 15 uur zal de Sint in het gemeenschapshuis aankomen.

Voerendaal

● **UITSLAG**
De uitslag van de herfstshow, gehouden door de vogelvereniging „Ka-In-Tro" uit Voerendaal, is als volgt: algemeen kampioen van deze show werd met een grijs-groene grasparkiet de heer H. Boosten. Hij kwam hierdoor in het bezit van het bondskruis. Jeugdkampioen werd met een Ceres amadine Gerry Notten. Hij kwam in het bezit van de bondsmedaille. Reservekampioen werd met een witte kanarie J. Hollands en het bastaardkampioenschap ging naar G. Notten. De derbyprijs werd gewonnen door H. Boosten, die bovendien algemeen tropenkampioen werd. De andere uitslagen waren: kweekkampioen J. Hoenjet, A-stam kanaries J. Odekerken, A-stam bastaarden H. Gerards en A-stam tropen G. Notten.

● **LOTERIJ**
De prijzen van de loterij, gehouden tijdens de vogelshow van de vereniging Ka-In-Tro zijn gevallen op de nummers: 1535, 696, 693, 663, 935, 406, 1237, 1877, 2137 en 300. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer Boosten, Hoolstraat 67, Voerendaal.

Treebeek

● **KWAJONGEN**
In het verenigingslokaal Odeon wordt donderdag 7 december om 13.30 uur een kwajongconcours gehouden.

● **KINDERVAKANTIEWERK**
De heer Ton Knabben, lid van het bestuur en wijkleider van de vereniging Kindervakantiewerk, heeft wegens studieredenen beide functies overgedragen aan Lisette Krekels. Wel wordt nog gezocht naar een assistente voor Lisette Krekels. Degene die de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt en interesse heeft kan contact opnemen met de heer Klos, Maanstraat 20, tel. 212853 of met mevrouw Maessen, Trichterweg 177, tel. 214162. Ook wordt gezocht naar vrijwilligers die willen meewerken aan de voorbereiding van twee weken vakantiewerk in de komende zomermaanden. Vanaf januari zullen 6 avonden hieraan worden besteed.

Schaesberg

● **KWAJONGEN**
In lokaal Excellent wordt donderdag 7 december om 20 uur door s.v. Excellent een kwajongconcours gehouden. Vrijdag 8 december wordt er een concours om 20 uur gehouden in lokaal Prevaes door de Bokkerijders en maandag 11 december om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

● **LOTERIJ**
De reis naar Londen is gevallen op nummer 57 van het programmaboekje en de reis naar Parijs op het entreebewijs nummer 2837. Deze prijzen werden uitgeloot tijdens het carnavalstreffen op het Eikske te Schaesberg.

Brunssum

● **THEMA-AVOND**
De afdeling Zuid-Limburg van de NVSH houdt woensdag 13 december om 20 uur in het Open Huis aan de Nightingalestraat een thema-avond over het onderwerp „menselijke verhoudingen en seksualiteit". Iedereen is van harte welkom en de entree bedraagt een gulden.

● **KWAJONGEN**
In het Irenehuis aan de Heugerstraat te Brunssum wordt donderdag 7 december, te beginnen om 20 uur, een kwajongconcours gehouden. Hierbij zijn voor de deelnemers leuke prijzen te winnen.

● **FRACTIEVERGADERING**
Het CDA afdeling Brunssum houdt donderdag 7 december om 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven een openbare fractievergadering. Behandeld wordt de agenda van de komende gemeenteraadsvergadering. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

Simpelveld

● **KRINGCROSS**
De kring Gulpen houdt donderdag 7 december om 20 uur in de omgeving van Wijlre een cross. De afdeling Simpelveld zal aan dit gebeuren deelnemen.

● **TENTOONSTELLING**
De heer H. Bardoul, voorzitter van het dienstencentrum in Simpelveld, wil een tentoonstelling gaan houden over Oud-Simpelveld. Hiervoor heeft hij een werkcomité nodig. De eerste bespreking om hiertoe te komen wordt gehouden op donderdag 7 december om 14 uur in het dienstencentrum tegenover de kerk. Men kan ook bellen naar nummer 1506.

● **BORSTONDERZOEK**
Tussen 8 en 20 uur zal donderdag 7 en vrijdag 8 december op de Markt een wagen worden opgesteld voor röntgenologisch borstonderzoek. Invaliden en bejaarden die van huis willen worden opgehaald moeten dit zo spoedig mogelijk opgeven in het gemeentehuis afdeling bevolking.

● **KAMPIOENSCHAP**
Tijdens de kanarietentoonstelling, gehouden door de vogelvereniging „Zang en Kleur" ging het kampioenschap van de meesterzanger naar de heer J. Görtzen. In de A-klasse ging het kampioenschap met 4 vogels naar F. Storms, die ook in de B-klasse met deze titel ging strijken.

Kienagenda

VANDAAG

KERKRADE – 19.45 uur in Club 208 door de Bokkenrijders Rolduckerveld.
HEERLERBAAN – 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate van uniformenfonds Prinses Marijke.
HEERLEN – 19.45 uur in het Kegelpaleis door c.v. Batrave.
AMSTENRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de stichting.
HOENSBROEK – 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
TERWINSELEN – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in de Olympiazaal door supportersclub SVN.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de zangvereniging Crescendo.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
KERKRADE – 20 uur in café Rolduc door de Auw Harmonie.
NIEUW-EINDE – 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal 't Ströatje door de gezamenlijke verenigingen.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St. Cecilia.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis.
TREEBEEK – 20 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het Juphuis ten bate uniformenfonds Eendracht.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door buurtvereniging Musschemig.
EYGELSHOVEN – 20 uur in het sociprojekt door de sportvereniging Eygelshoven.
HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.

Onderhandelingen stukgelopen

Bouwfonds Z.-Nederland kapt met EW-Werkgroep

SITTARD/EINDHOVEN – Het Bouwfonds Zuid-Nederland, een van de twee gegadigden voor overname van de Werkgroep Eigen Woningen in Geleen, heeft gisteren schriftelijk de onderhandelingen met de bestuurderen van deze dochter van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten afgebroken. Geheime besprekingen op 21 november zijn, aldus het Bouwfonds Zuid-Nederland in Eindhoven, zo teleurstellend verlopen dat men er geen brood meer in ziet. „De doelstelling om samen een Bouwfonds op poten te zetten met evenredige vertegenwoordigingen van de Limburgse gemeenten was voor ons een belangrijk punt, maar na de bespreking van 21 november is nauwelijks enige opening daarvoor opgehouden", zo schrijft het BZN.

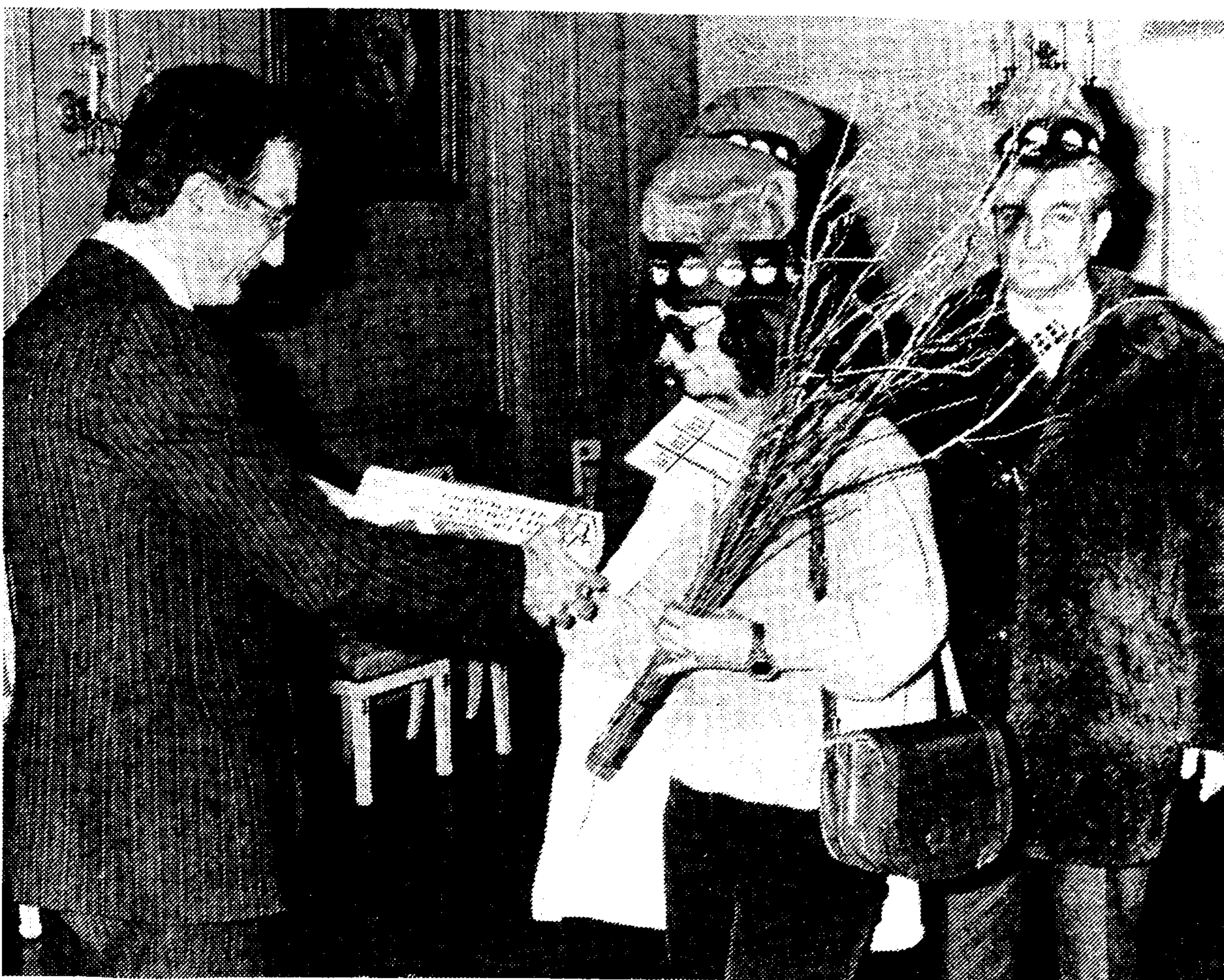
Ook de bouwclaime (met name van het aannemersbedrijf Keulen uit Geleen) blijken voor het BZN aanleiding te kappen. „De claimen drukken te zwaar op de waarde van de gronden. Uit de opsomming blijkt ook dat die claims aanvankelijk hoger liggen dan u aanvankelijk meedeelde. In principe zijn het karakter en de omvang van de verplichtingen zodanig dat van weinig of geen plannen een zakelijk verantwoorde prijsvorming te verwachten is", aldus het vernietigende oordeel van het BZN, dat de bestuurderen van het Limburgs Bouwfonds eerst goed op de tenen gaat staan met de opmerking dat de Werkgroep Eigen Woningen nooit heeft gewerkt (en ook nooit zal kunnen werken) volgens de statuten die de woningbouw in de sociale sector voorschrijft. Evenals burgemeester Jan van 't Hooft van Helden dat enkele dagen geleden in het Limburgs Dagblad deed, levert het BZN felle kritiek op de „dure woningen" die gebouwd zijn en op de aanbouw zijnde projecten die met de beste wil van de wereld niet zonder verlies verkoopbaar zullen zijn door te hoge prijzen.

Tenslotte vindt het BZN ook dat de onderhandelaars van Bouwfonds en Werkgroep Eigen Woningen het voornaamste punt in de besprekingen schandelijk hebben verwaarloosd: de toekomst van het personeel. Volgens de brief van het BZN is er in de onderhandelingen met geen woord meer over dat personeel gerept. „En dat was ons hoofdargument toch." Wim Schepers van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten die overigens nog geen kennis van de brief heeft, wijst erop dat het BZN onzin verkoopt. „Met name over het personeel was al bekend dat het BZN twaalf mensen kon gebruiken. Duidelijker kan het toch niet."

Voorlopig spitsen de onderhandelingen zich toe op de stichting Oos Hoes dat toch al goed in de race lag. Punt is alleen nog dat deze stichting financieringsmiddelen moet zoeken om de miljoenen voor de transactie op tafel te leggen.

In Limburgse aannemerskringen waar geruime tijd het BZN als voornaamste en beste kandidaat voor overname werd genoemd, is de stemming aanzienlijk omgeslagen na het verschijnen van berichten over een bouwproject van dit Brabantse Bouwfonds in Kerkrade, waar op tekening van Swinkels-Salemans 26 woningen worden gebouwd door de Eindhovense aannemer Koppelmans. In tegenstelling tot de beloften van het BZN, eerder gedaan, dat Limburgse aannemers in Limburgs voorrang krijgen, ook na eventuele overname.

Witte-pieten willen werk



MAASTRICHT – Leden van werklozenbelangenverenigingen in Zuid-Limburg hebben gisteren – in de rol van „witte-Pieten" aan gouverneur Kremers in Maastricht duizend handtekeningen aangeboden in een actie voor het laten scheppen van nieuw en meer werk in Limburg. Dat men over het tot dusverre gevoerde beleid van het provinciebestuur niet geheel content was, bleek uit het feit dat de gouverneur behalve het pak handtekeningen óók een roe aangeboden kreeg. De actiegroep pleitte onder meer voor het hernieuwen van de kolenwinning in Limburg.

JURY CULTUURPRIJS HEERLEN:

Werk Brandt Corstius uniek hoogtepunt

HEERLEN – Het werk van dr. Hugo Brandt Corstius vormt een uniek hoogtepunt in de Nederlandse literatuur, maar wordt in Nederland onvoldoende onderkend. Dat is de mening van Therèse Cornips, Maarten 't Hart en Rudi Kousbroek, die als jury van de jaarlijkse cultuurprijs van de stad Heerlen unaniem aan B. en W. hebben geadviseerd de prijs voor 1978 aan dr. Hugo Brandt Corstius toe te kennen.

Voornaamste oorzaak van de onvoldoende waardering is naar de mening van de jury „de volstrekt eigenzinnige manier van schrijven en denken die Brandt Corstius' werk kenmerkt". Het juryrapport vermeldt daarover: „Het valt zowel lezers als critici moeilijk een houding te bepalen tegenover zijn publicaties, die door hun oorspronkelijkheid geen geconditioneerde reflexen oproepen en zich niet makkelijk laten vergelijken met iets anders. Het werk van Brandt Corstius is daardoor ook nog niet het object geweest van enige diepgaande kritische studie".

Van de schrijver die voor de Heerlense cultuurprijs wordt voorgedragen zegt de jury verder: „Zijn kunst is de kunst van het raadsel. Wie daarin alleen uitwendige schittering en koele cerebraliteit kan zien, is nooit toegekomen aan de oplossing. Brandt Corstius is niet een schrijver die de woorden en zinnen „als een troep ganzen voor zich uitjaagt" en dan maar ziet waar het allemaal toe leidt". De jury wijst er tot slot op, dat Brandt Corstius – ook bekend onder namen als Piet Grijs, Battus, Raoul Chapkis, Jan Eter, drs. G. van Buren etc. – ook als criticus en polemist een geheel eigen plaats inneemt.

Telegram van Stoottroepers over Menten

HOENSBROEK – De Bond van oud-Stoottroepers, kring Limburg-Zuid (secr. Mgr. Lebouillestraat 20, Hoensbroek, tel. 045-214891) heeft gisteren in een telegram aan premier mr. A. van Agt verklaard „ernstig geschokt en diep gekwetst" te zijn over de vrijlating van Pieter Menten. De bond vreest groot onheil wegens de toenemende rechteloosheid en misdadigheid in het land. Hij verzoekt om een bijeenkomst van kabinet en parlement om zich te beraden op preventieve maatregelen. De bond heeft dit appèl mede gedaan namens de kringen in Noord- en Midden-Limburg.

Folder over hergebruik

MAASTRICHT – De kerngroep-Maastricht van de Vereniging gaat een folder uitgeven over hergebruik en kringloop van allerlei materialen, karton, papier, meubels, vloerbedekking, kleding, lompen, schoeisel, oud-ijzer en andere metalen, oud-brood, organisch tuin- en keukenafval, afgewerkte olie, gebruikt fixeer, maar ook speelgoed, apparatuur, boeken en tijdschriften, postzegels en rolstempels. Zij wil alle verenigingen, handelaren en instanties die zich met dit soort materialen bezighouden en die in Maastricht en omgeving gevestigd zijn, graag in de folder vermelden. Belangstellenden kunnen zich daartoe melden bij de kerngroep, p/a Pres. Rooseveltlaan 1 164 C, 6224 CW Maastricht.



Schaatsprimeur in Kerkrade



Van onze redactie

KERKRADE – De schaatsen kunnen uit het vet. De Kerkraadse brandweer zette gistermiddag de parkeerplaats tegenover kasteel Ehrenstein met diverse sproeiers onder een dun laagje water en als de temperaturen onder het vriespunt blijven beleeft de Klankstad vandaag de schaatsprimeur in Limburg. Vanaf negen uur kan iedereen de schaatsen onderbinden en de eerste rondjes trekken. Op de foto: de Kerkraadse brandweer bezig met het natspuiten van de parkeerplaats.

Lege munitiekist langs spoorbaan in Craubeek

KLIMMEN – De Explosieven Opruimingsdienst werd gisteravond naar Klimmen gecommandeerd omdat een NS-machinist langs het spoor op het viaduct aan de Peerboomsweg in Craubeek rond 18.00 uur een munitiekist had gezien. Bij nader onderzoek bleek de kist, waaruit een vuurkoord stak, geheel leeg te zijn. Er werden echter in de onmiddellijke nabijheid drie afgebrande lucifers gevonden. In verband met de ernst van het feit stelt de politie een uitgebreid onderzoek in.
Vrijwel onmiddellijk na het bekendworden van de vondst zette de politie een deel van de omgeving af. De treinen reden met lage snelheden voorbij de plek. De munitiekist, die gevonden werd, is bestemd voor het opbergen van 1500 patronen van het kaliber 9 mm en van Nederlandse makelij. Burgemeester Strous kwam zich gisteravond laat van de situatie op de hoogte stellen.

De plus- en minpunten van het perspectievendebat

Van onze Haagse redacteur
BEN HEINRICHS

DEN HAAG – Het Tweede Kamerdebat over de Perspectievennota heeft op tal van onderdelen voor Limburg perspectiefloze en -rijke uitspraken van bewindslieden opgeleverd. Zo kondigde minister Beelaerts van Blokland (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) aan dat het tekort van tien miljoen gulden op gemeentelijke begrotingen als gevolg van de sanering van de mijnterreinen door het Rijk zal worden aangezuiverd.

De bewindsman wil daarentegen niet, zoals in acht grote steden, de interimsaldoregeling stadsvernieuwing in de Oostelijke Mijnstreek van toepassing verklaren: „De toepassingsvoorwaarden van de regeling moeten niet zo ver opgerekt worden dat ik geen regels meer heb", aldus Beelaerts van Blokland. Hij meldde de aanstaande installatie van een stuurgroep voor de 500 meterzone rond DSM, en sprak daarbij als regeringsovertuiging uit dat zolang nog geen oplossing bereikt is „provinciaal bestuur en de betrokken gemeentebesturen er oog voor zullen hebben dat de zone niet wordt aangetast".

Spoorlijn

Minister Tuijnman (Verkeer en Waterstaat) deelde mee dat de vijf miljoen gulden kostende elektrificatie van de spoorlijk Heerlen-Kerkrade in de meerjarenberaming van de Nederlandse Spoorwegen is opgenomen.

Doortrekking van de lijn via Kohlscheid naar Aken kost niet alleen 15 miljoen gulden maar stuit volgens de bewindsman op verschillende bezwaren. Vandaar dat nu overwogen wordt de lijn Maastricht-Aken van een één- of twee-uurs verbinding te verbeteren tot een één-uurs traject. Elektrificatie van de lijn Maastricht-Visé is volgens minister Tuijnman eveneens kostbaar en moeilijk te realiseren maar hij opperde de gedachte om financiële steun uit het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling voor dit doel aan te vragen.

Eerdere aanleg van de Noorderbrug in Maastricht is volgens minister Tuijnman wel mogelijk naar alleen ten koste van zes andere projecten.

Minister Pais (Onderwijs en Wetenschappen) voelt momenteel nog niets voor uitbreiding van het Onderwijsstimuleringsproject Oostelijke Mijnstreek tot heel Zuid-Limburg. Ook acht hij een opleiding voor de technische Colbovakken aan de nieuwe lerarenopleiding in Sittard nu ongewenst. Voor zijn standpunt over de vestiging van een Open Universiteit wilde de minister het advies van de commissie De Moor afwachten. Deze commissie denkt voor de vestiging echter aan „een gemakkelijke en niet te tijdrovende bereikbaarheid" van de Open Universiteit.

Computerschool

Een eventuele computeropleiding in Limburg moet volgens de bewindsman bij voorrang aan de HTS in Heerlen en niet aan de HEAO in Sittard gekoppeld worden.
Volgens staatssecretaris De Jong (Onderwijs en Wetenschappen) kan begin volgend jaar gerekend worden op een huisvestigsplan voor de Rijksuniversiteit in Maastricht. Hij kondigde aan dat het investeringsschema een uitbreiding van het biomedisch centrum en een verbouwing van het Bonnefantenmuseum bevat. De bewindsman toonde zich tevens een groot voorstander van het gebruiken door de Universiteit van leegstaande of leegkomende gebouwen van niet-universitaire onderwijsinstellingen.

Geen cassatie voor Anno M. en Wouter H.

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De cassatieberoepen van Anno M. en Wouter H. uit Schinveld zijn door de Hoge Raad verworpen. Het Limburgse tweetal werd door het gerechtshof in Den Bosch veroordeeld wegens bewezen geacht vervoer van amfetaminen. De Hoge Raad heeft geen motieven gevonden om aan het vonnis van het gerechtshof te tornen.

Jongeman gedood bij slippartij

SUSTEREN – De 22-jarige Henk Timmermans uit Susteren is gistermorgen bij een verkeersongeval in zijn woonplaats om het leven gekomen. De jongeman reed met zijn personenauto over de Rijksweg-Noord, slechts 300 meter vanaf zijn woonhuis, en raakte door plaatselijke gladheid van het wegdek in een slip. Zijn auto kwam tegen een boom tot stilstand. De man overleed ter plaatse aan zijn verwondingen.

Jongen dood na ongeval

BERGEN – In het ziekenhuis van Zwolle is gistermorgen overleden de 15-jarige scholier A. Hup uit Elburg. De jongen werd op donderdag 19 oktober onder Afferden bij een verkeersongeluk ernstig gewond. De jongen was op die dag vrijaf van school en was meegereden met een vrachtwagen uit zijn woonplaats.

Vragen aan G.S. overcapaciteit waterzuivering

MAASTRICHT – Ir. L.C.M. Hermens, lid van de Provinciale Staten voor de VVD, heeft G.S. geattendeerd op een artikel in het Limburgs Dagblad van 30 november, waarin gewag werd gemaakt van een „gouden ideetje" op Schouwen-Duiveland. Een funktionaris van de technische dienst van het waterschap aldaar heeft een systeem bedacht om de overcapaciteit van de mechanische waterzuivering te gebruiken voor de laatste trap van de zuivering, die in biologische zin verloopt.

Dat levert het Waterschap Schouwen-Duiveland een bezuiniging op van vijf miljoen gulden, hetgeen met zich brengt dat volgend jaar tien tot twintig gulden per gezin minder aan zuiveringsheffing betaald behoeft te worden dan oorspronkelijk was geraamd. Ir. Hermens vraagt het provinciaal bestuur over de werking van dat systeem te worden ingelicht en wil voorts weten of het in beginsel mogelijk is ook de Limburgse overcapaciteit op de manier van Schouwen-Duiveland te benutten.

Indien het systeem inderdaad de efficiency van de waterzuivering zou kunnen bevorderen, wil het Statenlid weten in welke maat en met welke financiële voordelen.

Rijksuniversiteit:

Jaar uitstel grootste tegenvaller

MAASTRICHT – „Er is minder uitgekomen dan we in onze somberste vermoedens hadden verwacht. We hadden wel op terughoudendheid van de minister gerekend, maar we waren er praktisch zeker van, dat we 1 september volgend jaar met algemene gezondheidkunde hadden kunnen starten. Dat is nu zeker een jaar verschoven en dàt heeft ons verrast. Anderzijds staat nu wel vast, dat 't wèl doorgaat, al is het dan een jaar later".

Zo werd gisteren van de kant van de Raad van Bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg gereageerd op de verklaringen van minister Pais van Onderwijs en Wetenschappen, maandagavond laat, tijdens de openbare commissievergadering over de Perspectievennota-Limburg. „Maar", zo werd gisteren gezegd, „wij hebben niet de indruk gekregen, dat de minister onwelwillend was. Op een aantal punten wilde hij best, maar slechts onder de voorwaarde dat alles wat naar Maastricht gaat door anderen moet worden ingeleverd. In het kader van Bestek-'81 mag de totaliteit geen cent méér kosten".

„Wij zijn aan de ene kant teleurgesteld in de voorlopige uitkomsten, maar aan de andere kant verheugd over de eenstemmigheid in de Kamer over de belangen van het universitair onderwijs in Maastricht. Wat wij nu hopen is, dat de moties straks in de voltallige vergadering van de Kamer voldoende aangescherpt zullen worden, zodat de minister zich er niet met vrijblijvendheden van af kan maken", zo concludeerde men gisteren in Maastricht.
Slotsom: „Er moet voor Maastricht extra geld komen. Misschien kunnen anderen wat inleveren, wij die aan het begin staan kunnen dat niet".

Met gevoelens van droefheid, maar tevens van dankbaarheid, berichten wij het plotselinge overlijden van

Hendrik Johan Samplonius

weduwnaar uit het eerste huwelijk van
VROUWKJE GARRITSEN
echtgenoot van
MARIA HOLS

Namens de familie:
M. Samplonius-Hols
Joop, Bets en kinderen
Gerrit, Wies
Renie, Leo en kinderen

Heerlen, 4 december 1978
Van Weerden Poelmanstraat 92

De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 8 december as. om 9.15 uur, in de Immanuelkerk te Treebeek.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 9 uur in de consistoriekamer.
De crematie vindt plaats om 11.15 uur te Heeze, Somerenseweg 120.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.
Geen bezoek aan huis.

---

† In dankbare herinnering delen wij u mede dat na een geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Philomena Creusen

echtgenote van
JOHANNES RENIER BRULS

Voerendaal: **J. R. Bruls**
Hoensbroek: **Kitty Selder-Bruls**
John Selder
Voerendaal: **Maria**
Philly
Henk

Familie Creusen
Familie Bruls

Kunrade-Voerendaal, 4 december 1978
Bongerd 25

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 8 december om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Voerendaal. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek: dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed op 83-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze broer, oom, neef en vriend

Thijs Beenen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Familie Beenen
Familie Frantzen

Nieuwenhagen, 4 december 1978
Corr.adres: Oude Heide 31.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 8 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Kleikoelenweg te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Thijs wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 7 december as. om 19.30 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Na een kortstondige ziekte hebben we onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder en oma

Froukje Zingstra

geboren 10 maart 1912
echtgenote van
JAN AALDERS

Schaesberg: **J. Aalders**
Breda: **S. A. v. Driel-Aalders**
Y. v. Driel
Erik en Mirjam
Heerlen: **H. A. H. Aalders**
A. G. C. Aalders-Muijres
Robert Jan

Schaesberg, 3 december 1978
Boslaan 19.

De crematie heeft plaatsgevonden in familiekring op dinsdag 5 december 1978.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij op 4 december plotseling afscheid moeten nemen van mijn vrouw, onze moeder en oma

Johanna M. Th. Bloemen-Fleissig

Zij werd 73 jaar.

Heel: **K. F. M. H. Bloemen**
Geldrop: **Denny Goedbloed-Bloemen**
Wim Goedbloed
Sven, Kerstin en Jischka
Nederasselt: **Ingrid v.d. Bern-Bloemen**
Sjef v.d. Bern
Harald en Marek
Roermond: **Hans Bloemen**
Anne-May Bloemen-Vaessen
Jorrit en Fleur

Heel, 4 december 1978
Panheelderweg 32.

De eucharistieviering en crematie zal plaatsvinden vrijdag 8 december om 15.45 uur, in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van St. Anna te Heel. Bezoek van 17.00-18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, delen wij u met droefheid mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken in de ouderdom van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan H.F. op de Beke

echtgenoot van
CATHARINA E.C. OBBELS

Sittard: **Mevr. C.E.C. op de Beke-Obbels**
Sittard: **Cerry en Johan Gijsen-op de Beke**
Susteren: **Jan en Jossie op de Beke-Gruyters**
Sittard: **Netty Landing-op de Beke**
Geleen: **Frans en Annemie op de Beke-Essen**
Rekum (B): **Johnny en Lilian op de Beke-Damen**
en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie op de Beke
Familie Obbels

Sittard, 4 december 1978
St. Jozefstraat 82

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 8 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Stadbroek-Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag as. om 18.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een langdurig met geduld gedragen lijden is op de leeftijd van 75 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Meijers

echtgenoot van
ANTONIA AMALIA ZAUTSEN

Brunssum: **A. A. Meijers-Zautsen**
Sittard: **L. Meijers**
M. Meijers-Luijten
Brunssum: **M. Kirpenstein-Meijers**
H. Kirpenstein
Einighausen: **J. Meijers**
Brunssum: **H. Meijers**
R. Meijers-Zautsen
Brunssum: **T. Hermsdorf-Meijers**
S. Hermsdorf
Sittard: **M. v. Vliet-Meijers**
L. v. Vliet
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Familie Meijers
Familie Zautsen

Brunssum, 4 december 1978
Schutterstraat 39.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 7 december as. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren, doch achter in de kerk is er gelegenheid tot het invullen van een condolatiekaart met uw naam en adres.
Woensdag zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze grote droefheid, voorzien van de genademiddelen der H. Kerk, onze inniggeliefde echtgenoot, broer, schoonbroer en oom

Adam Jozef van Thoor

echtgenoot van
MARIA ELISABETH JENNISSEN

in de ouderdom van 81 jaar.
Laten wij bidden voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Roosteren: **M.E. van Thoor-Jennissen**
Roosteren: **M. van Thoor**
Linne: **B.M.H. Jennissen-Joosten**
Tilburg: **Nic Jennissen**
Amsterdam: **Wim Jennissen**

Familie van Thoor
Familie Jennissen

Roosteren, 4 december 1978
Maasbeuvel 20

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 9 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk te Roosteren, waarna vertrek per auto naar het kerkhof aldaar voor de begrafenis.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag 8 december as. om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van de heer

Bob Claessen

Gedurende zijn gehele werkzame leven heeft hij onze belangen op een voortreffelijke wijze behartigd. In hem verliezen wij een [illegible] vertegenwoordiger van onze brouwerij.

Directie en medewerkers
Bierbrouwerij De Leeuw b.v.
Valkenburg (L.).

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve tante

Augusta Muller

betuigen wij onze oprechte dank.

Namens de familie:
E. en L. de Pagter
S. Close-de Pagter

Heerlen, december 1978
Muzenlaan 28

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 december as. om 18 uur in de St.-Franciscuskerk, Laanderstraat te Heerlen.

GEBOREN

Marielle, dochter van P. Vroemen-Habets, Maastricht, St. Maartenslaan 9. Tijd. adres: Annadal afd. B6 K 15.

Miriam, dochter van J. Micuda-Scholtes, Eijsden, Verdistr. 19.

Gwennie, dochter van P. Caenen-Dresen. Itteren, op de Warrey 38.

OVERLEDEN

† **Hendricus Antonius Verbunt** weduwnaar van Maria Adriana Ermen. Hij werd 83 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 7 december as. om 11.00 uur, in de kerk van Onze Lieve Vrouw Altijddurende Bijstand te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Maria Josefa Ramakers** weduwe van Joannes Hubertus Vogels. Zij werd 71 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 8 december as. om 11.00 uur, in de kerk van de H. Josef (De Kemp) te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Maria Ceq.** Zij werd 84 jaar. Wij nodigen u uit deel te nemen aan de plechtige eucharistieviering, welke gehouden zal worden op woensdag 6 december as. om 14.00 uur, in de basiliek van de HH. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg, waarna de begrafenis op het algem. kerkhof 't Sittert aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Mia Olsheim**, echtgenote van Theo Wijts, oud 46 jaar. Heer-Maastricht, Kerkhofweg 3. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 dec. om 15.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-banden te Heer-Maastricht.

† **Catharina Ruiters**, oud 75 jaar, Maastricht, flat Annadal 20 N. De uitvaartdienst is heden 6 dec. om 19.30 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Maastricht.

† **Wilhelmina Everaats**, echtgenote van Hendrikus Cramer, oud 58 jaar, Roemestraat 77a. De uitvaartdienst is heden 6 dec. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Potteberg.

† **Michael Breibach**, echtgenoot van Catharina Dutz, oud 68 jaar, Maastricht, Viennahof 27. De uitvaartdienst is heden om 14.30 uur in de koninkrijkszaal v.d. getuigen van Jehova, Statensingel 151, te Maastricht.

† **John D. Johns (Hosemi)**, oud 74 jaar, Maastricht, Oosterweertlaan 94. De uitvaartdienst vindt heden plaats om 11.00 uur in de parochiekerk St. Michael te Heugem-Maastricht.

† **Theoderus Sanders**, echtgenoot van Catharina Theunissen, oud 49 jaar, Amby-Maastricht, Lindeplein 1. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 dec. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburgia te Amby-Maastricht.

† **Frans Kuipers**, echtgenoot van Rie van der Mijl, oud 70 jaar. Maastricht, St. Maartenslaan 39. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 dec. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wijck-Maastricht.

---

†

In alle rust en vrede is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van het heilig sacrament der zieken, op de leeftijd van 78 jaar, mijn dierbare zuster en onze goede tante

Maria Gertrudis Schils

weduwe van

Alphons Hubert Pierre Pieters

Mevr. M.E. Pennings-Schils
neven en nichten

Amstenrade, 4 december 1978
Corr.adres:
Titus Brandsmastraat 60, Brunssum.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 8 december as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Donderdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur te Bingelrade.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30 - 18.30 uur.
Enige en algemene kennisgeving volgens wens van de overledene.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve en onvergetelijke echtgenoot en lieve pappie, schoonzoon, behuwdbroer, oom en neef

Hendrik Hubert Jozef Claessen

echtgenoot van

Olivera Jolic

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
O. Claessen-Jolic
Ralph
Familie Claessen
Familie Jolic

Vaals, 4 december 1978
Nieuwe Hertogenweg 16

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 9 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
Voor vervoer kerkhof is gezorgd.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is aan iedereen, familie, vrienden en bekenden, onze persoonlijke dank over te brengen voor uw overweldigende blijken van medeleven en belangstelling welke wij mochten ondervinden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en oom,

Jan Hordijk

willen wij langs deze weg van onze oprechte erkentelijkheid blijk geven.

Onze speciale dank gaat uit naar ds. Muntinga en naar dr. Habets en het verplegend personeel der verpleegkliniek te Heerlen. Verder naar de alg. begr. veren. Samenwerking te Treebeek, voor haar korrecte verzorging.

Fam. Hordijk

Heerlen, 4 december 1978

Langs deze weg, mijn dank voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden van mijn man, de heer

Pieter Koerts

Mijn dank aan het team van het gezondheidscentrum Hoensbroek en de heer Houtmans.

Mevr. A. M. Koerts-Keeren

Pallashof 35, Treebeek.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Agatha Potma-v. Dijk

betuigen wij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de verpleegsters van het Groene Kruis voor de verzorging tijdens haar ziekte.

A. Potma
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 december om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

Johan Wamper

betuig ik aan u allen mijn hartelijke dank.

Mevr. M.J. Wamper-Franken

Spekholzerheide, december 1978

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 10 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

De eerste plechtige jaardienst van mijn lieve man en vader

Hein Havenith

zal plaats vinden op zaterdag 9 december as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. Wij nodigen u beleefd uit om deze dienst bij te wonen.

Mevr. M.H.B. Havenith-Roeks
en kinderen

Stationsstraat 13, Simpelveld

---

provincie limbur
mededeling

Openbare vergadering vaste statencommissie
Algemene zaken
Donderdag 7 december om 13.30 uur in h
Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Agenda:
– vaststelling algemeen diligatiebesluit.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastr
tel. 043-849999.
De griffier der Staten van Limburg, P. Hou
wd.

Op 9, 10 en 11 december

Kerstveiling St. Truiden

ST. TRUIDEN – Op zaterdag 9, zondag 10 en maandag 11 december a houdt de S.V. Veiling Haspengouw te St. Truiden zijn 31ste kerstve ling. Het bestuur heeft zich blijkbaar niet laten intimideren door d minder goede gang van zaken bij de afzet van een forse appeloogst e een oude schone en gewilde traditie voortgezet. Want naast de exposit van het mooiste en beste fruit, naast de hopenlijke grote belangstelling van het publiek voor het uitstekende inheemse product is de kerstve ling elk jaar een groot familiefeest.

Een reünie van de leden met echtgenote en kinderen die een of meer dagen op hun eigen veiling komen slijten, hier verbroederen en de tijd in beste stemming doorbrengen. Bovendien is een dergelijke feestelijke tentoonstelling een leerschool voor de telers, die op vaak verrassende wijze kennis maken met moderne hulpmiddelen en toepassingen om het fruit op zijn voordeligst te laten schitteren. Elk jaar opnieuw vereist de kerstveiling een lange tijd van voorbereiding en menig bekend arrangeur en fruitkenner leggen de basis voor diverse exposities en attracties, die op genoemde data bezoekers, telers, handelaren en autoriteiten moeten boeien.

Feestprogramma

Het algemene thema van de kerstveiling 1978 luidt: „Stad en Rand. Hand in Hand". Het woord Stad slaat op het centrum St. Truiden, terwijl van 7 deelgebieden (rondom liggende dorpen) de specifieke functie in de wisselwerking tussen stad en land wordt belicht.

Bijzondere aandacht wordt elk jaar besteed aan de fruitverwerkende industrie, die zorgt dat van elke oogst vooral ook benedenmaats fruit wordt geruimd. Bloemen en keurfruit zullen de bezoeker confronteren met de schoonheid van de streek en een korte heerlijke flits geven van de bekoorlijke Haspengouw. Op deze kerstveiling wordt alleen fruit van de klassen extra en 1 toegelaten. De veilingen op vrijdag vóór en dinsdag ná de kerstveiling vallen uit. Vanaf maandag 25 december tot en met maandag 1 januari is de veiling gesloten. Alleen ten gerieve van de handel wordt op woensdag 27 december geveild. Het feestprogramma is lang en boeiend. De opening van de kerstveiling vindt plaats op zaterdag 9 december om 10 uur met een akademische zitting. Deze wordt gevolgd door een receptie in aanwezigheid van tal van prominenten. De feestrede wordt gehouden door de heer H. Vandermeulen, gouverneur van de provincie Limburg. Zaterdag 9 december is bestemd voor de jeugd die kruipend in de grote tentoonstellingsruimte een speurtocht houdt op zoek naar waardevolle prijzen. Zondagmorgen is in de veiling een plechtige eucharistieviering opgeluisterd door het Jubilatekoor van Hoeperingen o.l.v. Josée Defooz, met aan het orgel de heer Theysmans.

Drukke dag

Zondag 10 december wordt een drukke dag. Voortdurend draaien tekenfilms, vooral bestemd voor de jongeren maar die ook oudere mensen zullen boeien. De ouderen hebben het gedurende de filmvoorstelling natuurlijk iets rustiger en kunnen op hun gemak relaxen en een pint verschalken. Om 15 uur op zondag begint het grote spektakel met het optreden van de volksdansgroep Pierlala. Op maandag 11 december is om 1 uur de verkoop van het geëxpo seerde fruit. Op de drie dagen heeft elke bezoeker van 10 uur tot 20 uur gratis toegang tot de tentoonstelling van kwaliteitsfruit van de handelsbeurs en van de speciale veilingsstand. Er is een zeer ruime parkeerplaats in de onmiddellijke nabijheid en van uit zijn voertuig stapt men zo het tentoonstellingsterrein.

Officiële mededelingen

GEMEENTE MERKELBEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Merkelbeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat ingaande 8 december 1978 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage zijn gelegd:

1. Een ontwerp voor het bestemmingsplan Kern Douvergenhout 1e wijziging met de daarbij behorende toelichting en gebruiksvoorschriften. Dit ontwerp heeft betrekking op de percelen sectie A nr. 2666 (Bovenderstraat 4) sectie C nr. 597 (hoek Douve-Kerkstraat), sectie A nr. A nr. 2686 (Oude Amstenraderweg 3) en sectie C nr. 37 (Amstenraderweg 26). Bovendien zijn de gebruiksvoorschriften gewijzigd.

2. Een ontwerp voor het bestemmingsplan Kern Merkelbeek 2e wijziging met de daarbij behorende toelichting en gebruiksvoorschriften. Dit ontwerp heeft betrekking op de percelen sectie B nr. 1530 (Mgr. Mannensstraat 43), sectie B nr. 1832 en nr. 1868, ged. (8 woningen Marijkestraat), sectie B nr. 1135 (Wilmenweg), sectie C nr. 627 (Sportveldencomplex De Steenakker), sectie C nr. 470 (Julianastraat 5) en sektie C nr. 465 (Kerkstraat 24a). Bovendien zijn de gebruiksvoorschriften gewijzigd.

Gedurende de bovengenoemde termijn van één maand kan een ieder tegen deze ontwerpen schriftelijke bezwaren indienen bij de gemeenteraad van Merkelbeek.

Merkelbeek, 29 november 1978

De burgemeester voornoemd
Drs. R.M.G. Vermaaten

GEMEENTE MUNSTERGELE

Voorbereidingsbesluit
OPENBARE BEKENDMAKI

De burgemeester van Munsterge maakt ingevolge artikel 21 van de op de Ruimtelijke Ordening bek dat de gemeenteraad bij zijn be van 28 november 1978, nr. 32/78, h verklaard dat een bestemmings wordt voorbereid, voor het gebied noorden van de Margrietlaan Leemkuil, zoals dat in rode omlij staat aangegeven op de bij dat be behorende en als zodanig gew merkte tekening.
Het besluit met bijbehorende t ning ligt met ingang van donderd december a.s. op de sekretarie d gemeente, afdeling Algemene Za voor eenieder ter inzage.

Munstergeleen, 6 december 1978.

De burgemeester van Muns geleen
A.L.E. Wagemans

GEMEENTE SUSTEREN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Susteren bren ter voldoening aan het bepaalde in tikel 22, tweede lid, van de wet Rui telijke Ordening ter openbare kenn dat de gemeenteraad in zijn vergad ring van 23 november 1978 een beslu heeft genomen, waarin wordt v klaard dat een herziening wordt vo bereid van het bestemmingspl „Dieteren", vastgesteld bij raadsb sluit van 17 januari 1974.
Dit herzieningsplan heeft betrekk op de woonkern Dieteren, alsmede het gebied gelegen tussen de Vl straat en de Koppelveldsgraaf.
Het raadsbesluit en de daarbij be rende kaart liggen vanaf heden gemeentesecretarie (afdeling Al mene Zaken) voor eenieder ter inza

Susteren, 6 december 1978.

De burgemeester voornoem
van Goethem

Voormalig hoofd burgerpersoneel Afcent:

„Ik wilde alleen mijn eigen geld hebben"

door George Taylor

MAASTRICHT – Andreas Johannes A., ex-hoofd van het AFCENT-burgerpersoneel, heeft zich gisteren voor de Maastrichtse rechtbank hardnekkig verzet tegen de beschuldigingen, die tegen hem waren ingebracht. De 50-jarige Sittardenaar had geen raadsman meegebracht en moest zich dus zelf verweren tegen een ervaren officier als mr. J. Ek. Dat deed hij bijna drie uur lang. Over veertien dagen, maandag 18 december as. weet A. waar hij aan toe is.

De Sittardenaar wordt ervan beschuldigd, dat hij in de maand april van het vorig jaar met een gefingeerde brief van de Sociale Verzekeringsbank 4500 gulden uit het zg. „Providend Fund" van AFCENT zou hebben gekregen ter betaling van AOW-premies. Voorts zou hij in het tijdvak 30 oktober tot en met 15 december 1977 inkomstenformulieren foutief hebben ingevuld, waardoor hij WWV-uitkeringen verkreeg, waarop hij geen recht zou hebben gehad. Steunfraude dus. De officier achtte beide feiten bewezen en eiste resp. 3 maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk, alsmede vier weken, waarvan twee weken voorwaardelijk tegen de verdachte.

AFCENT... Het voormalige hoofd burgerpersoneel had er een boekje over open gedaan en dat bij de rechtbank gedeponeerd. Maar daar ging de president mr. F. Eliens op de zitting van gisteren niet op in. Hij beperkte zich tot de aangebrachte zaak, die op zichzelf al ingewikkeld genoeg was.

Om het eenvoudig te houden: A. zou op onrechtmatige wijze geld hebben gekregen uit het Providend Fund, een fonds, dat bij AFCENT opgezet is opdat degenen, die de AFCENT-dienst verlaten met een flinke geld gelds een nieuwe baan kunnen aanvaarden. Zeven procent van het salaris storten de burgerwerkers daarin. AFCENT doet daar nog eens veertien procent bij. Tussentijds nu kan men een deel van het eigengestorte geld terugkrijgen voor bepaalde doeleinden. Dat moet met bewijzen gestaafd worden. A. die nogal eens in geldnood verkeerde (officier Ek: „Speelschulden?") had al eens een beroep gedaan op dat fonds en in de maand april 1977 wilde hij dat opnieuw doen. Hij liet iemand van zijn personeel (G.K.) een brief van de „Sociale Verzekeringsbank" in Amsterdam maken en die van een onleesbare handtekening voorzien. Na enige moeite kreeg deze K. gedaan, dat een cheque van 4200 gulden, die verdachte nodig zou hebben om AOW-premies te betalen, aan A. werd overhandigd.

Verdachte erkende, dat hij hiermee fout was geweest, maar: „Het was mijn eigen geld. Ik heb niemand benadeeld. Ik had dat geld dringend nodig en er werden bij AFCENT wel meer zulk soort foefjes gehanteerd om aan het „eigen" geld te komen".

De steunfraude werd door verdachte eveneens heftig ontkend. Hij had een vennootschap onder firma (B.V. in oprichting) „aangegaan" met juffrouw V. d. B. Die voerde de exploitatie van een bar in Stein.

Daarin was verdachte drie à vier avonden van de week aanwezig. „Maar", zei verdachte gisteren voor de rechtbank, „ik deed daar niets. Hoogstens wat praten met de klanten. Ik zou pas mijn portie uit die exploitatie halen, als ik mijn deel had gestort en dat was vertraagd door de late uitkering van AFCENT. Ik heb geleefd op kosten van juffrouw V. d. B."

Mr. Ek had met stijgende verbazing kennis genomen van alle gegevens. „Een klein inkijkje in een vrij belangrijke afdeling van AFCENT geleid door A. Altijd tot tevredenheid van zijn superieuren. Totdat er aan beide zijden een zekere nonchalance ontstond die tot wanbeleid leidde. De afdeling werd belangrijker gemaakt dan hij in feite was en die ook leidde tot vriendjespolitiek. Dat voerde ook tot een financiële chaos. Het beleid van A. werd gezagsondermijnend, het meest verwerpelijke van wat A. gedaan heeft.

Daardoor ontstond er een grote mate van onrust. Ik vraag me verbijsterd af, hoe een man als A. zo'n functie kon krijgen. Of er nadeel is ontstaan door die handelwijze met die gefingeerde brief? Natuurlijk. Ondermijning van vertrouwen is ook nadeel berokkenen. Het belang van het burgerpersoneel van AFCENT werd geschaad".

Mr. Ek zag de steunfraude eveneens zitten. „Alleen al de lijfelijke aanwezigheid van A. in die bar is arbeid verrichten". Verdachte A. bleef erbij, dat hij geen wanbeleid had gevoerd en dat hij geen steunfraude op zijn geweten had. „Ik heb bewust geen arbeid verricht. En als het om wanbeleid bij AFCENT gaat. De brief, daarover heeft u, mijnheer de president voor u".



● *Het Kurhaus is weliswaar uit de steigers maar de opening van het casino gaat niet door in mei 1979.*

'Scheveningen' groter dan 'Valkenburg'

Derde casino kampt met grote vertraging

SCHEVENINGEN – De opening van het derde Nederlandse speelcasino is enkele maanden uitgesteld. Aanvankelijk was het de bedoeling dit casino te openen in mei van volgend jaar. „Het wordt nu niet eerder dan het vroege najaar", aldus directeur Nico de Rooij van de Stichting Casinospelen.

De oorzaak van de vertraging is tweeledig. Het derde casino wordt ondergebracht in het befaamde Kurhaus dat daartoe grondig gerenoveerd wordt.

Weliswaar is de restauratie van het monument uitwendig gereed en zijn sinds kort de steigers verdwenen, maar het inpassen van een modern casino in een monumentaal gebouw levert extra bouwtechnische problemen op. Daarbij is het programma van eisen tussentijds aangepast aan de hand van ervaringen die in de reeds bestaande casino's van Zandvoort en Valkenburg werden opgedaan.

Vertragend werkt ook de opbouw van het personeel. „De hele organisatie ondergaat een schaalvergroting. Door Scheveningen stijgt het personeelsbestand van 500 naar 800. Dat werkt ook door in de twee andere casino's omdat tal van mensen worden overgeplaatst," aldus de heer De Rooij. Van het nieuwe personeel wordt een gedeelte momenteel in eigen land opgeleid. Dat aantal ligt op ongeveer honderd. Verder moeten ook weer speltechnisch meer ervaren mensen uit het buitenland worden aangetrokken en geselecteerd. Het casino van Scheveningen wordt groter dan de casino's van Zandvoort en Valkenburg. Afgaande op het aantal speeltafels (roulette en black jack) krijgt Scheveningen er 25, terwijl Zandvoort er 16 en Valkenburg er 19 heeft.

● *Drie duiven tijdens de expositie in Treebeek. Zij worden vastgehouden door (v.l.n.r.) de heren L. Sijstermans, J. Grzelska en broeder Broekhuizen (voorzitter).*

Tijdens show in Casino Treebeek

Beste sierduif voor T. Rijks

TREEBEEK – In het Casino van Treebeek hield de Limburgse Sierduivenfokkersclub een geslaagd tentoonstelling waarop ruim 700 dieren vielen te bewonderen. De belangstelling was goed. Beste sierduif van de show was een Satinet van de heer T. Rijks uit Geleen.

De overige uitslagen:
Beste doffer van de show, tevens Limburgs kampioen een Satinet van de heer T. Rijks, Geleen. De beste duivin van de show, tevens Limburgs kampioen, was een oudhollandse Capucijn van de heer Broekhuizen uit Brunssum; beste collectie: J. Hartmann uit Gendt; beste kwartet: J. Broekhuizen, Brunssum; beste duif jeugdlid, Engelse dwerkropper: J. Canjels, Blerick; beste duif op één na: een Modena van R. Smeets uit Bunde.

„Grameer" hoeft niet langer te zwijgen

MAASTRICHT – De „Grameer" van Maastricht, de bijna 7000 kilo wegende luidklok van de St. Servaaskerk, zal hoogstwaarschijnlijk haar sonore stem weer verheffen. Ruim een jaar geleden werd Nederlands grootste kerkklok het zwijgen opgelegd. De slechte staat waarin de destijds door brand verwoeste klokketoren verkeerde stond niet langer toe het enorme gevaarte te luiden. Bij het – nog steeds door mankracht – tot klinken brengen van deze uitzonderlijk zware klok worden enorme krachten in werking gebracht omdat niet de klepel maar de klok zelf in beweging komt.

Het zwijgen van „Grameer", zoals de klok in de Maastrichtse volksmond wordt genoemd, werd als een gemis ervaren omdat per eeuwenoude traditie op hoogtijdagen in Limburgs hoofdstad haar vèrdragende stem over stad en wijde omgeving placht te galmen. Het feit dat de restauratie van de Servaaskerk en daarmee ook die van de klokketoren nog verscheidene jaren zal vergen, zodat „Grameer" al die tijd monddood zou moeten blijven, heeft bij de Stichting Restauratie Servaas geleid tot daadwerkelijke pogingen om Maastricht haar hoogtij-klok terug te geven. In de afgelopen maanden is een aantal herstelwerkzaamheden in de klokketoren verricht die de verwachting wettigen nadat de klok weer zonder risico kan worden geluid. Morgenmiddag om 12.30 uur klimt het Maastrichtse klokkenluidersgilde in de touwen om de 7000 kilo brons moeizaam in beweging en tot klank te brengen.

Tijdens dit „proefluiden" zal de toren nauwgezet worden geïnspireerd door de beide restauratie-architecten van de Servaaskerk ir. T. van Hoogevest en ir. P. Satijn en klokkengieters van Eysbouts uit Asten. Als „Grameer" zich kranig houdt mag ze weer zoals vanouds de kerstnacht inluiden.

Inbrekersduo belooft beterschap

MAASTRICHT – Het inbrekersduo J.D.J. (Engelsman van origine) en H. van L. uit Kerkrade beloofde gisteren voor de Maastrichtse rechtbank eendrachtig beterschap. Ook de beide helers J.K. en H.N., beiden eveneens uit Kerkrade, deden het hunne in deze gulle St. Nicolaaszak. Ze zouden niet meer gezien worden voor de edelachtbare heren, die over het tweetal rechtspraken. Dat was natuurlijk zeer tot genoegen van de officier mr. J. Ek en de president van de rechtbank mr. De Vries, die eveneens mild in hun commentaar waren.

Mr. Ek eiste tegen de Engelse verdachte zeven maanden, waarvan drie voorwaardelijk met aftrek en onder toezichtstelling van het medisch consultatiebureau voor alcoholisme en tegen de Kerkradenaar Van L. tien maanden, waarvan drie voorwaardelijk eveneens met afttrek. Het tweetal had in de maanden juli en augustus van dit jaar een radiotoestel uit een etalage te Eygelshoven en twee fototoestellen alsmede drie filmcamera's uit een etalage in Kerkrade gehaald. De één sloeg de ruit kapot, de ander griste de buit weg. De helers, cafébaas H.N. en diens zwager J.K. hadden de buit aanvankelijk niet als afkomstig van diefstal gezien, maar later toch wel erkend, dat ze ervan overtuigd geraakt waren, dat zulks toch het geval was. De oorzaak van dat alles was drank.

Mr. Ek: een vicieuze cirkel: verveling, drank, schulden, stelen, enz. enz. Slappelingen zijn het, die daar geen einde aan maken. Pas als het te laat is, gaat men denken aan omscholingscursussen. De twee ten laste gelegde feiten waren een greep uit een hele bloemlezing van ongerechtigheden, waarvan er een stuk of dertien op de legerplaats Oirschot de kroon spanden. Buit daar zo'n slordige 14.000 gulden. De beide helers hoorden wegens opzet-heling boeten van resp. 600 gulden (subs 12 dagen) voor H.N. en 350 gulden (subs 7 dagen) voor J.K. tegen zich eisen. Uitspraak dinsdag 19 december.

Ziekenfondsen handelden niet onjuist

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Staatssecretaris Veder-Smit (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) vindt niet dat de Ziekenfondsraad om een uitspraak moet worden gevraagd over een brief van de Limburgse ziekenfondsen aan fysiotherapeuten. Daarin werd gewaarschuwd voor het behandelen van patiënten zonder een door het ziekenfonds verstrekte machtiging.

Staatssecretaris Veder-Smit antwoordt de VVD-Kamerleden Verkerk-Terpstra en Dees op hun schriftelijke vragen dat fysiotherapeuten daarbij geen enkel financieel risico lopen. „Het is in de eerste plaats de verzekerde, de patiënt, die het risico van betalingsweigering loopt", aldus de bewindsvrouwe die daar echter bij aantekent dat behandelingen die volgens de betrokken arts spoedeisend zijn, toch worden betaald als de machtiging pas achteraf wordt aangevraagd.

Mevrouw Veder-Smit wijst er echter op dat de brief van de ziekenfondsen met name tot doel had de fysiotherapeuten te waarschuwen hun machtigingsaanvragen niet op te sparen.

De staatssecretaris sluit niet uit dat als de brief toch bezwaren blijft ontmoeten bij de fysiotherapeuten, dan een overleg tussen de ziekenfondsen en de beroepsorganisatie van de fysiotherapeuten op gang komt. De Ziekenfondsraad is verzocht een dergelijk overleg te bevorderen.

Drs. C. Ruiters overleden

MAASTRICHT – In de leeftijd van 75 jaar is in Maastricht overleden drs. Cato Ruiters, oud-conrectrice van het Jeanne d'Arc-lyceum in Maastricht. Mej. Ruiters is veertig jaar aan dit middelbaar onderwijsinstituut verbonden geweest als lerares wis- en natuurkunde. Vijf jaren voor haar pensioen werd zij benoemd tot conrectrice van de dependance aan de Juliana van Stolberglaan. Wegens haar vele verdiensten voor het onderwijs en haar enorme inzet voor de school die zij vanaf de voltooiing van haar studie in Utrecht tot aan haar pensioen trouw is gebleven, werd zij benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. Het was mej. Ruiters die de school in 1958 de naam gaf van Jeanne d'Arc-Lyceum.

Ton Slits exposeert in Cocarde

VALKENBURG – In de expositieruimte van Cocarde Valkenburg houdt de kunstenaar Ton Slits van zaterdag 9 december tot en met maandag 1 januari as. een expositie. De officiële opening, op vrijdag 8 december om 20 uur in de Chaloenzaal, wordt verricht door burgemeester P. Gilissen van Valkenburg-Houthem. Professor Pieter Defesche houdt een inleiding. De expositie is dagelijks geopend van 13.30-17.30 uur.

Informatieavond over bijenteelt

SCHINNEN – Zaterdag 9 december houden de gezamenlijke imkersverenigingen in Limburg tot bevordering der bijenteelt, een filmavond over het leven der bijen en een mooie film over de ooievaars in Nederland. Aanvang half acht. (19.30 uur) 9 december in café Michiels-Bruls Stationstraat 44 Schinnen. Ook zal er bij voldoende deelname een korfvlechtcursus gegeven worden. Tevens wordt er gelegenheid geboden om lid van een der afdelingen te worden. Donateurs of begunstigers zijn ook welkom. Deze avond die gratis door bovengenoemde verenigingen wordt aangeboden is ook voor niet-leden toegankelijk waarbij dan ook op een veeltallig bezoek gerekend mag worden.

Kort gezegd

MAASTRICHT – In de van grote wijsheid getuigende veronderstelling dat ook (zelfs?) leden van Provinciale Staten niet alles kunnen weten, hebben G.S. een verklarende lijst van afkortingen toegevoegd aan hun 467 antwoorden op evenzovele schriftelijke vragen over de provinciale begroting 1979. Men komt er alledaagse namen in tegen als B.B., DSM, KNVB, LSO, MAVO en VVV. Daarnaast echter ook constructies als C.O.P. (Commissie Opvoering Productiviteit), H.U.C.A. (Hulpverlening bij Calamiteiten in Vredestijd), I.M.P. (Indicatief Meerjaren Plan), M.E.R. (Milieu Effect Rapportage), P.A.A.Z. (Psychiatrische Afdeling Algemene Ziekenhuizen), R.D.K. (Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf) en R.R.A. (Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt). Wie dat van buiten leert, weet in het vervolg waar men het over heeft .....

Eind december de poorten dicht

Geen hoop meer voor Vaalser Textiel

VAALS – De kans dat de werknemers van de Vaalser Textiel Fabriek (VTF) hun werkzaamheden de komende jaren normaal kunnen voortzetten, wordt ondanks de goed gevulde orderportefeuille met de dag kleiner. De ontslagaanvragen zijn de vorige week ingediend en een deel van de werknemers is reeds vertrokken. Sommigen hadden al het geluk elders een baan te vinden.

De laatste werknemer zal zich aan het einde van deze maand bij het leger werklozen moeten voegen. De wettelijke opzegtermijn kon niet in acht genomen worden op grond van de faillissementswet. De besprekingen tussen de directie, de vakbonden en het LIOF over een mogelijke oplossing hebben tot dusverre niets concreets opgeleverd en een nadere afspraak is niet meer gemaakt. Eventuele hulp van de zijde van het ministerie van Economische Zaken stuit op juridische en administratieve problemen.

De enige hoop kan nog bevestigd worden op een gegadigde die bereid is het bedrijf met behoud van werkgelegenheid voort te zetten. De vraag is echter waarmee. De mensen zijn weg en dat zal op korte termijn ook voor de machines gelden. De vakbonden zijn bijzonder teleurgesteld in de gang van zaken, temeer omdat de betrokken werknemers zich tot het laatste moment tot het uiterste hebben ingespannen om hun werkgelegenheid te redden. Het ziet er nu echter naar uit dat het niet mocht baten.

Celstraf voor diefstal van belastingdossiers

MAASTRICHT – Wegens het ontvreemden van dossiers van belastingplichtigen heeft de rechtbank in Maastricht de 30-jarige belastingambtenaar J.W. uit Sittard dinsdag veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk. De eis was acht maanden waarvan vier maanden voorwaardelijk.

De man, die inmiddels geschorst is, had als belastingambtenaar toegang tot het archief van in het buitenland wonende Nederlandse belastingplichtigen. Om zijn superieuren in verlegenheid te brengen ontvreemdde hij onder andere het dossier van de secretaris-generaal van de NAVO en oud-minister van Buitenlandse Zaken Joseph Luns. Hij wist echter niet wat hij hiermee moest aanvangen en heeft het enkele maanden in een safe-loket van de Spoorwegen opgeborgen gehouden. Ook had hij gezocht naar een dossier van de voetballer Johan Cruijff om gegevens hieruit door te geven aan de internationale sportpers, doch dit dossier kon hij niet vinden.

Onroerend goed

VALKENBURG. Tussenliggende woning met c.v., garage en tuin. Indeling: entree, woonkamer 38 m2 met plavuizenvloer en open haard, open keuken met zandkleurige keukeninstallatie, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer en hobbyruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 172.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Nabij Bos Haeren type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken, garage, terras en tuin 23 m diep op het zuiden, grenzend aan bos, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Koopprijs ƒ 179.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BORN. In het b-plan West-II halfvrijstaande woningen met c.v. en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, ruime zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,- v.o.n. Vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255

KERKRADE-W., halfvrijst. gemod. huis m. tuin, tot. opp. 244 m2. Ind.: kelder, hal, zitk. m. open keuken (29 m2), mod. aanb.keuken, 1e verd.: 2 slpk., badk., m. douche en 2e w.c., berging, zolder, c.v. ƒ 90.000 k.k. Bruckner makelaar Aken. Annastr. 28 tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

SÜSTERSEEL, luxe bugalow, bj. 70, klinker, vrijst. 4 kamers, hal, keuken, ligbad en douche, 140 m2 woonopp., geh. onderkelderd met hobbyruimte, terras, garage 1000 m2 tuin voor DM 227.000. Klömpges Immob VDM Tüddern. 09-4924561425.

EYS-WITTEM halfvrijst. woonhuis met 8 are grond, schuur en garage. Ind.: hal, gr. woonk., keuken, toilet, serre, kelder. 1e verd.: 3 slpk., douche, zolder en c.v. Vr.pr. ƒ 175.000 k.k. Inl. firma Smeijsters, Oude Kerkstraat 27, Heerlen, tel. 045-717431.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning va. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24, Postbus 129, Hoensbroek, tel. 045-211668.

KERKRADE-WEST te k. halfvrijst. ouder woonh. met c.v., garage, tuin, 3 slpk., badk. met ligbad en douche. Vr.pr. ƒ 135.000,- tel. 045-421030.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, 4 slpk., voor- en achtertuin en garage. Mentenlaan 25, Nieuwenhagen. tel. 045-315078.

Te koop GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m²), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een vrije tuin. Koopprijs ƒ 170.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko assur. en onr. goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

HOENSBROEK. Door part. te k. halfvrijst. woonhuis, hal, woonk., oudholl. plafond, tegelvloer, veel schoonmetselw., luxe eiken keuken met eetbar, 3 slpk., badk., zolder, gar., berg., tuin dichtbij centr. en scholen. Aanv. april '79. Vraagpr. ƒ 215.000,- Tel. 045-214049.

Te k. in HOENSBROEK, hoekhuis met dakterras en inpandige garage. Indeling: hal, living met open eiken keuken (65 m2), hal naar toilet en dubbele kelder en de garage. Verdieping: slaapkamer 22 m2, badkamer geheel betegeld met gekleurd sanitair 16 m2, 2e badkamer en groot dakterras met optimaal privacy. 2e verd.: slaapkamer 17 m2 met aangrenzend grote zolder (geschikt voor vele doeleinden). Het hele pand is bijzonder luxueus afgewerkt met veel schoonmetselwerk en houten plafonds. Eventueel geschikt als zakenpand. Het geheel wordt opgeleverd incl. stoffering. Inlichtingen en afspraken voor bezichtiging tel. 045-218536. Prijs n.o.t.k.

SCHINVELD: te koop mooi bij bosrand gel. halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind. o.a.: hal 11 m², toilet, woonk. 30 m², keuken 9 m², serre en berging m. mogelijkheid tot garage. Verd.: 3 slpk., resp. 16, 13 en 9 m², badkamer m. 2e toilet, vaste trap naar besch. zolder 48 m². Perc.grootte 350 m². Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 160.000,- k.k. Te bevr.: Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

SPAUBEEK. Aan de Holstraat halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobbyruimte. Verkoopprijzen van ƒ 223.610,- tot ƒ 232.932,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Nabij de Groenstraat riante villa's met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: c.v.-ruimte en 2 hobbykelders in souterrain, ruime hal met toilet, erg grote living met open haard, keuken met complete installatie, groot zonnebalkon met open haard, 4 slaapkamers, garderobe, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen van ƒ 397.660,- tot ƒ 459.610,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Hoensbroek, Nieuwstr. geh. vrijst. WOONH. m. gr. gar. rondom mooi aangel. tuin, pr. ƒ 179.000,-. Te bevr. Rozenstr. 45, Vaesrade-Nuth.

Artiestenechtpaar zoekt in Maastricht ouder PAND, mag onbewoonbaar verklaard zijn, als atelierruimte. Br.ond.nr. F 118 LD Heerlen.

TERWINSELEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., voor-, zij- en achtertuin. Inl. tel. 045-418195. Koper moet wonen of werkzaam zijn in gemeente Kerkrade.

HOENSBROEK. Nabij station, ruime woningen met centrale verwarming, garage en luxe afwerking. Indeling o.a.: betegelde hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, open keuken met Bruynzeel keukeninstallatie en Philips apparaten (vaatwasmachine, afzuigkap, dubbeldeurs koelkast, elektrische oven), 3 of 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar ruime hobbyzolder. Verkoopprijs van ƒ 199.420,- tot ƒ 215.940,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: te koop goed onderhouden drive-in-woning met veel privacy en ruimte (aangel. tuin). Ind. o.a.: sout.: entree, hal, garage, c.v.-, was- en hobbykelder; gel.vloers: gang, toilet, ruime woonk. m. open keuken; verd.: overloop, 4 slpk., ruime douche m. 2e toilet. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k. Te aanv. mrt.-april 1979. Te bevr.: Hoevenaars Assurantiën BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, 045-252109.

SCHINVELD: te koop halfvrijst. herenhuis m. carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet m.v.w., U-vorm. woonk. 55 m², op. keuken (eiken) m. bar en open trap. Plavuizenvloer en open haard, 3 slpk. resp. 17, 17 en 9 m². Badk. m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w., ruime overloop. Besch. zolder met c.v. Koopprijs n.o.t.k. Beëdigd taxatierapport aanwezig. Te bevr.: Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

KERKRADE. Halfvrijstaand ouder woonhuis m. naastgelegen bouwt. te k. Vroenstr. 28, inl. Caumerboord 36, Heerlen, tel. 045-410332.

Te k. gevr. EENGEZINSHUIS of bungalow met c.v. en gar. in omg. Heerlen. Br.o.no. B 119 L.D. Hrl.

Groot vrijst. WOONHUIS te k. te Montfort met gr. tuin, totale opp. 600 m2, pr. ƒ 179.000,- k.k. Inl. Tel. 04750-12717.

MERKELBEEK: te koop riant vrijst. woonhuis van fraaie architect. m. garage en c.v. gas. Ind. o.a.: pergolaentree, hal, toilet, keuken 12 m², L-vorm. woonk. 37 m² m. open haard en ged. schoonmetselwerk, 3 slpk. resp. 5, 8, 26 m². Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon, beschoten zolder te ber. via vliezotrap. Vrij uitzicht aan de achterzijde v.h. pand. Perc.grootte 550 m². Dir. te aanv. Koopprijs n.o.t.k. Te bevr.: Hoevenaars Ass. BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Bouwvak

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN. Compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverb. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

TIMMERWERKEN. Timmerbedrijf kan nog aftimmerwerk en plafonds aannemen. Tel. 04490-11301.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Speciale aanbiedingen: TAFELCIRKELZAAG ƒ 240,-, kolomboor ƒ 375,-, waterpomp ƒ 240,-, compressor en nietapparaat ƒ 1500,-, idem met verfspuit ƒ 415,-, 2-toerige klopboor ƒ 230,-, tafelslijpmachine ƒ 148,-, haakse slijpers ƒ 178,-, betonmolens ƒ 300,-, al. ladders ƒ 160,-, electr. kettingzagen ƒ 248,-, lasapparaten ƒ 225,-, 1000 Watt halogeenlamp ƒ 135,-, rubber speciekuipen ƒ 10,-, regenpakken ƒ 25,-, bouwklapschragen 1 mtr. ƒ 25,-, idem 1,5 mtr. ƒ 35,-, kruiwagens 80 ltr. ƒ 65,-, heteluchtkanonnen ƒ 750,-. Alle prijzen zijn vanaf excl. BTW netto contant af magazijn. Bouwmachines Damoiseaux BV, Ind.terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

GRINDTEGELS, marmersplittegels. Creugers Beton. Economiestraat 46, Hoensbroek. tel. 045-213877.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Limburgs Dagblad



Kist wil (nog) niet in Oranje

ZAANSTAD – Gisteren heeft AZ-trainer Georg Kessler een gesprek gehad met de nationale topscorer Kees Kist, die dit jaar bedankte voor het Nederlands elftal en derhalve niet naar de Wereldkampioenschappen voetbal in Argentinië ging.

Aanleiding van dit gesprek waren berichten dat de schietgrage spits van Alkmaar Zaanstreek wel weer genegen zou zijn voor Oranje uit te komen. Ook al omdat bondscoach Jan Zwartkruis enkele aanvallers moet missen voor de interland tegen West-Duitsland op 20 december in Düsseldorf, zou Kees Kist dus best zijn rentree kunnen maken in het Nederlands elftal.



Jan Zwartkruis moet echter voorlopig afzien van Kees Kist. Dat is gisteren wel duidelijk gebleken tijdens dit gesprek dat Georg Kessler met de AZ-voetballer had. De heer Kessler: „Ik had in deze zaak wel willen bemiddelen. Ik ben vroeger zelf bondscoach geweest en ik weet hoe belangrijk het Nederlands elftal is. Kees wilde echter volkomen rust rond zijn persoon en positie in AZ. Kist wenst zich geheel te concentreren op AZ. Ik moet zijn houding respecteren en dat gebeurt dus ook. Misschien dat Kees er in de toekomst anders over denkt. Voorlopig is voor hem geen Oranje-rol meer weggelegd. Jammer voor het Nederlands elftal".



● *Kees Kist: concentreren op AZ*

Go Ahead wil regeling met belasting

Van onze sportredactie

DEVENTER – Go Ahead Eagles zal deze week proberen met de belastingdienst een regeling te treffen voor het aflossen van de schuld, die is ontstaan doordat in de periode 1972-1977 bij contractverlengingen aan spelers netto handgelden zijn uitbetaald. Over welk bedrag het gaat wilde manager Bob Maaskant niet zeggen. „Het is een aardige som, die natuurlijk wel van invloed is op de toekomst van Go Ahead Eagles, maar weer niet dermate dat de club in haar bestaan wordt bedreigd".

VVCS

„Wij zullen onze verplichting als werkgever in elk geval nakomen", aldus Maaskant, die nogmaals betreurde dat een 15-tal spelers via de VVCS arbitrage heeft aangevraagd bij de KNVB. „Wij zijn de laatste maanden erg druk geweest met deze zaak. Ik vind het jammer dat de VVCS ons niet de kans heeft gegeven in alle rust tot een oplossing te komen. Wij willen de spelers in geen geval de dupe laten worden. Mogelijk dat we, nu de bedragen bekend zijn, binnenkort ook met de spelersbond tot een oplossing kunnen komen, zodat de arbitragezaken worden teruggetrokken".

40 spelers

Het gaat in totaal om zo'n 40 spelers, die in de periode 1972-1977 een extra handgeld hebben gekregen bij verlenging van hun contract. Daarover is nooit belasting betaald. In een gesprek met de belastingdienst hoopt het bestuur van Go Ahead Eagles een zodanige regeling te treffen dat de schuld gefaseerd kan worden afgelost. „We hopen maar dat dit lukt", aldus Maaskant, „want anders kan het voor Go Ahead Eagles, dat toch al niet ruim bij kas zit, weleens erg moeilijk worden".



● *Bob Maaskant: „We moeten onze verplichtingen nakomen"*

W. Duitsland-Nederland al bijna uitverkocht

DÜSSELDORF – De Hongaar Karoly Palotai zal op 20 december in Düsseldorf scheidsrechter zijn bij de vriendschappelijke interlandwedstrijd West-Duitsland Nederland. De 43-jarige sportinstructeur uit Györ leidde maandagavonde de eerste van de twee wedstrijden om de Super-Cup tussen Anderlecht en Liverpool.

Palotai is een van de weinige topscheidsrechters die als voetballer ook een grote carrière heeft gehad. Hij was Hongaars international en maakte deel uit van de ploeg die in 1964 te Tokio Olympisch kampioen werd.

De belangstelling voor West-Duitsland - Nederland is overigens enorm. Van de 67.861 plaatsen die bijschikbaar zijn in het Rhein-stadion van Düsseldorf zijn nog slechts vijfduizend staanplaatsen niet verkocht.

Opvallend is dat de administratie van VFL. Bochum heeft bekendgemaakt dat er ook veel vraag is naar plaatsen voor de wedstrijd West-Duitsland B - Nederland B, die op 19 december in Bochum wordt gespeeld.

Honved: achterhoede van Ajax werkt nonchalant...

Van onze sportredactie

WASSENAAR – Pas in de loop van vandaag zal worden beslist of verdediger Pim van Dord vanavond met Ajax tegen Honved in actie zal komen. De kans dat hij zijn rentree zal maken, wordt overigens door trainer Cor Brom „erg klein" geacht.

Honved zal het in ieder geval moeten stellen zonder Gyimesi. De aanvaller raakte afgelopen zaterdag tegen Vasas Izzo zodanig geblesseerd dat hij in Boedapest is achtergebleven. Hij wordt vervangen door Geiger.

Het „oude" Ajax is een van de clubs die model heeft gestaan voor het „nieuwe" Honved Boedapest. Met ploegen als Nottingham Forest, Barcelona en Borussia Mönchengladbach hebben de Amsterdammers voor trainer Lajos Tichy als voorbeeld gediend bij de wederopbouw van de Hongaarse formatie. Door eigenschappen als hardheid en beweeglijkheid over te nemen heeft de twee jaar geleden bij Honved gestarte Tichy ervoor gezorgd dat de legerploeg uit Boedapest op westerse wijze is gaan voetballen.

Nodige geluk

Trainer Tichy heeft veel bewondering voor Ajax. Voor „het Ajax met zijn totaalvoetbal uit de gloriejaren" wel te verstaan. Voor het Amsterdamse team dat vanavond met een achterstand van 4-1 aan de return in de achtste finale van het UEFA-Cuptoernooi begint, heeft hij op dit moment nog maar weinig ontzag. „Ik wil best toegeven dat wij in de thuiswedstrijd het nodige geluk hebben gehad, dat we normaal gesproken maar twee doelpunten hadden gemaakt, maar nu we zo fors hebben kunnen uithalen ben ik van mening dat ons niets meer kan gebeuren. Atletico Bilbao heeft zich door Ajax van de wijs laten brengen. Dat zal ons niet overkomen. Ik geloof dat wij nog een of twee tegengoals moeten kunnen maken, omdat de achterhoede van Ajax nonchalant werkt."

Aanvoerder Sandor Pinter ziet zelfs mogelijkheden om het Nederlandse publiek achter zich te krijgen: „De toeschouwers in Nederland zijn erg verwend geraakt door alle successen. Als wij Ajax een half uur van scoren kunnen afhouden, zullen de supporters kritisch worden en wellicht onze kant kiezen. We moeten proberen die mensen te bespelen."

Wat de rol van de toeschouwers kan inhouden heeft de 28-jarige internationale middenvelder in eigen land vaak genoeg kunnen ervaren. Hoewel Honved na 23 jaar eindelijk weer eens op een landskampioenschap lijkt af te gaan, trekt het in de thuiswedstrijden gemiddeld niet meer dan 5000 aanhangers: „Voor de competitie is er een bespreking geweest met de supporter. Die eisten van ons min of meer prestaties. Als die zouden komen, zouden zij weer naar ons komen kijken. Wel, de prestaties zijn gekomen, maar de supporters niet. Overal elders wordt een thuisclub opgepept. Bij ons moeten de spelers het publiek maken, terwijl in het Westen de toeschouwers de spelers maken."

Na zijn voetbalcarrière heeft Pinter er trouwens alle belang bij dat zijn naam niet in de vergetelheid raakt: „Ik wil een autospuiterij beginnen. Misschien ga ik ook verder als trainer, omdat ik alle benodigde papieren al in huis heb, maar daarover ben ik het nog niet met mezelf eens. Ik besef wel degelijk dat je als trainer afhankelijk bent van anderen." Als grap voegt hij eraan toe: „Als ik zestien Pinters zou krijgen, zou ik de stap wel willen wagen", aldus Pinter, die overigens best nog een aantal jaren in het Westen zou willen voetballen: „Het lijkt mij een geweldige belevenis om hier een paar jaar te spelen. Maar ja, voor ons is dat niet mogelijk. Misschien komen we nog eens in dezelfde situatie te verkeren als de spelers in Polen en Tsjechoslowakije."

Ajax-Honved direct op TV

HILVERSUM – De tweede wedstrijd uit de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker tussen Ajax en Honved zal vanavond rechtstreeks door de TV worden uitgezonden. Hoewel er nog ongeveer 9000 van de 29.000 plaatskaarten niet waren verkocht, heeft het bestuur van Ajax toch toestemming gegeven voor een directe TV-uitzending. Ajax-Honved zal worden uitgezonden op Nederland I. Het commentaar wordt verzorgd door Theo Reitsma.



● *Aan het strand van de „Wassenaarse Slag" bereidt Ajax zich voor op het belangrijke treffen tegen Honved Boedapest. Met Ling als toehoorder legt Cor Brom druk gebarend uit hoe het vanavond moet*



● *Els Boesten... sfeermaakster in Bratislava*

Els Boesten toch naar Bratislava

BRATISLAVA – Handbalinternational Els Boesten, die pal voor het WK-toernooi een vinger brak en daardoor de reis naar Tsjechoslowakije niet kon meemaken, is gisteravond toch in Bratislava opgedoken. In de bagage van de Mora Swift-speelster bevond zich een komplete Zwarte Piet-uitrusting en het nodige strooigoed.

„Els ging eraan kapot", vertelt haar man Pierre. „Al die berichten over de slechte sfeer in de ploeg. Ze had het niet meer. Eerder had ze al een klein kapitaaltje verbeld met teamgenoten in Bratislava waarvan ze dacht dat die een steuntje konden gebruiken". Els vloog helemaal privé naar Tsjechoslowakije en zal vrijdag - samen met de ploeg - weer terugkomen.

Haar plotseling opduiken in de Slowaakse hoofdstad en de huiselijke sfeer die ze opriep deed de ploeg zichtbaar goed. Een mentale oppepper die het team vanmiddag goed kan gebruiken in de zware ontmoeting met West-Duitsland. De Duitse dames verloren gisteren in de troostronde met 10-7 van Roemenië, zodat Nederland met een overwinning op Duitsland zeker is van de achtste plaats.

Oost-Duitsland

Oost-Duitsland lijkt in Bratislava de wereldtitel handbal voor dames succesvol te verdedigen. Na de eerste speeldag in de finaleronde bleef Oost-Duitsland als enige zonder verliespunt. In de stand hebben alle ploegen al twee wedstrijden gespeeld omdat de resultaten uit de eerdere ontmoetingen blijven meetellen. De Oostduitse dames versloegen Polen zeer gedecideerd met 25-10. Tsjechoslowakije speelde gelijk tegen Joegoslavië (13-13). Het was een westrijd die door de Nederlanders van den Ham en Houtbraken zeer strak werd geleid. Het publiek was boos maar de beide arbiters kregen van insiders veel lof toegezwaaid. Sovjetunie „wandelde" over Hongarije heen: 13-19 en speelde net als Oost-Duitsland erg overtuigend.

Stand:

Oost-Duitsland	2	2	0	0	4	40-24
Tsjechoslowakije	2	1	1	0	3	24-23
Sovjetunie	2	1	0	1	2	29-24
Hongarije	2	1	0	1	2	34-33
Joegoslavië	2	0	1	1	1	27-28
Polen	2	0	0	2	0	24-46

Niki Lauda licht gewond

SAO PAULO – Niki Lauda is op het circuit van Interlagos bij Sao Paulo in Brazilië licht gewond geraakt bij een ongeluk tijdens een testrit.

De Oostenrijkse oud-wereldkampioen moest aan een flink gekneusde pols worden behandeld. Zijn bolide „spinde" van de baan toen bij het ingaan van een bocht de remmen weigerden. Andere formule 1-coureurs trainden op hetzelfde circuit zonder problemen. De grote prijs van Brazilië formule 1, de tweede in het seizoen 1979, wordt op 4 februari gehouden.



● *Niki Lauda: Geluk bij een ongeluk*

Excelsior hoopt....

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Bij de Stichting Arbeidszaken is gisteren een verzoek van Excelsior binnengekomen om een gunstig advies uit te brengen aan het ministerie van Sociale Zaken ten aanzien van het contracteren van de 26-jarige IJslandse international Karl Tordarsson. Tordarsson is Excelsior getipt door Feyenoord, nadat Vaclav Jezek deze met Akranes tegen FC Köln zag spelen.

Excelsior-voorzitter Jaap Bontenbal: „Een van de voorwaarden die de stichting stelt, is dat er binnen de EEG geen redelijk alternatief voorhanden is. Feyenoord heeft ten aanzien van Petursson nogal wat moeilijkheden gehad, vandaar dat we eerst een gunstig advies willen alvorens we hoge kosten gaan maken. Indien het sein op groen komt, contracteren we Tordarson in ieder geval".

De stichting behandelt het Rotterdamse verzoek morgen wanneer eveneens de zaak Eddy Krieger van VVV aan de orde komt.

Omgekochte arbiters drie jaar geschorst

GLASGOW – De Schotse voetbalbond heeft de scheidsrechter John Gordon, Rollo Kyle en David McCartney met onmiddellijke ingang geschorst tot 30 april 1981. Het drietal leidde op 1 november de Europese bekerwedstrijd AC Milaan tegen Spartak Sofia en had voor de wedstrijd geschenken aangenomen van de Italiaanse club.

AC Milaan gaf voor vier mille geschenken

Na afloop van het vier uur durende onderzoek van de Schotse voetbalbond deelde bondssecretaris Ernie Walker mee dat het drietal de omkoperij had toegegeven. Gordon, Kyle en McCartney weigerden echter pertinent de namen te noemen van de twee personen die de geschenken hadden gekocht en aan hen overhandigden. Ze wilden de geschenken ook niet teruggeven.

Walker sprak van een grove overtreding van de regels. De scheidsrechter en zijn twee grensrechters ontvingen een groot aantal kledingstukken van AC Milaan met een totale waarde van 4000 gulden. Niet alleen voor zichzelf maar ook voor de echtgenotes en de kinderen.

AC Milaan werd al eerder bestraft met een geldboete van 30.000 gulden. De UEFA kent geen limiet tot welk geldbedrag cadeau's aan scheidsrechters mag worden gegeven. Gebruikelijk zijn de herinneringen in de vorm van speldjes of vaantjes.

Festina-atlete gelooft in 3000 meter

Carla Beurskens ruikt het record

door hans rooljackers

BELFELD – Heerlijk babbelen over de atletiek. Dat doet de 26-jarige Carla Beurskens het liefst. Maar dan moet wel de dagelijkse training achter de rug zijn. Want de training is de belangrijkste factor die er voor gezorgd heeft dat de Festina-atlete op de nationale 3000 meterlijst aller tijden geklommen is naar een derde plaats.

Met een tijd van 9.12.3 min. is zij nog „slechts" 6.9 seconde verwijderd van het Nederlandse record dat in handen is van Joke v. Gerven-v.d. Stelt (9.05.4). Des te ouder Carla Beurskens wordt, des te sneller ze gaat lopen. Een gegeven waarop haar hele trainingsschema is afgesteld. „Ik weet dat het nóg harder kan ....", durft zij niét te uiten, maar het ligt voor in haar mond.

Prestatielijst

Afstand/ Jaar	1500 meter	3000 meter
1974	4.41.1	9.57.6
1975	4.36.7	9.46.7
1976	4.33.7	9.38.1
1977	4.27.3	9.20.6
1978	4.26.4	9.12.3

Karakter

In 1974 liep Carla Beurskens de 3000 meter in 9.57.6. Vier jaar later doet zij over dezelfde afstand ruim vijfenveertig seconden minder! Een prachtige prestatie van een meisje, dat blaakt van doorzettingsvermogen. „Bij mij zal het nooit voorkomen dat ik een wedstrijd voortijdig beëindig. Het ligt nu eenmaal niet in mijn aard tijdens een 1500- of 3000 meterloop er zo maar uit te stappen. Trouwens een goed getrainde zal ook nooit ergens last van hebben".

Sinds Karel van Nisselroy (haar trainer) zich heeft gebogen over de trainingsopzet, gaat het stukken vooruit met de prestaties van Carla Beurskens. „Karel maakt voor mij de trainingsschema's. Want de opbouw daarvan is zeer belangrijk".
Op de 3000 meter heeft zij zich gespecialiseerd. De 1500 loopt zij zo nu en dan. Maar verder niets. „Dat is ook het beste, want bij ieder onderdeel heb je een andere training nodig. Neem verspringen, daar train je op afzet- en sprongkracht. Je raakt dan geheel uit je ritme".

Praag

Begin september werd het Belfeldse „doorzettertje" uitgezonden naar de Europese kampioenschappen in Praag. Haar prestaties werden beloond met een ticket naar de Tsjechische hoofdstad. Jammer genoeg kon Carla Beurskens de stijgende lijn daar niet voortzetten. Zij eindigde tijdens de 3000 meter op de twintigste plaats. „Waar het aan lag? Ik had nog nooit een grote wedstrijd gelopen. Veel te gespannen verscheen ik aan de start. Dat is toch begrijpelijk. Iedereen had er ook begrip voor, behalve de pers. En dat is nu iets wat ik beslist niet verdiend heb", vertelt ze.
„Menig traantje heb ik gelaten na afloop. De manier waarop men mij daar toen overheen heeft geholpen was geweldig, maar toch was ik blij weer naar huis te kunnen gaan".
Sinds eind vorig jaar neemt zij deel aan de centrale training. Een unieke gelegenheid voor haar om andere atleten te leren kennen. Praten met topfiguren als Jos Hermens. Daar had Carla Beurskens in vroeger tijden alleen maar tegenop gekeken. Zij hoort erbij en dat vindt de prestatiebeluste loopster een voornaam punt.

Winterseizoen

Na een verplichte rust van een zestal weken, startte zij met de voorbereidingen voor het winterseizoen. Tot dusver nam Carla Beurskens deel aan vier crossen. Ook op het kronkelige bospad en de hobbelige veldweg staat zij haar mannetje. Driemaal ging Carla als eerste onder het finishdoek door, in Tilburg, Tegelen en Heythuysen. „Zondag neem ik deel aan een cross in het Duitse Neuss. Dat is een grote wedstrijd, met internationale deelname. En concurrentie schuw ik niet ...".



● *Carla Beurskens: „Een wedstrijd voortijdig beëindigen? Dat nooit"!*

Timman op kop



AMSTERDAM – De uitslagen van de gespeelde partijen uit de achtste ronde van het Zonetoernooi in Amsterdam zijn:
Stean (Eng) - Ross (Fr.) 1–0; Ligterink-Rivas (Sp.) 1–0; Sanz (Sp.) - Sosonko 0–1; Miles (Eng.) Feller (Lux.) 1–0; Bellon (Sp.) - Speelman (Eng) 0–1; Langeweg Timman remise; Meulder (Bel) - Morrison (Sch.) remise. Keogh vrij.
Stand:
1. Timman 6, 2/3 Miles, Sosonko 5.5 uit 7. 4/5 Speelman, Stean 5.5.

Ambassadeur afgetroefd

Van onze medewerker
JAN GIJSBERS

BRUNSSUM/KERKRADE – Spanning en sensatie heerste er volop in de Brunnahal tijdens de zaalvoetbalwedstrijd Groen Wit - Ambassadeur, de nummers een tegen twee. Drie minuten voor het einde bij een 3–1 stand voor Ambassadeur gebeurde wat niemand meer verwachtte: Groen Wit zette de wedstrijd volledig naar zijn hand en won met 4–3.

Van Well en Sipke Jacobs brachten de 1-1 ruststand op het scorebord. Na rust doelpuntten Luypen en Van Schendel voor Ambassadeur. De tijdstraffen voor v. Well en Luypen in de slotfase buitte Groen Wit uitstekend uit: Jacobs, Hassink en Muyrers passeerden de Ambassadeur-goalie driemaal.

SHC CONSTEN - TRISTAR 6–3 (2–0) Gasten speelden ongelukkige wedstrijd. Straftijden deed ook hen de das om. Daems 1–0, Blotenberg 2–0, Reumkens 2–1, Blotenberg 3–1, Hundscheidt 4–1, Baetsen 4–2, Reumkens 4–3, Blotenberg 5–3, Hundscheidt 6–3.

TERWAERDEN - SCC 8–0 (5–0) Terwaerden pakt flink uit tegen zwak SCC. Körver en Reulings elk driemaal plus Kutassy en Kuzera elk eenmaal scoorden de doelpunten. SCC-er Fr. Prickaerts werd uit het veld gestuurd wegens trappen van een tegenstander.

BRUNSSUM - MAREBOS 2–4 (2–2) Thuisclub kon 2–0 voorsprong niet vasthouden. Machielsen 1–0, Vroomen 2–0, Boessen 2–1, L. Janssen 2–2, Heemskerk 2–3 en 2–4.

KOLLEFIT - MONT MARTRE 2–3 (1–2) Hekkesluiter kon ook nu niet tot één winstpuntje komen. Van de Winkel 0–1, Dinjens 1–1, Kannen 1–2, Coenen 1–3, Wintjens 2–3.

KIMBRIA - RKHSV 3–4 (1–0) Nipte zege voor het hooggenoteerde HSV in slotfase. Geijselaers 1–0, Voorjans 1–1, Ackermans 2–1, V. Hermans 2–2, Ackermans 3–2, V. Hermans 3–3, Peters 3–4.

Stand: Groen Wit 11–17, HSV 11–16, SHC Consten 11–15, 4. Ambassadeur 11–14, 5. Marebos 11–12, 6/7 Terwaerden en Mont Martre 11–11, 8. Kimbria 11–10, 9. Tristar 11–8, 10. SCC 11–7, 11. Brunssum 11-7, 12. Kollefit 11–4.

Noud Janssen: „Ik knok hard voor mijn plaats"

door bobby vosmaer

VENRAY – Vier seizoenen speelt Noud Janssen nu alweer bij MVV. Jaren die vooral in het teken van de anonimiteit stonden. Slechts sporadisch mocht hij opdraven in de hoofdmacht, ondanks een immer goede instelling tijdens de trainingen en behoorlijke prestaties in het C-team. Maar nu door afwezigheid van Barry Hulshoff en John Webb enige plaatsen opengevallen zijn, is het dezelfde Noud Janssen die met prestaties naar een vaste plaats solliciteert.

Degelijk spelend, doet hij de laatste weken prima werk de Maastrichtse achterhoede, met de wedstrijd tegen PSV als absoluut hoogtepunt. Hij groeit in vorm en dat is vooral in zijn aanvallende acties te merken, want verdedigend zijn er weinig spelers die zo risicoloos opereren als juist deze Janssen. Een geruststellend idee voor trainer Steegman, die in zijn toch al blessuregevoelige laatste linie best zo'n man kan gebruiken.
Noud Janssen is er zelf vrij nuchter onder, want zegt hij: „Kijk, ik weet dat ik er door blessures van anderen ben ingekomen. Dat ik nu lekker draai is een plezierige zaak, zowel voor mij als de club. Het bevalt me goed tot nu toe. Ik probeer zo goed mogelijk voor de dag te komen, eerst mijn man uitschakelen en dan pas kijken of in aanvallend opzicht iets mogelijk is. Verdedigen is mijn eerste taak de rest is meegenomen".

● *Noud Janssen in actie tijdens een oefenpartij tegen FC VVV voor de competitie. „Keihard werken voor een vaste plaats is het enige dat je kunt doen".*

Instelling goed

Erg simpel gesteld natuurlijk, maar die instelling valt wel van zijn spel af te zien. Met name tegen PSV bleek dat. Goed verdedigingswerk werd toen afgewisseld met aanvallende bedoelingen. „Een kwestie van zelfvertrouwen", zegt Janssen. „In het begin ben je nog wat nerveus, maar wanneer het lekker gaat dan wordt de durf ook steeds groter. Ik ben vooral verstandiger gaan voetballen. Niet te snel happen maar rustig afwachten wat de tegenstander doet. Veel heb ik opgestoken van jongens als Dijkstra, Kerstges, Bonfrère en Lacroix. Vroeger keek ik tegen ze op, nu speel ik ermee samen".

Knokken

Noud Janssen ligt goed in de groep, een gewaardeerde collega in het zo vreemde voetbalwereldje. De ene week jubel, de andere week hoon. „Daar ben ik me wel van bewust", zegt hij. „Ook van het feit dat wanneer Barry en John weer terug zijn, ik misschien weer plaats moet maken. Maar zonder slag of stoot zal dat niet gaan. Ik blijf doorknokken voor een vaste plaats. Iets anders zit er in het voetbal trouwens niet op. Daarom moeten we ook tegen het laaggeklasseerde VVV erg attent zijn. Winnen is noodzakelijk, dan hebben we rond de winterstop zo'n 20 punten en ook hebben we dan een goede start in de eredivisie achter de rug. Aan mij zal het allemaal niet liggen. Er keihard voor werken is mijn instelling. Ik zou niet anders kunnen".

22-jarige invaller valt op in defensie van MVV

DEN HAAG – Nationaal kampioen Hans Vultink en Piet Dekker zullen Nederland vertegenwoordigen op het toernooi om het Europees kampioenschap bandstoten dat van 4 tot en met 7 januari in 't Voorhuys in Emmeloord wordt gehouden. Er zal slechts een Belg (Ceulemans) deelnemen, omdat Italië een speler heeft ingeschreven (Oddo). De acht deelnemers in Emmeloord zijn: Hans Vultink, Piet Dekker, Antonio Oddo (Ita), Raymond Ceulemans (Bel.), Johann Scherz (Oos), Norbert Ohagen (Wdl), Javier Arenaza (Spa) en Francis Connesson (Fra.).

STOCKHOLM – Drievoudig Wimbledonkampioen Björn Borg is door de Zweedse sportjournalisten voor de derde achtereenvolgende keer uitgeroepen tot sportman van het jaar. Evenals vorig jaar werd de skier Stenmark tweede.

Bussen naar FC Dordrecht

SITTARD – Bij voldoende deelname houdt de supportersclub van Fortuna SC een busreis naar de zondag in Dordrecht te spelen uitwedstrijd FC Dordrecht-Fortuna SC. De kosten bedragen voor leden 11 gulden en voor niet-leden 13 gulden. Aanmelding vóór vrijdag 18 uur bij sigarenmagazijn Keyzers, Markt 32 in Sittard of bij de heer H. Brassé, Jupiterstraat 38 in Geleen.

Arbiter pleegt zelfmoord

BELO HORIZONTE – Een Braziliaanse voetbalscheidsrechter heeft zelfmoord gepleegd omdat hij niet langer de beschuldigingen kon verdragen dat hij geld zou hebben aangenomen van een club om die te laten winnen.

Doraci Jeronimo, scheidsrechter in de eerste divisie, floot vorige week woensdag de wedstrijd tussen Cruzeiro en Vila Nova, die werd gewonnen door de eerste. De leiding van Vila Nova verklaarde openlijk dat de scheidsrechter zich had verkocht en stelde hem volledig verantwoordelijk voor het verlies van hun ploeg.

Trein

Volgens de bond van scheidsrechters in Brazilië had Doraci zich sinds die dag opgesloten in zijn huis, en maandag zelfmoord gepleegd door zich voor een trein te gooien „omdat hij de schandelijke aantijgingen niet langer kon verdragen". De scheidsrechters noemen het gedrag van het bestuur van Vila Nova onverantwoordelijk en waarschuwen voor de consequenties ervan: „Vanaf dit moment zijn enkel en alleen de clubbesturen verantwoordelijk voor gewelddaden op de voetbalvelden."

Zij voegen eraan toe dat clubbesturen, spelers noch publiek de spelregels kennen, hetgeen het grootste probleem voor het Braziliaanse voetbal betekent.

MVV praat met Toet

MAASTRICHT – MVV is in onderhandeling met Martin Toet, de ex FC Den Haag-speler die op dit moment bij de Belgische club Kortrijk voetbalt. „Er zijn gesprekken geweest", zegt MVV-manager Nico Jongen. „Meer kan ik op dit moment nog niet zeggen". Doelman Peter Gerards keept naar alle waarschijnlijkheid binnenkort in België. De MVV-doelman hoopt een dezer dagen met een club „rond" te komen bij onze zuiderburen.

De twee kleur-kampioenen van Philips.



Witte uitvoering
Bij ons voor f 2245,-



Bij ons voor f 2245,-

We hebben al een 'grootbeeld' Philips KTV voor f 1795,-

aben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

Cortis Cabaret
ist für alle da
Bar · Nightclub, täglich ab 21 bis 6 Uhr
Internationales Nonstop-Starprogramm
5100 Aachen · Krefelder Str. 153 · Tel. (02 41) 3 01 34



direct industrie werk voor:

SLAGER

randstad
uitzendbureau

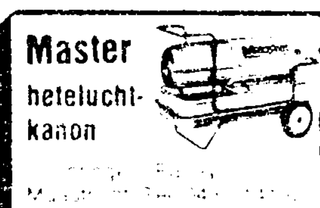
Wim Tilburgs

Rolluiken

Voorzetramen

Zonweringen

Tuinmeubelen



[illegible] Henrik Jan Jonker en Maria [illegible] Stein [illegible]
A.A. [illegible]

Bouwvak

[illegible] TEN [illegible] Tel. 04[illegible]

Bent u aan [illegible] KOZIJNEN, trappen [illegible] Heerlen [illegible]

[illegible] Sittard [illegible] BTW PIERRE BOELS B.V. [illegible] Sittard, tel. 04490-[illegible]

[illegible] STEIGERMATERIALEN [illegible]

OPEN HAARDEN. [illegible] Direct af fabriek [illegible] Van Hees B.V. [illegible] Ubach over Worms [illegible] Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terra-tegels, wandtegels, mozaieken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Bauxerfweg, Industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, naast Durox

Auto's en motoren

Nieuwe AMERIKAANSE auto's. USA Car dealer Hanners B.V. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 045-716045

AUTOLAKKEN Teoflux [illegible] meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046

AUTOSPUITERS let op: 2 kg polyesterplamuur en verharder f 18,50. Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat 12, Heerlen [illegible]

AUTOBEDRIJF Jaspers BV heeft de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chrysler Le Baron coupe '78; Citroen CX 2400 '78; Simca 1100 Fourgonnette '78; Chrysler Simca 1308 GT '76; Citroen 2CV6 '77; Peugeot 304 '76; Simca 1000 '77; Simca 1000 SR '76; Mazda 818 '74; Sunbeam 1600 GLS '75; Simca 1000 GLS '75; Simca 1100 LS '74 2x; Simca 1000 LS '74; Simca 1000 '73; Sunbeam 1250 TC '74; Citroen Ami 8 break '74; Renault R6 '74; Vauxhall Viva '73; Ford 1300 '72; Simca 1100 LS '72; Simca 1100 GLS '72; Renault R16 '72; Peugeot 304 '72; Simca 1000 '72 3x; Ford Escort '72; Audi 100 '71; Peugeot 504 '71. Verder nog ca. 10 auto's van 200 tot f 1500,-. Inruil en financieren mogelijk. Autobedrijf Jaspers BV Off. dealer van Simca, Chrysler, Matra, Sunbeam, Plymouth, en Dodge, Akerstr. 162, Spekholzerheide, Kerkrade-W. Tel. 045-414243

Wilt u goedkoop rijden? Let op: Bovaggarage VITESSE is een begrip op LPG-gebied! Wij blijven de beste installaties (1 jaar 100% garantie) volgens de nieuwste wetten, tegen de laagste prijzen leveren! LPG autobrandstof 38,9 ct. [illegible] service en bediening met 4 ct. korting! Dit kan alleen bij Bovaggarage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (7 minuten van Heerlen), tel. 045-213744

Uw RENAULT Dealer Loven Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, Brunssum. Tel. 045-253333. R 4 bwj. 1976 (4 st.), R 5 bwj. 1976 (4 st.), R 5 GTL bwj. 1977, R 5 TS bwj. 1977, R 5 Alpine bwj. 1978, R 6 bwj. 1972, 1973, 1976 (3 st.), R 12 bwj. 1972, 1974, R 12 TS bwj. 1976, R 14 TL bwj. 1978, R 16 TL BWJ. 1973, 1985, Citr. A2-A2 bwj. 1971, Citr. Dyane 6 bwj. 1976, Fiat 128 bwj. 1974 (2 st.), Mini 1100 st. car bwj. 1975, Mini 1000 bwj. 1975, Mini 1100 bwj. 1975, Mazda bwj. 1975, Mazda 1000 bwj. 1976, Toyota Corolla 1200 bwj. 1973, Toyota [illegible] 1977, Daf 32 bwj. 1966, Mazda 616 automatic [illegible] 1977, Mitsubishi Celeste 1600 [illegible] 1976, Alfa Sud bwj. 1974, Motor Honda 4 cilinder 750 cc getuned bwj. 1975-1976.

Zoekt u een AMERIKAAN, nieuw of gebruikt, dan natuurlijk American cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888, garantie en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats.

V. part. te k. PEUGEOT 504 TI '76 in uitst. st. Te bevr. Gulf Service Station, Kennedylaan, Welten-Heerlen, tel. 045-717055

Te k. echte VOLVO. Volvo's Amazone 121, 122 en Station, Volvo 144, 142, 145 en 164, 3 mnd. garantie. Vervoort 121, 132, 144. Volvo Garage Handels [illegible] Ettenstr. 22, Schaesberg, tel. 045-319165.

Te k. RENAULT R5 bwjr. '76, km.st. 33.000, Brandstraat 39, Simpelveld, tel. 04442-3533, vrijdag na 18.00 uur.

MITSUBISCHI Galant GLS 2000 '77, VW Passat TS '75, Honda Accort Accord Toyota Corolla coupe '75, Austin Allegro 1500 S '75, Opel Manta 1600 L '76, Audi 100 GL '75, Audi 100 L coupe '72, Chrysler 160 L '75, Simca 1308 GT '76, Simca 1000 speciaal '73 f 2250,-, Datsun 120 Y 4-drs '75. Inruil en financ. Garantie. Autobedr. P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 35, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729

ZASTAVA 750 S 1 week oud 98 km plm. helft v.d. nieuwprijs. Alfetta 1.6 '77, Honda Accord '77, BMW 318 '77, Spitfire '77, Opel Kadett coupe '77, Ren. R5 TL '77, Mini Club '77. Alle auto's schadevrij 1e eigen. P. Joosten, Scharnerweg 7, M'str. Tel. 043-627308. Ink. auto's cont. geld.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marker, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512

Onze occasions van de week DAF 33 1974, 35.000 km, prijs f 2200,-. Simca 1000LS 1975, 32.000 km. ANWB gekeurd. Prijs f 4400,-. Autobedrijf Bos BV, Showroom Grasbroekerweg 9 Heerlen, tel. 045-720800.

Te koop CHEVROLET Impala hardtop 18-6-'74 4-drs., automatic met gasinstallatie, stereoradio, enz. Verk. in st. zoals nieuw f 6750,-. Inr. mog. eventueel. Tel. 043-17246.

Te koop zeldz. mooie Amerik. PONTIAC T Le Mans Tempest, automatic, met gasinstallatie, is als nieuw, f 3450,- na 12 uur. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. SUNBEAM 1500 TC nov. 1973, 4-deurs, km.st. 66.000, pr. f 2500,-, 04490-14247.

Te koop AUDI '60 bwjr. '71, [illegible]graafstraat 45, Terwinselen

Te k. SIMCA Chrysler 160 [illegible] '73 met radio f 1500,-, tel. 045-411342

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '72 met [illegible] f 14[illegible] Sportstraat 70, Treebeek

Te k. DATSUN 100A rood met radio en n.w. banden, bwj. '72, 3-drs. Prachtige auto f 1550,-. Heistr. 37, Schaesberg, tel. 045-411342

Te k. SIMCA 1000 S, bwj. '72, metallic blauw. Marshallstr. 22, Sittard, tel. 04490-16808.

Te k. FORD Taunus 1600 XL, bj. '72, uiterste pr. f 1500,-. Caumerweg 7, Heerlerbaan, na 18 u.

Te k.v. part. ASCONA '75 te bevr. na 18 uur. Granaatstraat 13, Hrl.

Te k. van eerste eig. zeer mooie PEUGEOT 104GL '76 vr.pr. f 7750,- Caumerboorn 34, Hrl. 045-418419

Te k. OPEL Kadett nov. '74 km.st. 42.000 metal. goudkl. f 5.900,- te bevr. overdag 045-713483 na 19 uur, Groenendaal 44, Ubach over Worms. Zaterdag de gehele dag

Te k. GOLF Diesel '77 4-drs. na 17 uur tel. 04459-1425

Te koop [illegible] RENAULT [illegible] '73 f 1200,- [illegible] 79, Hrl

Te k. FIAT 128 [illegible] 1300, bwj. '76, i.z.g.st. Elisagracht 1, Kerkrade-West. Tel. 045-419462 na 17.00 uur

Te k. ALFA Sud, nov. '73, i.z.g.st., vr.pr. f 1950,-. Hoofdstr. 96, H.broek. Na 18 u.

Te k. door drukzende omst.h. FIAT 128 1100 [illegible] i.z.g.st., bwjr. [illegible] '76 [illegible] deel, digitaal klokradio, nw. banden enz. Alle keuringen toegestaan en toch maar voor de prijs v. f [illegible] Cornelisstraat 24, Heerlerheide

Speciale aanbieding MAZDA 323, 3-drs. [illegible] 4600 km. Autobedrijf Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

VOLVO combi 245 DL met 3e bank, radio, bj. 1978-02, 20000 km. In staat van nieuw. Volvo-Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, tel. 045-456141

Te k. RENAULT 16 TS [illegible] '73, kl. schade, te a.b. Groenstr. 2, Munstergeleen, tel. 04490-20696

Te k. gevr. goede jonge auto's. Tel. 043-621861

Te k. BMW 630 CS, 1e eign., 2 jr. oud, ca. helft v.d. nieuwpr. Tel. 04405-1834

Te k. OPEL Kadett de luxe, bj. '72, 04450-1196

Te koop BMW '74, 2002 f 8500,-. Mgr. Lemmensstraat 36, Nieuwenhagen.

Te koop FIAT 131 '75 f 4500,-. Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen

Te k. CITROEN 2CV4 bj. '72, motor '74, nw. dak, nwe remmen, vraagpr. f 1050,-, 045-421052

Te k. FIAT 850 bj. '71, nw. accu, t.e.a.b. 045-421052

OPEL Kadett te k. bj. 66, goede banden en motor, prijs in overleg. Tel. 045-257416.

SPORTSTUUR met naaf voor Renault 5. Doorsnede 30 cm. Te bevr. 04490-15343 na 18 uur

VW-MOTOREN. Voor alle typen met Bovaggarantiebewijs, speciale concurrerende prijzen. Verder alle accu's, banden, alle autmaterialen met kortingen van 30 tot 50%. Donny Klassen B.V. Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Ingeruild op Honda: HONDA Civic '75, '76, '77, Austin Allegro '78, Audi 50 GL '76, Alfa Romeo 1.6 '75, Opel Kadett '76, Mazda type 616 '75, Toyota Corolla 30 de Luxe '75, Vauxhall Viva aut. '73, Opel Ascona '70. Auto Heral B.V., Hondadealer, tel. 045-252244, Haefland 15, Brunssum

Te k. FORD Capri 2.3 Sport, bj. '77-'7, kleur zwart, veel acc. Tel. 045-351450.

Te k. VW 1303, bj. 8-'72, motor plm. 15.000 km gel. Nummer 2 str. 166, Kerkrade.

De nieuwe showroom van autobedrijf Bos BV is klaar. U vindt hier een keur aan nieuwe en gebruikte automobielen, o.a. de nieuwe 1309 SX en Horizon SX automatic. In onze occasionafdeling vindt u een grote sortering van diverse merken gebruikte auto's met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf G. Bos BV, showroom Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-720800.

ALFA Romeo Alfetta 2000 GTV grijs metallic gekl. glas km. stand 28.000 als nieuw '77, BMW 2500 als nieuw 14.000 km '77, BMW 3.0 coupe CS autom. m. schuifdak, stuurbekrachtiging, gekleurd glas zeer mooi, Peugeot 304 SL break '77, VW Golf Sprinter '77, Golf diesel met schuifdak '77, Golf diesel met schuifdak '77, Golf L '75, Mercedes 240 D '75 en 220 D met schuifdak '73, Ford Taunus combi 1600 L5-drs. m. gas '76, Opel Manta 1600 Stype '76, BMW 2002 type '75, Datsun Cherry 1000 de luxe '76, Toyota 2600 Crown de luxe '76 met gas, Corolla coupe '73, VW 1300 '71, Peugeot 104 4-drs '75, Toyota 1000 '72, Toyota Carina 1600 ST '74, Opel Ascona 1600 S '72, Peugeot 204 L '72, Austin Allegro '75, Mini Clubman '77, Mini 850 '76, Renault R12 TL '75. Div. inruilauto's vanaf f 500,-. Elke keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf f 3500,-. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20.00 uur

Te k. DATSUN 120Y Coupe, bj. '75 veel extra's. Tel. 045-458576.

Te k. DAF 55 bj. '70 i.z.g.st. met trekh. radio f 850,- tel. 045-213866.

Te k. OPEL Record bwj. 1968, motor plm. 20.000 km gelopen. Te bevr. 045-218175.

Uw eigen Honda-dealer Garage Central Geleen, Rijksweg C 97, heeft deze week weer speciale aanbiedingen. HONDA Civic, Honda Accord, sportieve auto met betaalbare allures

PRIJS-SLAG PRIJZEN HELPEN IN DE DURE MAAND DECEMBER

KILO JONG BELEGEN GOUDSE KAAS 6.99

fles inh. 0.625 liter SLAOLIE „GOUDMERK" 1.49

VRIJE ZONNEBLOEMOLIE inhoud 1 liter 2.60

pak 500 gr. ANCO ZELFRIJZEND BAKMEEL .49

KILO PATENT BLOEM .89

pak inh. 500 gram MACARONI of VERMICELLI .69

pak 500 gram SPLIT-ERWTEN .69

heel blik BRUINE BONEN of CAPUCIJNERS .75

pak 500 gram ZUURKOOL .49

fles inh. 0.7 ltr. BOBADILLA SHERRY 4.99

uitgebreid assortiment! KAARSEN
- FIGUURKAARSEN
- STOMPKAARSEN
- SPIRAALKAARSEN
- GOTHISCHE KAARSEN
- DRUIPKAARSEN

vanaf .79

heel blik STRUIK HOLLANDSE ERWTENSOEP adv.prijs ~~2.45~~ 1.39

KERSTBOOM VERLICHTING 16 lampjes + 2 reserve 16.95

pak 500 gram DIEPVRIES SPERZIEBONEN .99

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstrat 282-286.
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.
SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

Sanitair én Hout koop je bij ALDO ...!

Sphinx duobloc AO of S uitlaat in [illegible] bahama beige 229,-

Dubbele klosetzitting in wit [illegible] vanaf 19,-

Douchemengkraan [illegible] 51,50

Toiletkraan [illegible] 15,-

Rheem gasboiler inhoud 115 liter. Gas gekeurd. Kompleet met inlaat kombinatie 365,-

Plaatstalen badkuip 170 cm lang, wit, met poten 109,-

idem in kleur vanaf 129,-

[illegible] 130-140-150-160 119,-

139,-

Plaatstalen douchebakken wit, 80 x 80 cm 54,-

idem in diverse kleuren vanaf 61,-

Roodkoperen buis 012 mm p.m. 2,55 · 015 mm p.m. 3,25

Kloset-kombinatie bestaande uit: [illegible] met laaghangend reservoir, wit. Kompleet [illegible] 119,-

Wastafel-kombinatie 60 cm, met zuil, set draaiplaten, plastic afvoer met syphon en éénhands mengkraan in de kleuren mos groen of bahama beige 149,-

Eengats-wastafel-mengkraan 39,- [illegible] 149,-

Badmengkraan [illegible] 68,-

149,-

Beperkt voorradig in diverse kleuren:

wastafels vanaf	25,—	douchebakken vanaf	50,—
badkuipen vanaf	45,—	klosetkombinaties vanaf	100,—

Beperkt voorradig: keukenkasten in diverse kleuren en modellen, nu met een korting van maar liefst 25%

PVC dakgoot 4" p.m. 3,50 · 5" p.m. 6,75

Spaanplaat per plaat [illegible] 250 x 125 cm
8 mm dik 11,50
10 mm dik 15,50
12 mm dik 16,95
15 mm dik 19,65
18 mm dik 21,95

Vloerplanken vuren, geschaafd, in diverse lengtes per meter 1,35

Grenen rabatdelen voor dekoratieve wanden, 125 x 16 mm per meter 1,95

Isolatie tempexplaten 100 x 50 cm, 2 cm dik 1,10 · 3 cm dik 1,65

Dakgootbeugels 4" p.st. 2,- · 5" p.st. 2,70

Grenen schrootjes per meter 0,90

Vuren schrootjes per meter 0,85

Parana-pine schrootjes per meter 1,05

Printplaten 4 mm gegroefd, in olijfessen, teak, palissander, eiken, essen en knotty ceder. 244 x 122 cm 21,50 · 275 x 122 cm 29,50

Carbolineum bruin, 1 liter 3,45 · 3 liter 9,50

NIEUW Parana Pine Schroten dik 13 mm, werkend 83 mm 1,79

Isolatie Glaswoldeken 500 x 60 cm per rol 13,95

Beperkte voorraad restpartijen tegels Wand- en vloertegels 15 x 15 en 25 x 25 cm reeds vanaf 5,- per m²

aldo doe 't zelf supermarkt

Aldo Hoensbroek Industriestraat 10, tel. 045-211685
Aldo Brunssum Kerkstraat 123, tel. 045-253058
Aldo Maastricht Discount Carré, Tongerseweg 57, tel. 043-13909
Aldo Roermond Ernst Casimirstraat 28, tel. 04750-16400
Aldo Kerkrade Hertogenlaan 21-23, tel. 045-455048
Aldo Sittard Tunnelstraat 91, tel. 04490-14334
Aldo Venlo Antoniusstraat 28, tel. 077-16016

Alle prijzen zijn incl. b.t.w.



DE PRIJZEN NOG LAGER

NIETS REMT ONS!

Onze grandioze kwaliteits-konfektie voor dames en heren wordt zonder tussenhandel rechtstreeks aan het publiek verkocht. Dat betekent najaarskleding voor revolutionaire stuntprijzen!!





KOM EN BEKIJK ONZE GROOTSE KOLLEKTIE · WIJ MOETEN VAN ONZE VOORRADEN AF, WAT HET OPBRENGT IS BIJZAAK.

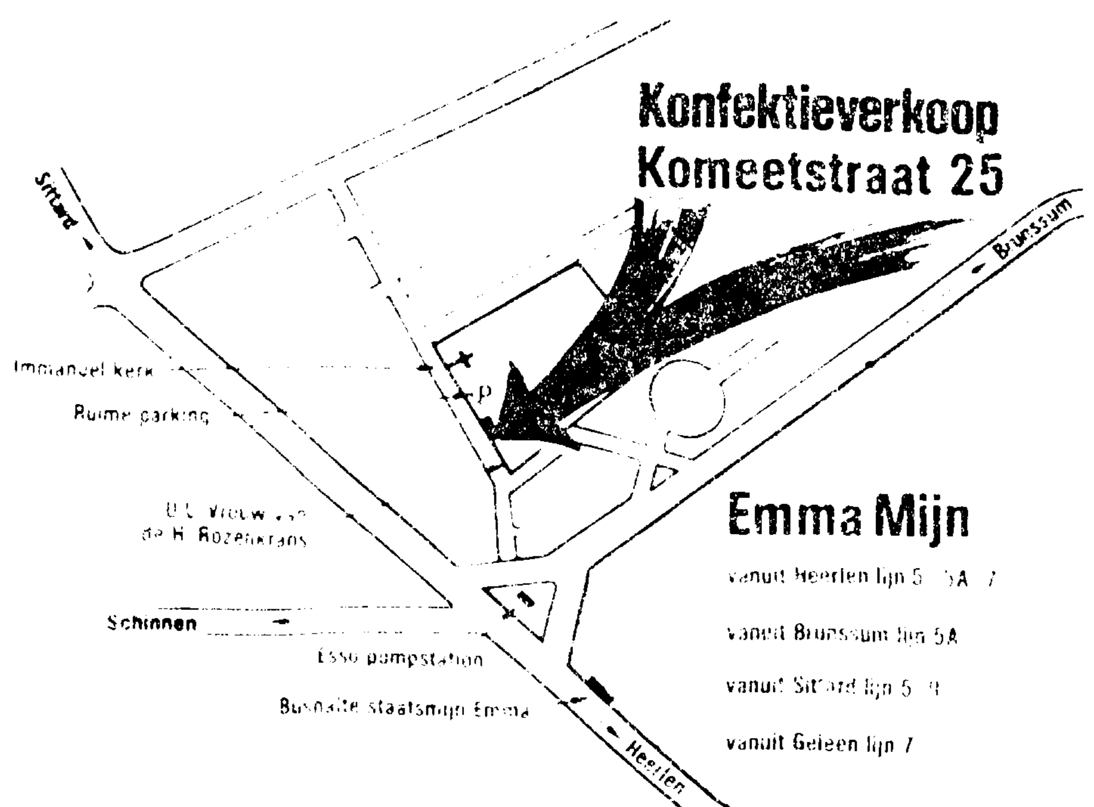
GEEN PASJE NODIG, ALLE PRIJZEN INCLUSIEF B.T.W.!!

kleding voor stuntprijzen!!

VERKOOP ONDER VOLLEDIGE FABRIEKS GARANTIE

Herenafdeling		Damesafdeling	
Herenkostuums	v.a. 69.-	Japonnen	v.a. 19.-
Kolberts	v.a. 20.-	Mantels	v.a. 69.-
Pantalons	v.a. 19.-	Nappaline jacks	v.a. 39.-
Regenjassen	v.a. 39.-	Rokken	v.a. 15.-
Auto-coats	v.a. 59.-	Ribcordmantels	v.a. 49.-

overhemden, dassen, sokken etc. voor absolute stuntprijzen



KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF

Dagelijks geopend van 9.00-17.30 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel.: 045-217260
Alle koopavonden geopend

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

Konfektieverkoop
ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25,
TREEBEEK.